



ENGLISH
FRANÇAIS
TÜRKÇE
РУССКИЙ

KD-R561 / KD-R463

CD RECEIVER

INSTRUCTION MANUAL

RÉCEPTEUR CD

MANUEL D'INSTRUCTIONS

CD RECEİVER

KULLANIM KILAVUZU

CD-РЕСІВЕР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

JVCKENWOOD Corporation

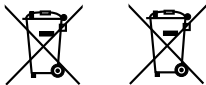
Please read all instructions carefully before operation to obtain the best possible performance from the unit.

Veuillez lisez les instructions attentivement avant d'utiliser l'appareil afin d'obtenir les meilleures performances possibles de l'appareil.

Üniteden mümkün olan en iyi performansı almak için, üniteyi çalıştırmadan önce lütfen tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun.

Прежде чем приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции, чтобы обеспечить оптимальную работу этого устройства.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Android is trademark of Google Inc.



Pb

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste.

Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Remarque: Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient du plomb.

For Turkey

Bu ürün 28300 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (ayrı atık toplama sistemlerini kullanan ülkeleri için uygulanabilir)



Sembollü (üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılamaz. Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığımız ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.

For Israel

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשתמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה. יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלואי שלהם.

צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פרטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותם ועל הסביבה.

שימו לב: הסימון Pb שמתחת לסימון עבור סוללות מצייין שהסוללה מכילה עופרת.



Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.



Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC
Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU

Manufacturer:

JVC KENWOOD Corporation
 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU Representative's:

JVC Technical Services Europe GmbH
 Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Déclaration de conformité se rapportant à la directive EMC 2004/108/EC
Déclaration de conformité se rapportant à la directive RoHS 2011/65/EU

Fabricant:

JVC KENWOOD Corporation
 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Représentants dans l'UE:

JVC Technical Services Europe GmbH
 Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

EMC Direktifi 2004/108/EC uyarınca Uygunluk Beyanı
RoHS Yönergesi 2011/65/EU'ya göre Uygunluk Bildirimi
Üretici:

JVC KENWOOD Corporation
 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

AB Temsilcisi:

JVC Technical Services Europe GmbH
 Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Декларация соответствия относительно Директивы EMC 2004/108/EC
Декларация соответствия относительно Директивы RoHS 2011/65/EU

Производитель:

JVC KENWOOD Corporation
 3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Представительство в ЕС:

JVC Technical Services Europe GmbH
 Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany



The marking of products using lasers

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

Marquage des produits utilisant un laser

L'étiquette est attachée au châssis/boîtier de l'appareil et indique que l'appareil utilise des rayons laser de classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser d'une classe faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

Lazer kullanan ürünlerdeki işaretler

Şasi/Kasa üzerinde bulunan ve bileşenin Class 1 (Sınıf 1) olarak sınıflandırılan lazer ışını kullandığını belirten bir etiket bulunur. Bu etiket, ünitenin düşük sınıf lazer ışınları kullandığı anlamına gelir. Ünite dışında zararlı radyasyon tehlikesi yoktur.

Маркировка изделий, использующих лазеры

К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.

وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

هذا الملصق على الشاسيه / الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

علامت گذاری محصولات با استفاده از لیزر

طبق نوشته موجود بر روی برجسب متصل به شاسی ها/ قاب، این قطعه از پرتوهای لیزر درجه ۱ استفاده می. به عبارت دیگر، این دستگاه از پرتوهای لیزر ضعیف تر استفاده می. در خارج از دستگاه، خطر اشعه های مضر وجود ندارد.

CONTENTS

BEFORE USE	2
BASICS	3
GETTING STARTED	4
CD / USB / ANDROID	5
RADIO	6
AUX	8
AUDIO SETTINGS	8
DISPLAY SETTINGS	10
MORE INFORMATION	11
TROUBLESHOOTING	13
INSTALLATION / CONNECTION	14
SPECIFICATIONS	16

How to read this manual

- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate of KD-R463.
- English language is used for the display explanation in this manual.
- [XX] indicates the selected items.
- (→ XX) indicates references are available on the stated page.

BEFORE USE

▲ Warning

Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

▲ Caution

Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

General:

- Avoid using the external device if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit, to prevent a short circuit.
- If a disc error occurs due to condensation on the laser lens, eject the disc and wait for the moisture to evaporate.

Remote control (RM-RK52):

- Do not leave the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace it only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Keep the battery out of reach of children and in its original packaging when not in used. Dispose of used batteries promptly. If swallowed, contact a physician immediately.

Maintenance

Cleaning the unit: Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.

Cleaning the connector: Detach the faceplate and clean the connector gently with a cotton swab, being careful not to damage the connector.

Handling discs:

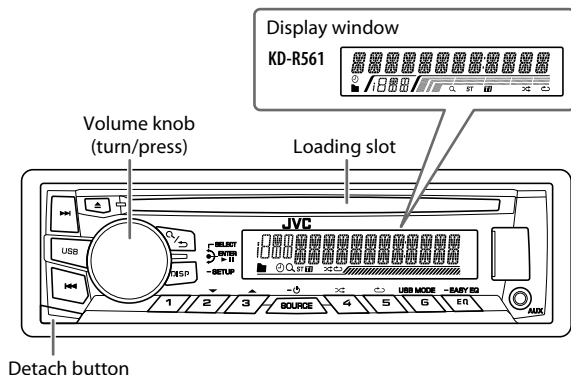
- Do not touch the recording surface of the disc.
- Do not stick tape etc. on the disc, or use a disc with tape stuck on it.
- Do not use any accessories for the disc.
- Clean from the center of the disc and move outward.
- Clean the disc with a dry silicone or soft cloth. Do not use any solvents.
- When removing discs from this unit, pull them out horizontally.
- Remove burrs from the center hole and disc edge before inserting a disc.



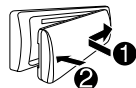
Connector (on the reverse side of the faceplate)

BASICS

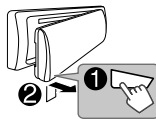
Faceplate



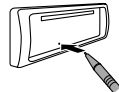
Attach



Detach



How to reset

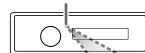


Your preset adjustments will also be erased.

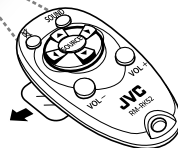
Remote control (RM-RK52)

This unit can be remotely controlled with an optionally purchased remote control.

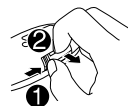
Remote sensor (Do not expose to bright sunlight.)



Pull out the insulation sheet when using for the first time.

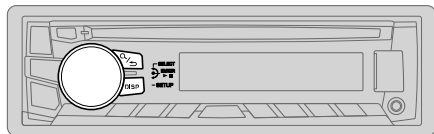


How to replace the battery



To	On the faceplate	On the remote control
Turn on the power	Press SOURCE -. • Press and hold to turn off the power.	—
Adjust the volume	Turn the volume knob. Press the volume knob to mute the sound or pause playback. • Press again to cancel.	Press VOL + or VOL - . Press to mute the sound or pause playback. • Press again to cancel.
Select a source	• Press SOURCE - repeatedly. • Press SOURCE -, then turn the volume knob within 2 seconds. • Press USB to select USB source directly.	Press SOURCE repeatedly.
Change the display information	Press DISP-SETUP repeatedly. (→ 12)	—

GETTING STARTED



1 Cancel the demonstration

- 1 Press and hold **DISP-SETUP**.
- 2 Turn the volume knob to select [DEMO], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [DEMO OFF], then press the knob.
- 4 Press **DISP-SETUP** to exit.

2 Set the clock

- 1 Press and hold **DISP-SETUP**.
- 2 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK SET], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.
Day → Hour → Minute
- 5 Turn the volume knob to select [24H/ 12H], then press the knob.
- 6 Turn the volume knob to select [12 HOUR] or [24 HOUR], then press the knob.
- 7 Press **DISP-SETUP** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

3 Set the basic settings

- 1 Press and hold **DISP-SETUP**.
- 2 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press **DISP-SETUP** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **XX**

SETTINGS

BEEP **ON**: Activates the keypress tone. ; **OFF**: Deactivates.

SRC SELECT

AM* **ON**: Enables AM in source selection. ; **OFF**: Disables.

AUX* **BT ADAPTER**: Selects when the KS-BTA100 Bluetooth adapter is connected to the AUX jack. (→ 8) ; **ON**: Enables AUX in source selection. ; **OFF**: Disables.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES**: Starts upgrading the firmware. ; **NO**: Cancels (upgrading is not activated).
For details on how to update the firmware, see:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC **AUTO**: The clock time is automatically set using the Clock Time (CT) data in FM Radio Data System signal. ; **OFF**: Cancels.

CLOCK DISP **ON**: The clock time is shown on the display even when the unit is turned off. ; **OFF**: Cancels.

ENGLISH Selected language is use as the display language for menu and Tag information (folder name, file name, song title, artist name, album name) if applicable.

РУССКИЙ By default, the menu language is: **ENGLISH**

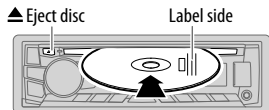
* Not displayed when the corresponding source is selected.

CD / USB / ANDROID

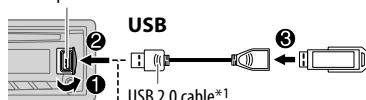
Start playback

The source changes automatically and playback starts.

CD

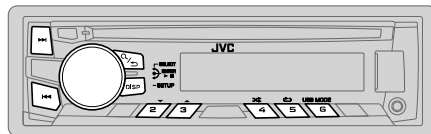


USB input terminal



ANDROID*2

Micro USB 2.0 cable*1
(commercially available)



To	On the faceplate	On the remote control
Reverse / Fast-forward*3	Press and hold ◀◀ / ▶▶L	Press and hold ◀/▶.
Select a track/file	Press ◀◀ / ▶▶L	Press ◀/▶.
Select a folder*4	Press 3 ▲ / 2 ▼.	Press ▲ / ▼.
Repeat play*5	Press 5 ↺ repeatedly. TRACK RPT/ RPT OFF : Audio CD or JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) file (➡ 12) TRACK RPT/ FOLDER RPT/ RPT OFF : MP3/WMA/WAV file ONE RPT/ ALL RPT/ RPT OFF : ANDROID	
Random play*5	Press 4 > repeatedly. ALL RND/ RND OFF : Audio CD FOLDER RND/ ALL RND/ RND OFF : MP3/WMA/WAV file or JPC / JMC file SONG RND/ ALL RND/ RND OFF : ANDROID	

*1 Do not leave the cable inside the car when not using.

*2 When connecting an Android device, "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" is shown. Follow the instructions to install the application. You can also install the latest version of JVC MUSIC PLAY application on your Android device before connecting. (➡ 12)

*3 For ANDROID: Applicable only when [AUTO MODE] is selected. (➡ 6)

*4 For CD: Only for MP3/WMA files. This does not work for ANDROID.

*5 For ANDROID: Applicable only when [AUTO MODE] is selected. (➡ 6)

CD / USB / ANDROID

To	On the faceplate
Select control mode	While in ANDROID source, press 6 USB MODE repeatedly. AUTO MODE: Control from the unit (using JVC MUSIC PLAY application). AUDIO MODE: Control other media player applications from the Android device (without using JVC MUSIC PLAY application). However, you can still play/pause or file skip from the unit.
Select music drive	Press 6 USB MODE repeatedly. The stored songs in the following start playback. - Selected internal or external memory of a smartphone (Mass Storage Class). - Selected drive of a multiple drives device.

Select a file from a folder/list

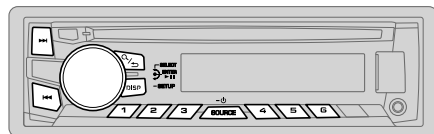
- 1 Press **Q / ↵**.
- 2 Turn the volume knob to select a folder/list, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select a file, then press the knob.

Quick Search

If you have many files, you can search through them quickly by turning the volume knob quickly.

- To return to the previous setting item, press **Q / ↵**.
- To cancel, press and hold **Q / ↵**.
- For ANDROID, applicable only when [AUTO MODE] is selected.
(➡ Select control mode)

RADIO



"ST" lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

Search for a station

- 1 Press **SOURCE-⏻** repeatedly to select FM or AM.
- 2 Press **◀ / ▶** (or press **◀ / ▶** on RM-RK52) to search for a station automatically.
(or)
Press and hold **◀ / ▶** (or press and hold **◀ / ▶** on RM-RK52) until "M" flashes, then press repeatedly to search for a station manually.

Settings in memory

You can store up to 18 stations for FM and 6 stations for AM.

Store a station

While listening to a station...

Press and hold one of the number buttons (1 to 6).

(or)

- 1 Press and hold the volume knob until "PRESET MODE" flashes.
- 2 Turn the volume knob to select a preset number, then press the knob.
The preset number flashes and "MEMORY" appears.

RADIO

Select a stored station

Press one of the number buttons (1 to 6).

- (or)
- 1 Press **Q/▷**
 - 2 Turn the volume knob to select a preset number, then press the knob to confirm.

Other settings

- 1 Press and hold **DISP-SETUP**.
- 2 Turn the volume knob to select [TUNER], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 4 Repeat step 3 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 5 Press **DISP-SETUP** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/▷**.

Default: **XX**

RADIO TIMER	Turns on the radio at a specific time regardless of the current source. 1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Select how often the timer will be turned on. 2 FM/ AM: Select the source. 3 01 to 18 (for FM)/ 01 to 06 (for AM): Select the preset station. 4 Set the activation day*1 and time. "O" lights up when complete. Radio Timer will not activate for the following cases. • The unit is turned off. • [OFF] is selected for [AM] in [SRC SELECT] after Radio Timer for AM is selected. (→ 4)
SSM	SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Automatically presets up to 18 stations for FM. "SSM" stops flashing when the first 6 stations are stored. Select SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 to store the following 12 stations.

Default: **XX**

LOCAL SEEK*2	ON: Searches only stations with good reception. ; OFF: Cancels. • Settings made are applicable only to the selected source/station. Once you change the source/station, you need to make the settings again.
IF BAND*2	AUTO: Increases the tuner selectivity to reduce interference noises from adjacent FM stations. (Stereo effect may be lost.) ; WIDE: Subjects to interference noises from adjacent FM stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
MONO*2	ON: Improves the FM reception, but the stereo effect will be lost. ; OFF: Cancels.
NEWS-STBY*2	ON: The unit will temporarily switch to News Programme if available. ; OFF: Cancels.
REGIONAL*2	ON: Switches to another station only in the specific region using the "AF" control. ; OFF: Cancels.
AF SET*2	ON: Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; OFF: Cancels.
TI SET*2	ON: Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information if available ("TI" lights up). ; OFF: Cancels.
PTY SEARCH	Select a PTY code (see below). If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

PTY code: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (music), ROCK M (music), EASY M (music), LIGHT M (music), CLASSICS, OTHER M (music), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (music), OLDIES, FOLK M (music), DOCUMENT

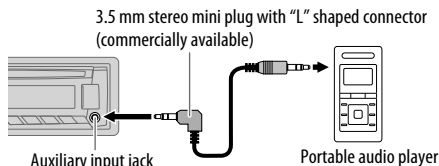
*1 Selectable only when [ONCE] or [WEEKLY] is selected in step 1.

*2 Only for FM source.

AUX

Use a portable audio player

- 1 Connect a portable audio player (commercially available).



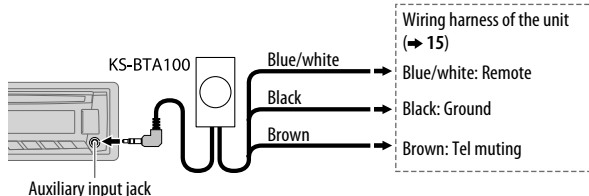
- 2 Select [ON] for [AUX] in [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Press **SOURCE** repeatedly to select **AUX**.
- 4 Turn on the portable audio player and start playback.



Use a 3-core plug head stereo mini plug for optimum audio output.

Use a Bluetooth® device

- 1 Connect the Bluetooth adapter, KS-BTA100 (separately purchased).



- 2 Register (pair) the Bluetooth device with KS-BTA100.
- 3 Select [BT ADAPTER] for [AUX] in [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Press **SOURCE** repeatedly to select **BT AUDIO**.
- 5 Start using the Bluetooth device.

For details, refer to the instruction manual of KS-BTA100.

AUDIO SETTINGS

To	On the faceplate
Select a preset equalizer	Press EQ-EASY EQ repeatedly. Press EQ-EASY EQ, then turn the volume knob within 2 seconds. Preset equalizer: FLAT (default), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE
Store your own sound settings	1 Press and hold EQ-EASY EQ. 2 Turn the volume knob to select [EASY EQ], then press the knob. 3 Turn the volume knob to select [USER1] or [USER2], then press the knob. 4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob. SUB.W SP*1*2: 00 to +06 (Default: 03) SUB.W*1*3: -08 to +08 00 BASS LVL: -06 to +06 00 MID LVL: -06 to +06 00 TRE LVL: -06 to +06 00 • To return to the previous setting item, press Q / →. • To exit, press EQ-EASY EQ.

*1 Displayed only when [SUB.W] is set to [ON]. (→ 9)

*2 Displayed only when [SPK/PRE OUT] is set to [SUB.W/SUB.W]. (→ 10)

*3 Displayed only when [SPK/PRE OUT] is set to [REAR/SUB.W] or [SUB.W/SUB.W]. (→ 10)

AUDIO SETTINGS

Other settings

- 1 Press and hold **DISP-SETUP**.
- 2 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press **DISP-SETUP** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q** / **↩**.

Default: **XX**

EQ SETTING

EQ PRESET **FLAT** / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **VOCAL BOOST** / **BASS BOOST** / **CLASSICAL** / **DANCE**: Selects a preset equalizer.

EASY EQ

- 1 **USER1** / **USER2**: Select a preset name.
- 2 Adjust your own sound settings.
SUB.W SP*1*2: **00** to **+06** (Default: **03**)
SUB.W*1*3: **-08** to **+08** **00**
BASS LVL: **-06** to **+06** **00**
MID LVL: **-06** to **+06** **00**
TRE LVL: **-06** to **+06** **00**

PRO EQ

- 1 **USER1** / **USER2**: Select a preset name.
- 2 **BASS** / **MIDDLE** / **TREBLE**: Select a sound tone.
- 3 Adjust the sound elements of the selected sound tone.
BASS Frequency: **60/80/100/200 HZ** (Default: **80 HZ**)
Level: **-06** to **+06** **00**
Q: **Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0** **Q1.0**
MIDDLE Frequency: **0.5/1.0/1.5/2.5 KHZ** (Default: **1.0 KHZ**)
Level: **-06** to **+06** **00**
Q: **Q0.75/Q1.0/Q1.25** **Q1.25**
TREBLE Frequency: **10.0/12.5/15.0/17.5 KHZ** (Default: **10.0 KHZ**)
Level: **-06** to **+06** **00**
Q: **Q FIX** **Q FIX**

AUDIO

BASS BOOST **+01** / **+02**: Selects your preferred bass boost level. ; **OFF**: Cancels.

LOUD **01** / **02**: Boosts low or high frequencies to produce a well-balanced sound at low volume. ; **OFF**: Cancels.

SUB.W LEVEL*1 **SPK-OUT***2 **00** to **+06 (+03)**: Adjusts the output level of the subwoofer connected via speaker lead. (➡ 15)
PRE-OUT*3 **-08** to **+08 (00)**: Adjusts the output level of the subwoofer connected to the lineout terminals (REAR/SW) through an external amplifier. (➡ 15)

SUB.W*3 **ON** / **OFF**: Turns on or off the subwoofer output.

SUB.W LPF*1 **THROUGH**: All signals are sent to the subwoofer. ; **LOW 55HZ** / **MID 85HZ** / **HIGH 120HZ**: Audio signals with frequencies lower than 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz are sent to the subwoofer.

SUB.W PHASE*1 **REVERSE (180°)** / **NORMAL (0°)**: Selects the phase of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance. (Selectable only if a setting other than **[THROUGH]** is selected for **[SUB.W LPF]**.)

FADER **R06** — **F06 (00)**: Adjusts the front and rear speaker output balance.

BALANCE*4 **L06** — **R06 (00)**: Adjusts the left and right speaker output balance.

VOL ADJUST **-05** — **+05 (00)**: Presets the volume adjustment level of each source (compared to the FM volume level). Before adjustment, select the source you want to adjust. ("VOL ADJ FIX" appears if FM is selected.)

AMP GAIN **LOW POWER**: Limits the maximum volume level to 30. (Select if the maximum power of each speaker is less than 50 W to prevent damaging the speakers.) ; **HIGH POWER**: The maximum volume level is 50.

*1 Displayed only when **[SUB.W]** is set to **[ON]**.

*2 Displayed only when **[SPK/PRE OUT]** is set to **[SUB.W/SUB.W]**. (➡ 10)

*3 Displayed only when **[SPK/PRE OUT]** is set to **[REAR/SUB.W]** or **[SUB.W/SUB.W]**. (➡ 10)

*4 This adjustment will not affect the subwoofer output.

AUDIO SETTINGS

D.T.EXP (Digital Track Expander)	ON: Creates realistic sound by compensating the high-frequency components and restoring the rise-time of the waveform that are lost in audio data compression. ; OFF: Cancels.
TEL MUTING *5	ON: Mutes the sounds while using the cellular phone (not connected through KS-BTA100). ; OFF: Cancels.
SPK/PRE OUT	Selects the appropriate setting to get the desired output.

*5 Does not work if [BT ADAPTER] is selected for [AUX] in [SRC SELECT]. (➡ 4)

SPK/PRE OUT

Setting	Lineout terminal	Rear speaker lead	
	REAR/SW	L (left)	R (right)
REAR/REAR	Rear speakers output	Rear speakers output	Rear speakers output
REAR/SUB.W	Subwoofer output	Rear speakers output	Rear speakers output
SUB.W/SUB.W	Subwoofer output	Subwoofer output	(Mute)

If [SUB.W/SUB.W] is selected:

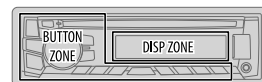
- [HIGH 120HZ] is selected in [SUB.W LPF] and [THROUGH] is not available.
- [R01] is selected in [FADER] and selectable range is [R06] to [00]

DISPLAY SETTINGS

KD-R561



KD-R463



- 1 Press and hold **DISP-SETUP**.
- 2 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press **DISP-SETUP** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q** / **↩**.

Default: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Selects the display and button illumination adjusted in the [BRIGHTNESS] setting.

OFF: Selects the day adjustments. ; **ON:** Selects the night adjustments. ; **DIMMER TIME:** Adjusts the dimmer on and off time.

Turn the volume knob to adjust the [ON] time, then press the knob.
Turn the volume knob to adjust the [OFF] time, then press the knob.

(Default: [ON]: 18:00 or 6:00 PM

[OFF]: 6:00 or 6:00 AM)

AUTO: Changes between the day and night adjustments when you turn off or on the car headlights.*1

For **KD-R561**, the display and button colors change according to the settings made on [COLOR].

*1 The illumination control wire connection is required. (➡ 15)

DISPLAY SETTINGS

BRIGHTNESS	Sets the button, display and USB input terminal brightness for day and night separately. 1 DAY / NIGHT: Select day or night. 2 Select a zone for setting. (➡ 10) 3 Set the brightness level (00 to 31). (Default: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09 DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)
SCROLL *2	ONCE: Scrolls the display information once. ; AUTO: Repeats scrolling at 5-second intervals. ; OFF: Cancels.
COLOR (for KD-R561)	
PRESET	Select a color for [BUTTON ZONE]. Default: [COLOR 06] • COLOR 01 to COLOR 29 • USER: The color you have created for [DAY COLOR] or [NIGHT COLOR] is shown. • COLOR FLOW01 to COLOR FLOW03: Color changes at different speeds.
DAY COLOR	Store your own day and night colors. 1 RED / GREEN / BLUE: Select a primary color. 2 00 to 31: Select the level.
NIGHT COLOR	Repeat steps 1 and 2 for all the primary colors. • Your setting is stored to [USER] in [COLOR].
MENU COLOR	ON: Changes the button illumination to white color when settings are performed on menu and list search. ; OFF: Cancels.

[NIGHT COLOR] or [DAY COLOR] is changed by turning on or off your car's headlight.

*2 Some characters or symbols will not be shown correctly (or will be blanked).

MORE INFORMATION

About discs and audio files

- This unit can only play the following CDs:



- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped during playback.
- Unplayable discs:**
 - Discs that are not round.
 - Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
 - Recordable/ReWritable discs that have not been finalized.
 - 8 cm CD. Attempting to insert using an adapter may cause malfunction.
- DualDisc playback:** The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product cannot be recommended.
- Playable files:**
 - File extensions: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Bit rate: MP3: 8 kbps — 320 kbps
WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Sampling frequency:
MP3: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11.025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz — 48 kHz
 - Variable bit rate (VBR) files.
- Maximum number of characters for file/folder name:**
It depends on the disc format used (includes 4 extension characters—<.mp3> or <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1 and 2: 32 characters
 - Romeo: 32 characters
 - Joliet: 32 characters
 - Windows long file name: 32 characters

MORE INFORMATION

About USB devices

- This unit can play MP3/WMA/WAV files stored on a USB mass storage class device.
- You cannot connect a USB device via a USB hub.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- The maximum number of characters for:
 - Folder names: 64 characters
 - File names: 64 characters
 - MP3 Tag: 64 characters
 - WMA Tag: 64 characters
 - WAV Tag: 64 characters
- This unit can recognize a total of 20 480 files, 999 folders (999 files per folder including folder without unsupported files), and of 8 hierarchies.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

About Android device

- This unit supports Android OS 4.1 and above.
- Some Android devices (with OS 4.1 and above) may not fully support Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- If the Android device supports both mass storage class device and AOA 2.0, this unit always playback via AOA 2.0 as priority.
- For more information and the latest compatible list, see: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

About JVC Playlist Creator and JVC Music Control

- This unit supports the PC application JVC Playlist Creator and Android™ application JVC Music Control.
- When you play audio file with song data added using the JVC Playlist Creator or JVC Music Control, you can search for audio file by Genres, Artists, Albums, Playlists, and Songs.
- JVC Playlist Creator and JVC Music Control are available from the following web site: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Available Cyrillic letters

☐ Available characters

☐ Display indications



Change the display information

Press **DISP-SETUP** repeatedly.

FM or AM	Station name (PS)*1 ➡ Frequency ➡ Program type (PTY)*1*2 ➡ Title*1*2 ➡ Day/Clock ➡ (back to the beginning) *1 For FM Radio Data System stations only. *2 If unavailable, "NO PTY" / "NO TEXT" appears.
CD or USB	Playing time ➡ Day/Clock ➡ Disc name*3 ➡ Album title/Artist*4 ➡ Track title*5 ➡ Folder/file name*6 ➡ (back to the beginning) *3 Only for CD-DA: If not recorded, "NO NAME" appears. *4 Only for MP3/WMA/WAV files: If not recorded, "NO NAME" appears. *5 If not recorded, "NO NAME" appears. *6 Only for MP3/WMA/WAV files.
USB-ANDROID	Playing time ➡ Day/Clock ➡ Album title/Artist*7 ➡ Track title*7 ➡ (back to the beginning) *7 If not recorded, "NO NAME" appears.
AUX	AUX ↔ Day/Clock
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Day/Clock

TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
General	Sound cannot be heard. - Adjust the volume to the optimum level. - Check the cords and connections.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" appears. Turn the power off, then check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly. Turn the power on again.
	"PROTECTING SEND SERVICE" appears. Send the unit to the nearest service center.
	Source cannot be selected. Check the [SRC SELECT] setting. (➡ 4)
Radio	- Radio reception is poor. - Static noise while listening to the radio. - Connect the antenna firmly. - Pull the antenna out all the way.
	Disc cannot be ejected. Press and hold  to forcibly eject the disc. Be careful not to drop the disc when it is ejected.
CD / USB	"IN DISC" appears. Make sure nothing is blocking the loading slot when you eject the disc.
	"PLEASE" and "EJECT" appear alternately. Press , then insert the disc correctly.
	Playback order is not as intended. The playback order is determined by the file name (USB) or the order in which files were recorded (disc).
	Elapsed playing time is not correct. This depends on the recording process earlier.
	"NOT SUPPORT" appears and track skips. Check whether the track is a playable format. (➡ 11)
	"READING" keeps flashing. - Do not use too many hierarchical levels and folders. - Reload the disc or reattach the USB device.
	"CANNOT PLAY" flashes and/or connected device cannot be detected. - Check whether the connected device is compatible with this unit and ensure the files are in supported formats. (➡ 11) - Reattach the device.

Symptom	Remedy
CD / USB	Correct characters are not displayed. This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols. Uppercase Cyrillic letters can also be displayed if [РУССКИЙ] is selected. (➡ 4)
ANDROID	- Sound cannot be heard during playback. - Sound output only from the Android device. - Reconnect the Android device. - If in [AUDIO MODE], launch any media player application on the Android device and start playback. - If in [AUDIO MODE], relaunch the current media player application or use another media player application. - Restart the Android device. - If this does not solve the problem, the connected Android device is unable to route the audio signal to unit. (➡ 12)
	Cannot playback at [AUTO MODE]. - Make sure JVC MUSIC PLAY APP is installed on the Android device. (➡ 5) - Reconnect the Android device and select the appropriate control mode. (➡ 6) - If this does not solve the problem, the connected Android device does not support [AUTO MODE]. (➡ 12)
	"NO DEVICE" or "READING" keeps flashing. - Switch off the developer options on the Android device. - Reconnect the Android device. - If this does not solve the problem, the connected Android device does not support [AUTO MODE]. (➡ 12)
	Playback is intermittent or sound skips. Turn off the power saving mode on the Android device.
	"CANNOT PLAY" - Make sure Android device contains playable audio files. - Reconnect the Android device. - Restart the Android device.

If you still have troubles, reset the unit. (➡ 3)

▲ Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape to prevent a short circuit.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.

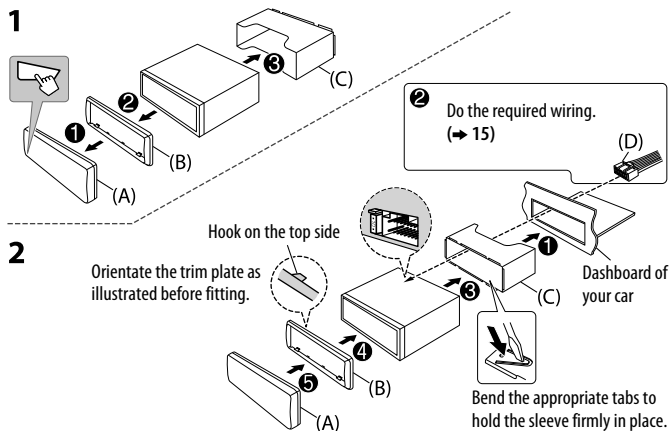
▲ Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the $\ominus$ wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Connect speakers with a maximum power of more than 50 W. If the maximum power of the speakers is lower than 50 W, change the [AMP GAIN] setting to avoid damaging the speakers. (➔ 9)
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- Keep all cables away from heat dissipate metal parts.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

Basic procedure

- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the $\ominus$ terminal of the car battery.
- 2 Connect the wires properly.
See Wiring connection. (➔ 15)
- 3 Install the unit to your car.
See Installing the unit (in-dash mounting).
- 4 Connect the $\ominus$ terminal of the car battery.
- 5 Reset the unit. (➔ 3)

Installing the unit (in-dash mounting)

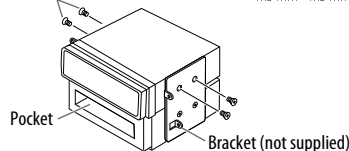


When installing without the mounting sleeve

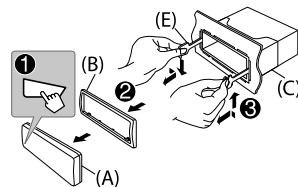
- ▲ Use only the specified screws. Using wrong screws might damage the unit.

Flat or round head
screws (not supplied)
M5 × 8 mm

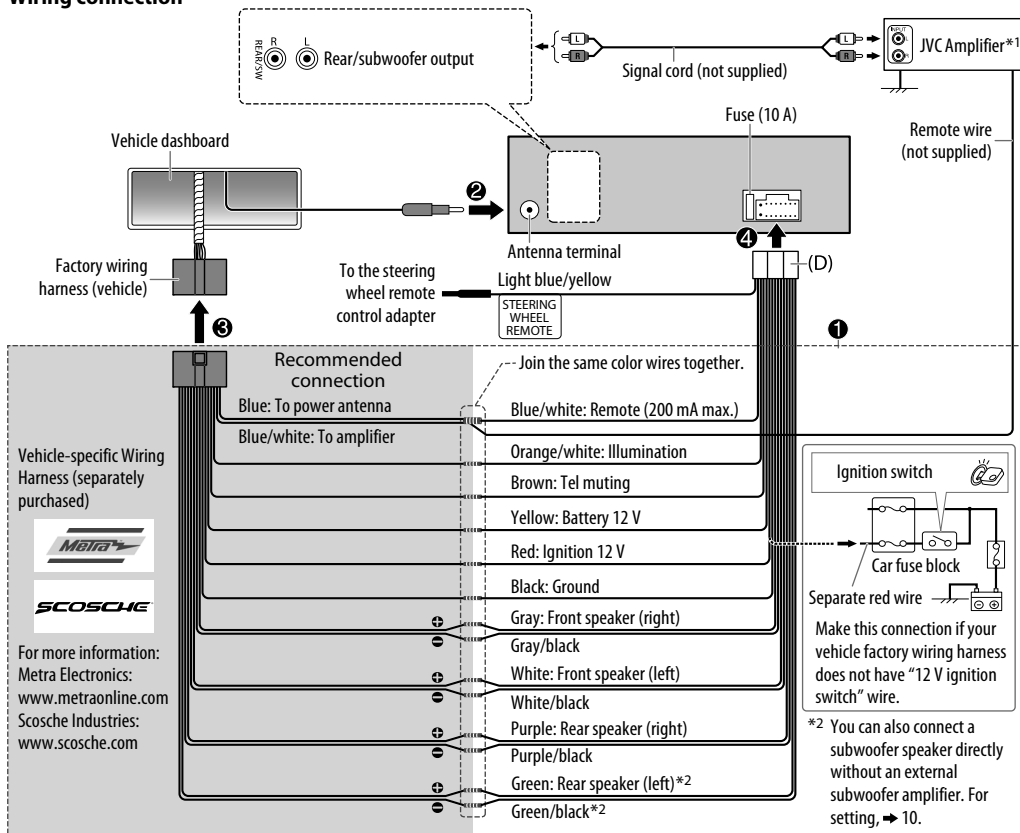
8 mm MAX.
M5 mm M5 mm



How to remove the unit



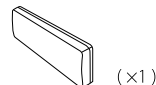
Wiring connection



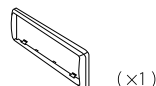
*1 Firmly connect the ground wire of the amplifier to the car's chassis to avoid damaging the unit.

Part list for installation

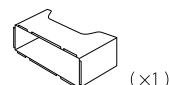
(A) Faceplate



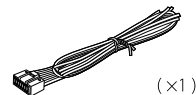
(B) Trim plate



(C) Mounting sleeve



(D) Wiring harness



(E) Extraction key



SPECIFICATIONS

Tuner	FM	Frequency Range	87.5 MHz — 108.0 MHz (50 kHz step)
		Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)	0.71 μ V/75 Ω
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	2.0 μ V/75 Ω
		Frequency Response (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	64 dB
		Stereo Separation (1 kHz)	40 dB
	AM	Frequency Range	MW 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz step) LW 153 kHz — 279 kHz (9 kHz step)
		Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	MW 28.2 μ V LW 50 μ V
CD player		Laser Diode	GaAlAs
		Digital Filter	8 times over sampling
		Spindle Speed	500 rpm — 200 rpm (CLV)
		Wow & Flutter	Below measurable limit
		Frequency Response (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
		Total Harmonic Distortion (1 kHz)	0.01 %
		Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	105 dB
		Dynamic Range	90 dB
		Channel Separation	85 dB
		MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
		WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)
	Compatible Devices	Mass storage class
	File System	FAT12/ 16/ 32
	Maximum Supply Current	DC 5 V $\leq$ 1 A
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio
	WAV Decode	Linear-PCM
Auxiliary	Frequency Response (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Input Maximum Voltage	1 000 mV
	Input Impedance	30 k Ω
Audio	Maximum Output Power	50 W $\times$ 4 or 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Full Bandwidth Power (at less than 1 % THD)	22 W $\times$ 4
	Speaker Impedance	4 Ω — 8 Ω
	Preout Level/Load (CD/USB)	2 500 mV/10 k Ω
	Preout Impedance	$\leq$ 600 Ω
General	Operating Voltage	14.4 V (10.5 V — 16 V allowable)
	Maximum Current Consumption	10 A
	Operating Temperature Range	0°C to +40°C
	Installation Size (W $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 158 mm
	Weight	1.2 kg

Subject to change without notice.

TABLE DES MATIERES

AVANT L'UTILISATION	2
FONCTIONNEMENT DE BASE	3
PRISE EN MAIN	4
CD / USB / ANDROID	5
RADIO	6
AUX	8
RÉGLAGES AUDIO	8
RÉGLAGES D'AFFICHAGE	10
PLUS D'INFORMATIONS	11
GUIDE DE DÉPANNAGE	13
INSTALLATION / RACCORDEMENT	14
SPÉCIFICATIONS	16

Comment lire ce manuel

- Les opérations sont expliquées principalement en utilisant les touches de la façade du **KD-R463**.
- La langue anglaise est utilisée pour l'explication des affichages de ce manuel.
- [XX] indique les éléments choisis.
- (➔ XX) indique que des références sont disponibles aux page citées.

AVANT L'UTILISATION

⚠ Avertissement

N'utilisez aucune fonction qui risque de vous distraire de la conduite sûre de votre véhicule.

⚠ Précautions

Réglage du volume:

- Ajustez le volume de façon à pouvoir entendre les sons extérieurs à la voiture afin d'éviter tout risque d'accident.
- Réduisez le volume avant de reproduire des sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Généralités:

- Éviter d'utiliser le périphérique extérieur s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées. Nous ne pouvons pas être tenu responsable pour toute perte des données enregistrées.
- Veuillez faire en sorte de ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (tels que des pièces ou des outils) dans l'appareil, afin d'éviter tout risque de court-circuit.
- Si une erreur de disque se produit à cause de la condensation sur l'objectif laser, éjectez le disque et attendez que l'humidité s'évapore.

Télécommande (RM-RK52):

- Ne laissez pas la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur, comme sur le tableau de bord par exemple.
- La pile au lithium risque d'exploser si elle est remplacée incorrectement. Ne la remplacez uniquement qu'avec le même type de pile ou son équivalent.
- Le boîtier de la pile ou les piles ne doivent pas être exposés à des chaleurs excessives telles que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Gardez la pile hors de la portée des enfants et dans son emballage d'origine quand elle n'est pas utilisée. Débarrassez-vous des piles usagées rapidement. En cas d'ingestion, contactez un médecin immédiatement.

Entretien

Nettoyage de l'appareil: Essuyez la saleté de la façade avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux.

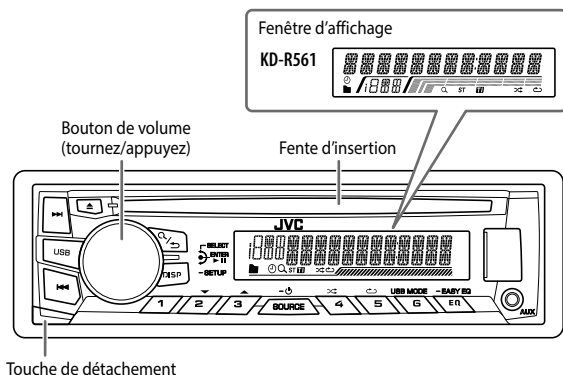
Nettoyage du connecteur: Détachez la façade et nettoyez le connecteur à l'aide d'un coton tige en faisant attention de ne pas endommager le connecteur.

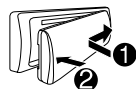
Manipulation des disques:

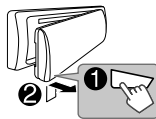
- Ne pas toucher la surface d'enregistrement du disque.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les disques et ne pas utiliser de disque avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire pour le disque.
- Nettoyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Nettoyez le disque avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux. N'utilisez aucun solvant.
- Pour retirer les disques de cet appareil, tirez-les horizontalement.
- Retirez les ébarbures du bord du trou central du disque avant d'insérer un disque.

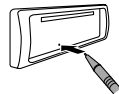


Connecteur (sur la face arrière de la façade)





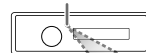




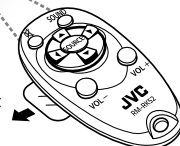
Vos ajustements pré-réglés sont aussi effacés.

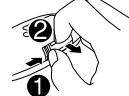
Cet appareil peut être commandé à distance avec une télécommande vendue séparément.

Capteur de télécommande (NE l'exposez PAS à la lumière directe du soleil.)



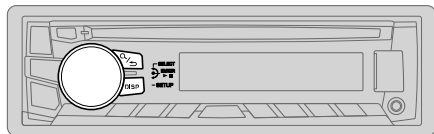
Retirez la feuille d'isolant lors de la première utilisation.





Pour	Sur la façade	Sur la télécommande
Mettez l'appareil sous tension	Appuyez sur SOURCE (⏻). • Maintenez la touche enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.	—
Ajustez le volume	Tournez le bouton de volume. Appuyez sur le bouton de volume pour couper le son ou mettre la lecture en pause. • Appuyez une nouvelle fois pour annuler.	Appuyez sur VOL + ou VOL - .
Sélectionner la source	• Appuyez répétitivement sur SOURCE (⏻). • Appuyez sur SOURCE (⏻), puis tournez le bouton de volume avant 2 secondes. • Appuyez sur USB pour sélectionner directement la source USB.	Appuyez sur ⏻ pour couper le son ou mettre la lecture en pause. • Appuyez une nouvelle fois pour annuler. Appuyez répétitivement sur SOURCE .
Changez l'information sur l'affichage	Appuyez répétitivement sur DISP-SETUP . (↔ 12)	—

PRISE EN MAIN



1 Annulez la démonstration

- 1 Maintenez enfoncée **DISP-SETUP**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [DEMO], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [DEMO OFF], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Appuyez sur **DISP-SETUP** pour quitter.

2 Réglez l'horloge

- 1 Maintenez enfoncée **DISP-SETUP**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK SET], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Tournez le bouton de volume pour faire les réglages, puis appuyez sur le bouton.
Jour ➔ Heure ➔ Minute
- 5 Tournez le bouton de volume pour choisir [24H/ 12H], puis appuyez sur le bouton.
- 6 Tournez le bouton de volume pour choisir [12 HOUR] ou [24 HOUR], puis appuyez sur le bouton.
- 7 Appuyez sur **DISP-SETUP** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur / .

3 Faites les réglages de base

- 1 Maintenez enfoncée **DISP-SETUP**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
- 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.
- 4 Appuyez sur **DISP-SETUP** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur / .

Défaut: **XX**

SETTINGS

BEEP **ON**: Met en service la tonalité des touches. ; **OFF**: Met hors service la fonction.

SRC SELECT

AM* **ON**: Met en service AM dans la sélection de la source. ; **OFF**: Hors service.

AUX* **BT ADAPTER**: Sélectionne ce réglage quand l'adaptateur Bluetooth KS-BTA100 est connecté à la prise AUX. (➔ 8) ; **ON**: Met en service AUX dans la sélection de la source. ; **OFF**: Hors service.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES**: Démarrer la mise à niveau du micrologiciel. ; **NO**: Annulation (la mise à niveau n'est pas activée).
Pour en savoir plus sur la mise à niveau du micrologiciel, référez-vous à:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC **AUTO**: L'horloge est réglée automatiquement à l'aide des données d'horloge (CT) comprises dans les données du signal FM Radio Data System. ; **OFF**: Annulation.

CLOCK DISP **ON**: L'horloge apparaît sur l'affichage même quand l'appareil est hors tension. ; **OFF**: Annulation.

ENGLISH La langue sélectionnée est utilisée comme langue d'affichage pour les menus et les informations de la balise (nom de dossier, nom de fichier, titre du morceau, nom de l'artiste, nom de l'album) le cas échéant.

РУССКИЙ Par défaut la langue des menus est: **ENGLISH**

* Pas d'affichage quand la source correspondante est sélectionnée.

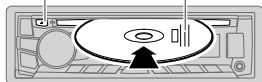
CD / USB / ANDROID

Démarrez la lecture

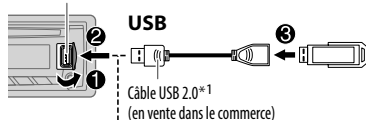
La source change automatiquement et la lecture démarre.

CD

▲ éjectez le disque Face portant l'étiquette

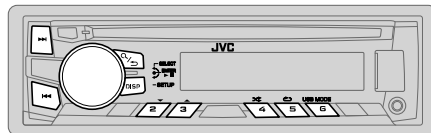


Prise d'entrée USB



ANDROID*2

Câble Micro USB 2.0*1
(en vente dans le commerce)



Pour	Sur la façade	Sur la télécommande
Recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant*3	Maintenez enfoncée ◀◀ / ▶▶.	Maintenez enfoncée ◀ / ▶.
Sélectionnez un une plage ou un fichier	Appuyez sur ◀◀ / ▶▶.	Appuyez sur ◀ / ▶.
Sélectionnez un dossier*4	Appuyez sur 3 ▲ / 2 ▼.	Appuyez sur ▲ / ▼.
Répéter la lecture*5	Appuyez répétitivement sur 5 ↺.	
	TRACK RPT / RPT OFF : CD Audio ou fichier JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (➡ 12)	
	TRACK RPT / FOLDER RPT / RPT OFF : Fichier MP3/WMA/WAV	
	ONE RPT / ALL RPT / RPT OFF : ANDROID	
Lecture aléatoire*5	Appuyez répétitivement sur 4 ↻.	
	ALL RND / RND OFF : CD Audio	
	FOLDER RND / ALL RND / RND OFF : Fichier MP3/WMA/WAV ou fichier JPC / JMC	
	SONG RND / ALL RND / RND OFF : ANDROID	

*1 Ne laissez pas le câble à l'intérieur de la voiture quand il n'est pas utilisé.

*2 Lors de la connexion d'un périphérique Android, "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" apparaît. Suivez les instructions pour installer l'application. Vous pouvez aussi installer la dernière version de l'application JVC MUSIC PLAY sur votre périphérique Android avant la connexion. (➡ 12)

*3 Pour ANDROID: Fonctionne uniquement quand [AUTO MODE] est sélectionné. (➡ 6)

*4 Pour CD: Uniquement pour les fichiers MP3/WMA. Cela ne fonctionne pas pour ANDROID.

*5 Pour ANDROID: Fonctionne uniquement quand [AUTO MODE] est sélectionné. (➡ 6)

CD / USB / ANDROID

Pour	Sur la façade
Sélectionnez le mode de commande	Quand la source est ANDROID, appuyez répétitivement sur 6 USB MODE. AUTO MODE: Commande à partir de l'appareil (en utilisant l'application JVC MUSIC PLAY). AUDIO MODE: Commande d'autres applications de lecture multimédia à partir du périphérique Android (sans utiliser l'application JVC MUSIC PLAY). Cependant, vous pouvez encore utiliser la lecture/pause ou le saut de fichier de l'appareil.
Sélectionnez le lecteur de musique	Appuyez répétitivement sur 6 USB MODE. Les morceaux mémorisés dans le support suivant sont lus. • Mémoire interne ou smartphone (Mass Storage Class) sélectionné. • Lecteur sélectionné parmi plusieurs lecteurs.

Sélectionnez un fichier à partir d'un dossier/liste

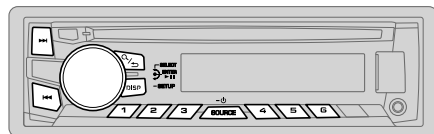
- 1 Appuyez sur **Q / ↵**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un dossier/liste, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir un fichier, puis appuyez sur le bouton.

Recherche rapide

Si vous avez beaucoup de fichiers, vous pouvez effectuer une recherche rapide parmi eux en tournant rapidement le bouton.

- Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur **Q / ↵**.
- Pour annuler, maintenez enfoncée **Q / ↵**.
- Pour ANDROID, applicable uniquement quand [AUTO MODE] est sélectionné.
(→ Sélectionnez le mode de commande)

RADIO



"ST" s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

Recherchez une station

- 1 Appuyez répétitivement sur **SOURCE** (🔊) pour sélectionner FM ou AM.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** (ou appuyez sur **◀ / ▶** sur la RM-RK52) pour rechercher une station automatiquement.
(ou)
Maintenez enfoncé **◀◀ / ▶▶** (ou maintenez pressée **◀ / ▶** sur la RM-RK52) jusqu'à ce que "M" clignote, puis appuyez répétitivement dessus pour rechercher une station manuellement.

Réglages en mémoire

Vous pouvez mémoriser un maximum de 18 stations pour FM et de 6 stations pour AM.

■ Mémorisez une station

Pendant l'écoute d'une station...

Maintenez pressée une des touches numériques (**1 à 6**).
(ou)

- 1 Maintenez enfoncé le bouton de volume jusqu'à ce que "PRESET MODE" clignote.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir un numéro de préréglage, puis appuyez sur le bouton.
Le numéro de préréglage clignote et "MEMORY" apparaît.

Sélectionnez une station mémorisée

Appuyez sur l'une des touches numériques (1 à 6).
(ou)

- 1 Appuyez sur $\mathcal{Q}$ / $\mathcal{S}$.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir un numéro de préréglage, puis appuyez sur le bouton pour valider.

Autres paramètres

- 1 Maintenez enfoncée **DISP-SETUP**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [TUNER], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
- 4 Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé ou suivez les instructions données pour l'élément sélectionné.
- 5 Appuyez sur **DISP-SETUP** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur $\mathcal{Q}$ / $\mathcal{S}$.

Défaut: **XX**

RADIO TIMER	Met la radio sous tension à une heure spécifique quelle que soit la source actuelle.
1	ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Sélectionnez la fréquence de mise en service de la minuterie.
2	FM/ AM: Sélectionner la source.
3	01 à 18 (pour FM)/ 01 à 06 (pour AM) : Sélectionnez la station préréglée.
4	Réglez l'heure et le jour*1 de mise en service.
	" $\odot$ " s'allume quand le réglage est terminé.
	La minuterie de radio ne se met pas en service dans les cas suivants.
	• L'appareil est mis hors tension.
	• [OFF] est sélectionné pour [AM] dans [SRC SELECT] après la sélection de la minuterie de radio pour AM. ($\Rightarrow$ 4)

SSM	SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Prérègle automatiquement un maximum de 18 stations pour FM. "SSM" s'arrête de clignoter quand les 6 premières stations sont mémorisées. Sélectionnez SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 pour mémoriser les 12 stations suivantes.
------------	---

Défaut: **XX**

LOCAL SEEK*2	ON: Recherche uniquement les stations avec une bonne réception. ; OFF: Annulation. • Les réglages réalisés sont applicables uniquement à la source/station sélectionnée. Si vous changez la source/station, vous devez refaire les réglages.
IF BAND*2	AUTO: Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences des stations FM adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu). ; WIDE: Il y a des interférences des stations FM adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
MONO*2	ON: Améliore la réception FM mais l'effet stéréo sera perdu. ; OFF: Annulation.
NEWS-STBY*2	ON: L'appareil commute temporairement sur le programme d'information s'il est disponible. ; OFF: Annulation.
REGIONAL*2	ON: Commute sur une autre station uniquement dans la région spécifiée, à l'aide de la commande "AF". ; OFF: Annulation.
AF SET*2	ON: Recherche automatiquement une autre station diffusant le même programme dans le même réseau Radio Data System mais qui possède une meilleure réception quand la réception actuelle est mauvaise. ; OFF: Annulation.
TI SET*2	ON: Permet à l'appareil de commuter temporairement sur les informations routières si elles sont disponibles ("TI" s'allume). ; OFF: Annulation.
PTY SEARCH	Sélectionnez un code PTY (voir ci-dessous). S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

Code PTY: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musique), ROCK M (musique), EASY M (musique), LIGHT M (musique), CLASSICS, OTHER M (musique), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musique), OLDIES, FOLK M (musique), DOCUMENT

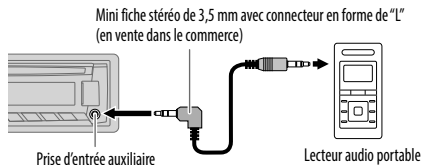
*1 Sélectionnable uniquement quand [ONCE] ou [WEEKLY] est choisi à l'étape 1.

*2 Uniquement pour la source FM.

AUX

Utilisation d'un lecteur audio portable

- 1 Connectez un lecteur audio portable (en vente dans le commerce).



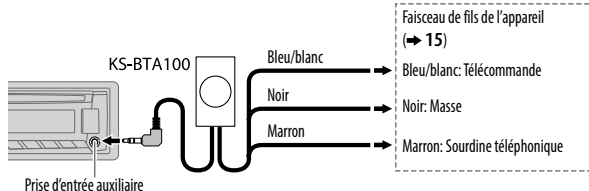
- 2 Sélectionnez [ON] pour [AUX] dans [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Appuyez répétitivement sur **SOURCE** pour sélectionner AUX.
- 4 Mettez sous tension le lecteur audio portable et démarrez la lecture.



Utilisez une mini fiche stéréo munie d'une fiche à 3 connecteurs pour obtenir une sortie audio optimum.

Utilisation d'un périphérique Bluetooth®

- 1 Connectez l'adaptateur Bluetooth, KS-BTA100 (vendu séparément).



- 2 Enregistrement (pairage) d'un appareil Bluetooth avec le KS-BTA100.
- 3 Sélectionnez [BT ADAPTER] pour [AUX] dans [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Appuyez répétitivement sur **SOURCE** pour sélectionner BT AUDIO.
- 5 Commencez à utiliser le périphérique Bluetooth.

Pour plus de détails, se reporter au manuel d'instructions du KS-BTA100.

RÉGLAGES AUDIO

Pour	Sur la façade															
Choisissez un égaliseur préréglé	Appuyez répétitivement sur EQ-EASY EQ . Appuyez sur EQ-EASY EQ , puis tournez le bouton de volume avant 2 secondes. Égaliseur préréglé: FLAT (défaut), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE															
Mémoisez vos propres ajustements sonores	1 Maintenez enfoncée EQ-EASY EQ. 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [EASY EQ], puis appuyez sur le bouton. 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [USER1] ou [USER2], puis appuyez sur le bouton. 4 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton. <table><tr><td>SUB.W SP*1*2:</td><td>00 à +06</td><td>(Défaut: <u>03</u>)</td></tr><tr><td>SUB.W*1*3:</td><td>-08 à +08</td><td><u>00</u></td></tr><tr><td>BASS LVL:</td><td>-06 à +06</td><td><u>00</u></td></tr><tr><td>MID LVL:</td><td>-06 à +06</td><td><u>00</u></td></tr><tr><td>TRE LVL:</td><td>-06 à +06</td><td><u>00</u></td></tr></table> • Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur . • Pour quitter, appuyez sur EQ-EASY EQ.	SUB.W SP*1*2:	00 à +06	(Défaut: <u>03</u>)	SUB.W*1*3:	-08 à +08	<u>00</u>	BASS LVL:	-06 à +06	<u>00</u>	MID LVL:	-06 à +06	<u>00</u>	TRE LVL:	-06 à +06	<u>00</u>
SUB.W SP*1*2:	00 à +06	(Défaut: <u>03</u>)														
SUB.W*1*3:	-08 à +08	<u>00</u>														
BASS LVL:	-06 à +06	<u>00</u>														
MID LVL:	-06 à +06	<u>00</u>														
TRE LVL:	-06 à +06	<u>00</u>														

*1 Affiché uniquement quand [SUB.W] est réglé sur [ON]. (→ 9)

*2 Affiché uniquement quand [SPK/PRE OUT] est réglé sur [SUB.W/SUB.W]. (→ 10)

*3 Affiché uniquement quand [SPK/PRE OUT] est réglé sur [REAR/SUB.W] ou [SUB.W/SUB.W]. (→ 10)

RÉGLAGES AUDIO

Autres paramètres

- 1 Maintenez enfoncée **DISP-SETUP**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
- 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé ou suivez les instructions données pour l'élément sélectionné.
- 4 Appuyez sur **DISP-SETUP** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur **Q** / **↩**.

Défaut: **XX**

EQ SETTING

EQ PRESET **FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE:** Choisissez un égaliseur pré-réglé.

EASY EQ	1	USER1 / USER2: Sélectionnez un nom pré-réglé.		
	2	Ajustez vos propres ajustements sonores.		
		SUB.W SP*1*2:	00 à +06	(Défaut: 03)
		SUB.W*1*3:	-08 à +08	00
		BASS LVL:	-06 à +06	00
		MID LVL:	-06 à +06	00
		TRE LVL:	-06 à +06	00

PRO EQ	1	USER1 / USER2: Sélectionnez un nom pré-réglé.		
	2	BASS / MIDDLE / TREBLE: Choisissez une tonalité de son.		
	3	Ajustez les éléments sonores de la tonalité de son choisie.		
		BASS	Fréquence: 60 / 80 / 100 / 200 HZ	(Défaut: 80 HZ)
			Niveau: -06 à +06	00
			Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0	Q1.0
		MIDDLE	Fréquence: 0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 KHZ	(Défaut: 1.0 KHZ)
			Niveau: -06 à +06	00
			Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25	Q1.25
		TREBLE	Fréquence: 10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 KHZ	(Défaut: 10.0 KHZ)
			Niveau: -06 à +06	00
			Q: Q FIX	Q FIX

AUDIO

BASS BOOST	+01 / +02: Choisissez votre niveau préféré d'accentuation des graves.; OFF: Annulation.
LOUD	01 / 02: Accentue les basses ou hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume.; OFF: Annulation.
SUB.W LEVEL*1	SPK-OUT*2 00 à +06 (+03): Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave connecté par le câble d'enceinte. (↗ 15)
	PRE-OUT*3 -08 à +08 (00): Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave connecté aux prises de sortie de ligne (REAR/SW) via un amplificateur extérieur. (↗ 15)
SUB.W*3	ON / OFF: Active ou désactive la sortie de caisson de grave.
SUB.W LPF*1	THROUGH: Tous les signaux sont envoyés au caisson de grave.; LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ: Les signaux audio avec des fréquences inférieures à 55 Hz / 85 Hz / 120 Hz sont envoyés sur le caisson de grave.
SUB.W PHASE*1	REVERSE (180°) / NORMAL (0°): Sélectionne la phase de la sortie du caisson de grave à synchroniser avec la sortie des enceintes afin d'obtenir des performances optimales. (Peut être uniquement sélectionné si un réglage autre que [THROUGH] est choisi pour [SUB.W LPF] .)
FADER	R06 — F06 (00): Règle la balance de sortie des enceintes avant et arrière.
BALANCE*4	L06 — R06 (00): Règle la balance de sortie des enceintes gauche et droite.
VOL ADJUST	-05 — +05 (00): Prérègle le niveau d'ajustement du volume de chaque source (en comparaison avec le niveau de volume FM). Avant un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster. ("VOL ADJ FIX" apparaît si FM est choisi.)
AMP GAIN	LOW POWER: Limite le volume maximum à 30. (Choisissez ce réglage si la puissance maximum de chaque enceinte est inférieure à 50 W pour éviter tout dommage des enceintes.); HIGH POWER: Le niveau de volume maximum est de 50.

*1 Affiché uniquement quand **[SUB.W]** est réglé sur **[ON]**.

*2 Affiché uniquement quand **[SPK/PRE OUT]** est réglé sur **[SUB.W/SUB.W]**. (↗ 10)

*3 Affiché uniquement quand **[SPK/PRE OUT]** est réglé sur **[REAR/SUB.W]** ou **[SUB.W/SUB.W]**. (↗ 10)

*4 L'ajustement ne peut pas affecter la sortie du caisson de grave.

RÉGLAGES AUDIO

D.T.EXP
(Extension numérique de plage) **ON**: Crée un son réaliste en compensant les composants haute fréquence et en rétablissant le temps de montée de la forme d'onde qui est perdu lors de la compression des données audio. ; **OFF**: Annulation.

TEL MUTING*5 **ON**: Coupe le son pendant l'utilisation d'un téléphone portable (non connecté par le KS-BTA100). ; **OFF**: Annulation.

SPK/PRE OUT Sélectionner le réglage approprié pour obtenir la sortie souhaitée.

*5 Ne fonctionne pas si **[BT ADAPTER]** est sélectionné pour **[AUX]** dans **[SRC SELECT]**. (➔ 4)

SPK/PRE OUT

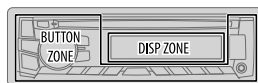
Réglage	Prise de sortie de ligne	Câble d'enceinte arrière	
	REAR/SW	L (gauche)	R (droite)
REAR/REAR	Sortie des enceintes arrière	Sortie des enceintes arrière	Sortie des enceintes arrière
REAR/SUB.W	Sortie de caisson de grave	Sortie des enceintes arrière	Sortie des enceintes arrière
SUB.W/SUB.W	Sortie de caisson de grave	Sortie de caisson de grave	(Sourdine)

Si **[SUB.W/SUB.W]** est sélectionné:

- **[HIGH 120HZ]** est sélectionné dans **[SUB.W LPF]** et **[THROUGH]** n'est pas disponible.
- **[R01]** est sélectionné dans **[FADER]** et la plage sélectionnable est de **[R06]** à **[00]**

RÉGLAGES D'AFFICHAGE

KD-R561



KD-R463



- 1 Maintenez enfoncée **DISP-SETUP**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
- 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé ou suivez les instructions données pour l'élément sélectionné.
- 4 Appuyez sur **DISP-SETUP** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur **Q** / **↵**.

Défaut: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Permet de sélectionner l'éclairage de l'affichage et des touches ajusté dans le réglage **[BRIGHTNESS]**.

OFF: Choisit les réglages pour le jour. ; **ON**: Choisit les réglages pour la nuit. ;

DIMMER TIME: Ajuste l'heure de mise en et hors service du gradateur.

Tournez le bouton de volume pour régler l'heure de mise en service **[ON]**, puis appuyez sur le bouton.

Tournez le bouton de volume pour régler l'heure de mise en service **[OFF]**, puis appuyez sur le bouton.

(Défaut: **[ON]**: 18:00 ou 6:00 PM

[OFF]: 6:00 ou 6:00 AM)

AUTO: Commute entre les réglages pour la journée et la nuit quand vous allumez ou éteignez les feux de la voiture.*1

Pour le **KD-R561**, les couleurs de l'affichage et des touches change en fonction des réglages réalisés sur **[COLOR]**.

*1 La connexion du fil de commande de l'éclairage est requise. (➔ 15)

RÉGLAGES D’AFFICHAGE

BRIGHTNESS	Règle la luminosité des touches, de l’affichage et de la prise d’entrée USB séparément pour le jour et la nuit. 1 DAY / NIGHT: Choisissez le jour ou la nuit. 2 Choisissez une zone pour le réglage. (→ 10) 3 Réglez le niveau de luminosité (00 à 31). (Défaut: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09 DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)
SCROLL *2	ONCE: Fait défiler une fois les informations de l’affichage. ; AUTO: Répète le défilement à 5 secondes d’intervalle. ; OFF: Annulation.
COLOR (pour KD-R561)	
PRESET	Choisissez une couleur pour [BUTTON ZONE] . Défaut: [COLOR 06] • COLOR 01 à COLOR 29 • USER: La couleur que vous avez créée pour [DAY COLOR] ou [NIGHT COLOR] apparaît. • COLOR FLOW01 à COLOR FLOW03: La couleur change à une vitesse différente.
DAY COLOR	Mémorisez vos propres couleurs du jour et de la nuit. 1 RED / GREEN / BLUE: Choisissez une couleur primaire. 2 00 à 31: Sélectionnez le niveau.
NIGHT COLOR	Répétez les étapes 1 et 2 pour toutes les couleurs primaires. • Votre réglage est mémorisé sur [USER] dans [COLOR] .
MENU COLOR	ON: Change l’éclairage des touches sur la couleur blanche quand les réglages sont réalisés sur le menu et la recherche de liste. ; OFF: Annulation.

[NIGHT COLOR] ou **[DAY COLOR]** est changé quand vous allumez ou éteignez les feux de la voiture.

*2 Certains caractères ou symboles n’apparaissent pas correctement (ou un blanc apparaît à leur place).

PLUS D’INFORMATIONS

À propos des disques et des fichiers audio

- Cet appareil ne peut lire que les CD suivants:



- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées pendant la lecture.
- Disques ne pouvant pas être lus:**
 - Disques qui ne sont pas ronds.
 - Disques avec des colorations sur la surface d’enregistrement ou disques sales.
 - Disques enregistrables/réinscriptibles qui n’ont pas été finalisés.
 - CD de 8 cm. Essayer d’insérer un disque à l’aide d’un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l’appareil.
- Lecture de disques à double face:** La face non DVD d’un disque à “DualDisc” n’est pas compatible avec le standard “Compact Disc Digital Audio”. Par conséquent, l’utilisation de la face non DVD d’un disque à double face sur cet appareil ne peut pas être recommandée.
- Fichiers pouvant être lus:**
 - Extensions de fichier: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Débit binaire: MP3: 8 kbps — 320 kbps
WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Fréquence d’échantillonnage: MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz — 48 kHz
 - Fichiers à débit binaire variable (VBR).
- Nombre maximum de caractères pour le nom d’un fichier/dossier:**
 Ça dépend du format de disque utilisé (y compris les 4 caractères de l’extension—<.mp3> ou <.wma>).
 - ISO 9660 Niveau 1 et 2: 32 caractères
 - Romeo: 32 caractères
 - Joliet: 32 caractères
 - Nom de fichier long Windows: 32 caractères

PLUS D'INFORMATIONS

À propos des périphériques USB

- Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3/WMA/WAV mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB.
- La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 5 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.
- Nombre maximum de caractère pour:
 - Noms de dossier: 64 caractères
 - Noms de fichier: 64 caractères
 - Balises MP3: 64 caractères
 - Balises WMA: 64 caractères
 - Balises WAV: 64 caractères
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 20 480 fichiers, 999 dossiers (999 fichiers par dossier y compris les dossiers sans fichier) et 8 hiérarchies.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5 V et dépasse 1 A.

À propos du périphérique Android

- Cet appareil prend en charge Android OS 4.1 et ultérieur.
- Certains périphériques Android (avec OS 4.1 et ultérieur) peuvent ne pas prendre en charge complètement Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Si le périphérique Android prend en charge à la fois le protocole mass storage class et AOA 2.0, cet appareil utilise toujours en priorité la lecture via AOA 2.0.
- Pour plus d'informations et la liste de compatibilité la plus récente, reportez-vous à: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

À propos de JVC Playlist Creator et de JVC Music Control

- Cet appareil prend en charge l'application PC JVC Playlist Creator et l'application Android™ JVC Music Control.
- Quand vous reproduisez un fichier audio avec des données de chanson ajoutée en utilisant JVC Playlist Creator ou JVC Music Control, vous pouvez rechercher des fichiers audio par genre, artiste, album, liste de lecture et chansons.
- JVC Playlist Creator et JVC Music Control, sont disponibles à partir des sites web suivants:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Lettres cyrilliques disponibles

■	Caractères disponibles																									
□	Indications sur l'affichage																									
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р										
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р										
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё											
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё											

Changez l'information sur l'affichage

Appuyez répétitivement sur **DISP-SETUP**.

FM ou AM	Nom de la station (PS)*1 ➔ Fréquence ➔ Type de programme (PTY)*1*2 ➔ Titre*1*2 ➔ Jour/Horloge ➔ (retour au début) *1 Pour les stations FM Radio Data System uniquement. *2 Si elle n'est pas disponible, "NO PTY" / "NO TEXT" apparaît.
CD ou USB	Durée de lecture ➔ Jour/Horloge ➔ Nom du disque*3 ➔ Titre d'album/Artiste*4 ➔ Titre de plage*5 ➔ Noms de dossier/fichier*6 ➔ (retour au début) *3 Uniquement pour CD-DA: Si rien n'est enregistré, "NO NAME" apparaît. *4 Uniquement pour les fichiers MP3/WMA/WAV. Si rien n'est enregistré, "NO NAME" apparaît. *5 Si rien n'est enregistré, "NO NAME" apparaît. *6 Uniquement pour les fichiers MP3/WMA/WAV.
USB-ANDROID	Durée de lecture ➔ Jour/Horloge ➔ Titre d'album/Artiste*7 ➔ Titre de plage*7 ➔ (retour au début) *7 Si rien n'est enregistré, "NO NAME" apparaît.
AUX	AUX ↔ Jour/Horloge
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Jour/Horloge

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Remède
Généralités	Le son ne peut pas être entendu. - Ajustez le volume sur le niveau optimum. - Vérifiez les cordons et les connexions.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" apparaît. Mettez l'appareil hors tension, puis assurez-vous que les prises des câbles d'enceinte sont correctement isolées. Mettez de nouveau l'appareil sous tension.
	"PROTECTING SEND SERVICE" apparaît. Envoyez l'appareil au centre de service le plus proche.
	Vous ne pouvez pas choisir la source. Cochez le réglage [SRC SELECT]. (➔ 4)
Radio	- La réception radio est mauvaise. - Bruit statique pendant l'écoute de la radio. - Connectez l'antenne solidement. - Sortez l'antenne complètement.
	Le disque ne peut pas être éjecté. Maintenez enfoncée  pour éjecter le disque de force. Faites attention que le disque ne tombe pas quand il est éjecté.
CD/USB	"IN DISC" apparaît. Assurez-vous que rien ne bloque la fente d'insertion quand vous éjectez le disque.
	"PLEASE" et "EJECT" apparaissent alternativement. Appuyez sur , puis insérez le disque correctement.
	L'ordre de lecture n'est pas celui que vous pensiez. L'ordre de lecture est déterminé par le nom du fichier (USB) ou l'ordre dans lequel les fichiers ont été enregistrés (disque).
	La durée de lecture écoulée n'est pas correcte. Cela dépend du processus d'enregistrement utilisé.
	"NOT SUPPORT" apparaît et la plage est sautée. Vérifiez si la plage est dans un format compatible. (➔ 11)
	"READING" clignote sur. - N'utilisez pas trop de niveaux de hiérarchie et de dossiers. - Remettez le disque en place ou reconnectez le périphérique USB.
	"CANNOT PLAY" clignote et/ou le périphérique connecté ne peut pas être détecté. - Vérifiez si le périphérique connecté est compatible avec cet appareil et assurez-vous que les fichiers sont dans un format compatible. (➔ 11) - Reconnectez le périphérique.

Symptôme	Remède
CD/USB	Les caractères corrects ne sont pas affichés. Cet appareil peut uniquement afficher les lettres majuscules, les chiffres et un nombre limité de symboles. Les lettres cyrilliques majuscules peuvent aussi être affichées si [РУССКИЙ] est sélectionné. (➔ 4)
	- Aucun son ne peut être entendu pendant la lecture. - Le son sort uniquement du périphérique Android. - Reconnectez le périphérique Android. - En mode [AUDIO MODE], lancez n'importe quelle application multimédia sur le périphérique Android et démarrez la lecture. - En mode [AUDIO MODE], relancez l'application multimédia actuelle ou utilisez une autre application multimédia. - Redémarrez le périphérique Android. - Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique Android connecté ne peut pas diriger le signal audio sur l'appareil. (➔ 12)
ANDROID	Lecture impossible en mode [AUTO MODE]. - Assurez-vous que JVC MUSIC PLAY APP est installé sur le périphérique Android. (➔ 5) - Reconnectez le périphérique Android et sélectionnez le mode de commande approprié. (➔ 6) - Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique connecté ne prend pas en charge [AUTO MODE]. (➔ 12)
	"NO DEVICE" ou "READING" clignote sur. - Déactivez les options développeur sur le périphérique Android. - Reconnectez le périphérique Android. - Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique connecté ne prend pas en charge [AUTO MODE]. (➔ 12)
	La lecture est intermittente ou le son saute. Déactivez le mode d'économie d'énergie sur le périphérique Android.
	"CANNOT PLAY" - Assurez-vous que le périphérique Android contient des fichiers audio compatibles. - Reconnectez le périphérique Android. - Redémarrez le périphérique Android.

Si vous avez toujours des problèmes, réinitialisez l'appareil. (➔ 3)

⚠ Avertissement

- L'appareil peut uniquement être utilisé avec une alimentation de 12 V CC, à masse négative.
- Déconnectez la borne négative de la batterie avant le câblage et le montage.
- Ne connectez pas le fil de batterie (jaune) et le fil d'allumage (rouge) au châssis de la voiture ou au fil de masse (noir) pour éviter les courts-circuits.
- Isolerez les fils non connectés avec du ruban adhésif pour éviter les courts-circuits.
- Assurez-vous de raccorder de nouveau la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture après l'installation.

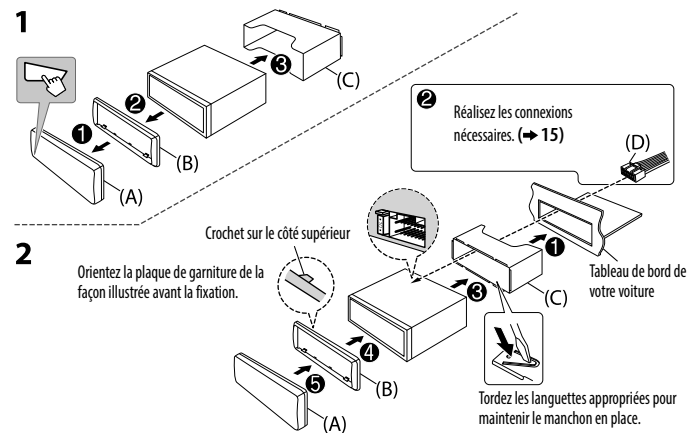
⚠ Précautions

- Pour des raisons de sécurité, laissez le travail de câblage et de montage des professionnels. Consultez votre revendeur autoradio.
- Installez cet appareil dans la console de votre véhicule. Ne touchez pas les parties métalliques de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.
- Ne connectez pas les fils $\ominus$ des enceintes au châssis de la voiture, au fil de masse (noir) ou en parallèle.
- Connectez des enceintes avec une puissance maximum de plus de 50 W. Si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W, changez le réglage [AMP GAIN] pour éviter d'endommager les enceintes. (→ 9)
- Montez l'appareil avec un angle de moins de 30°.
- Si le faisceau de fils de votre véhicule ne possède pas de borne d'allumage, connectez le fil d'allumage (rouge) à la borne du boîtier de fusible de votre véhicule qui offre une alimentation de 12 V CC et qui se met en et hors service avec la clé de contact.
- Gardez tous les câbles à l'écart des dissipateurs thermiques.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles ne touchent pas le châssis de la voiture puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.

Procédure de base

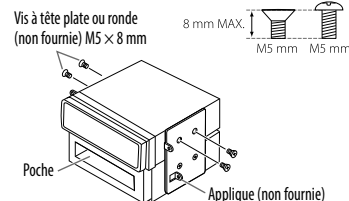
- Retirez la clé de contact, puis déconnectez la borne $\ominus$ de la batterie de la voiture.
- Connectez les fils correctement.
Reportez-vous à Connexions. (→ 15)
- Installez l'appareil dans votre voiture.
Reportez-vous à Installation de l'appareil (montage encastré).
- Connectez la borne $\ominus$ de la batterie de la voiture.
- Réinitialisez l'appareil. (→ 3)

Installation de l'appareil (montage encastré)

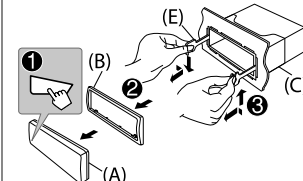


Lors d'une installation sans manchon de montage

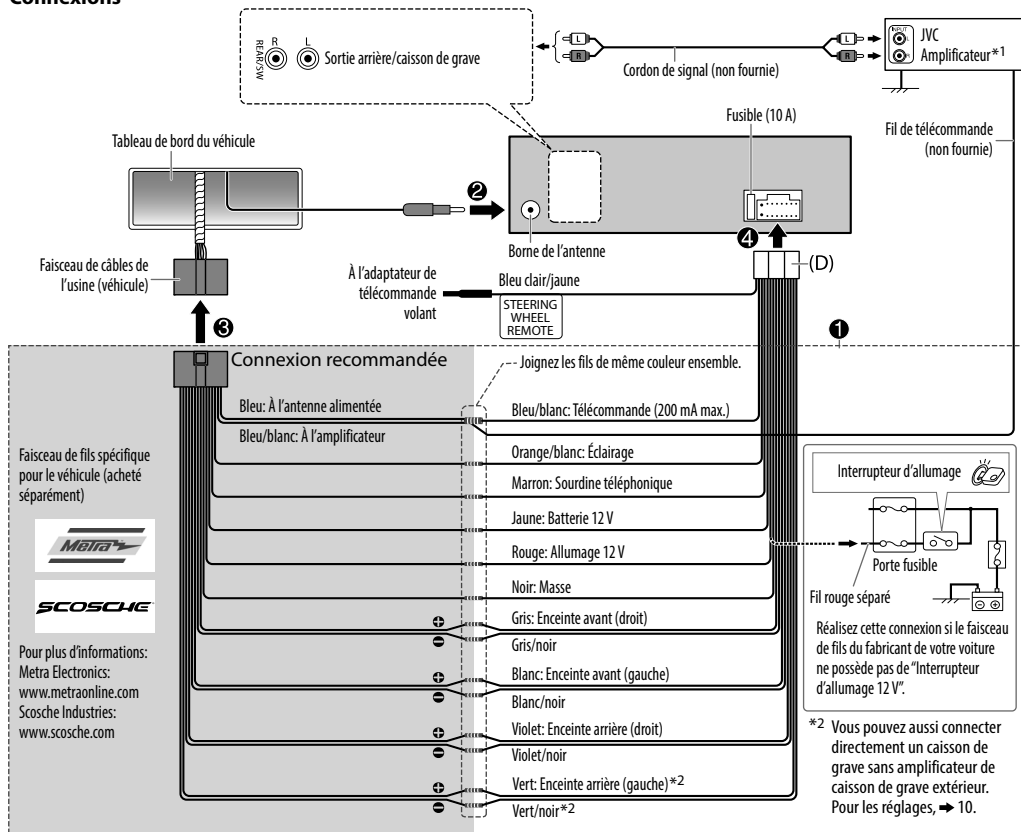
- ⚠ N'utilisez que les vis spécifiées. L'utilisation de vis incorrects peut endommager l'appareil.



Comment retirer l'appareil



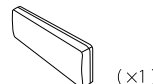
Connexions



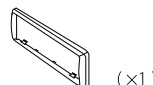
*1 Connectez solidement le câble de masse de l'amplificateur au châssis de la voiture pour éviter d'endommager l'appareil.

Liste des pièces pour l'installation

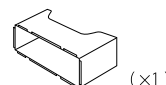
(A) Façade



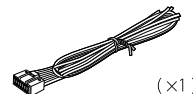
(B) Plaque d'assemblage



(C) Manchon de montage



(D) Faisceau de fils



(E) Clé d'extraction



Pour plus d'informations:
Metra Electronics:
www.metraonline.com
Scosche Industries:
www.scosche.com

SPÉCIFICATIONS

Tuner	FM	Plage de fréquences	87,5 MHz — 108,0 MHz (pas de 50 kHz)
		Sensibilité utilisable (S/B = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω
		Seuil de sensibilité (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
		Réponse en fréquence (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Taux de Signal/Bruit (MONO)	64 dB
		Séparation stéréo (1 kHz)	40 dB
	AM	Plage de fréquences	MW 531 kHz — 1 611 kHz (pas de 9 kHz) LW 153 kHz — 279 kHz (pas de 9 kHz)
		Sensibilité utilisable (S/B = 20 dB)	MW 28,2 μ V LW 50 μ V
Lecteur CD	Diode laser	GaAlAs	
	Filtre numérique	8 fois suréchantillonnage	
	Vitesse de rotation	500 t/min. — 200 t/min. (CLV)	
	Pleurage et scintillement	Non mesurables	
	Réponse en fréquence (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Distorsion harmonique totale (1 kHz)	0,01 %	
	Taux de Signal/Bruit (1 kHz)	105 dB	
	Gamme dynamique	90 dB	
	Séparation des canaux	85 dB	
	Décodage MP3	Compatible avec le format MPEG1/2 Audio Layer-3	
	Décodeur WMA	Compatible Windows Media Audio	

USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Vitesse maximale)
	Périphériques compatibles	À mémoire de grande capacité
	Système de fichiers	FAT12/ 16/ 32
	Courant d'alimentation maximum	CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
	Décodage MP3	Compatible avec le format MPEG1/2 Audio Layer-3
	Décodeur WMA	Compatible Windows Media Audio
	Décodeur WAV	PCM linéaire
Auxiliaire	Réponse en fréquence (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Tension maximum d'entrée	1 000 mV
	Impédance d'entrée	30 k Ω
Audio	Puissance de sortie maximum	50 W $\times$ 4 ou 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Caisson de grave = 4 Ω)
	Pleine Puissance de Largeur de Bande (avec moins de 1% DHT)	22 W $\times$ 4
	Impédance d'enceinte	4 Ω — 8 Ω
	Niveau de préamplification/charge (CD/USB)	2 500 mV/10 k Ω
	Impédance du préamplificateur	$\leq$ 600 Ω
Généralités	Tension de fonctionnement	14,4 V (10,5 V — 16 V admissible)
	Consommation de courant maximale	10 A
	Gamme de température de fonctionnement	0°C à +40°C
	Dimensions d'installation (L $\times$ H $\times$ P)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 158 mm
	Poids	1,2 kg

Sujet à changement sans notification.

İÇİNDEKİLER

KULLANIM ÖNCESİ	2
TEMEL BİLGİLER	3
BAŞLARKEN	4
CD / USB / ANDROID	5
RADYO	6
AUX	8
SES AYARLARI	8
EKRAN AYARLARI	10
DAHA FAZLA BİLGİ	11
SORUN GİDERME	13
KURULUM / BAĞLANTI	14
TEKNİK ÖZELLİKLER	16

Kullanım kılavuzunun okunması

- İşlemler genel olarak **KD-R463**'in ön yüzündeki düğmeler kullanılarak açıklanmıştır.
- Bu kılavuzda ekran açıklamaları için İngilizce kullanılmıştır.
- [XX] seçili öğeleri ifade eder.
- (➔ XX) belirtilen sayfada referansların bulunduğunu gösterir.

KULLANIM ÖNCESİ

▲ Uyarı

Güvenli bir sürüş yapmanıza engel olacak herhangi bir işlevi kullanmayın.

▲ Dikkat

Ses ayarı:

- Olası kazaların önüne geçmek amacıyla sesi, aracının dışından gelen sesleri duyabileceğiniz şekilde ayarlayın.
- Çıkış düzeyinin aniden artması sonucunda hoparlörlerin hasar görmesini önlemek için dijital kaynakları oynatmadan önce ses düzeyini düşürün.

Genel:

- Güvenilir sürüşü engelleyebileceğinden harici cihazı kullanmayın.
- Önemli verilerin tümünün yedeklendiğine emin olun. Veri kaybı konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Kısa devre olmasını engellemek için, ünite içine asla metal nesneler (bozuk para veya metal aletler gibi) bırakmayın.
- Lazer lensleri üzerinde yoğunlaşma olması nedeniyle disk hatası gerçekleşirse, disk çıkarın ve nemin buharlaşmasını bekleyin.

Uzaktan kumanda (RM-RK52):

- Uzaktan kumandayı, ön konsol gibi sıcak alanlara bırakmayın.
- Hatalı değiştirilmesi sonucunda lityum pil patlayabilir. Yalnızca aynı veya eşdeğer pil türüyle değiştirin.
- Pil paketinin veya pillerin güneş ışığı ve ateş gibi yüksek ısılara maruz bırakılmaması gerekir.
- Kullanılmadığında pili çocuklardan uzakta ve orijinal paketi içinde tutun. Kullanılmış pilleri uygun şekilde bertaraf edin. Yutulması durumunda, derhal bir hekime başvurun.

Bakım

Ünitenin temizlenmesi: Ön panel üzerindeki kiri, kuru silikon veya yumuşak bir bezle silin.

Konektörün temizlenmesi: Ön paneli sökün ve konektörleri, pamuklu bir bez kullanarak ve konektöre hasar vermemeye dikkat ederek güç kullanmadan temizleyin.

Disklerin kullanımı:

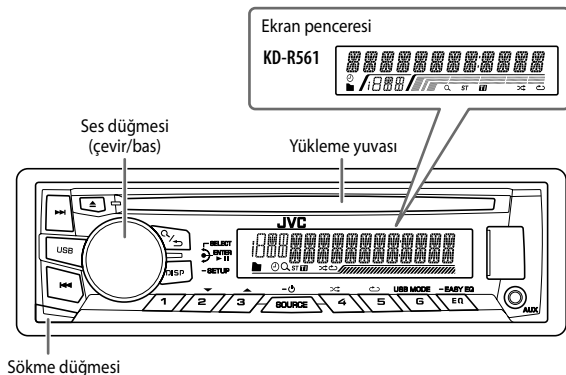
- Disklin kayıt yüzüne dokunmayın.
- Disklin üzerine bant vb. yapıştırmayın, üzerine bant yapışmış diskleri kullanmayın.
- Disk için herhangi bir aksesuar kullanmayın.
- Diski merkezden dışarıya hareketlerle temizleyin.
- Diski kuru silikon veya yumuşak bir bezle temizleyin. Herhangi bir çözücü madde kullanmayın.
- Diskleri bu üniteden çıkarırken, yatay olarak çekin.
- Bir disk takmadan önce diskin orta deliğindeki ve kenarlarındaki korumaları çıkarın.



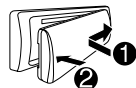
Konektör (ön panelin arka tarafında)

TEMEL BİLGİLER

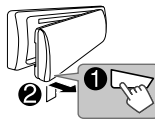
Ön panel



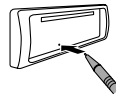
Takma



Sökme



Sıfırlama

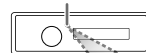


Önceden yaptığınız ayarlar da silinecektir.

Uzaktan kumanda (RM-RK52)

Bu ünite isteğe bağlı olarak satın alınan bir uzaktan kumanda ile uzaktan kumanda edilebilir.

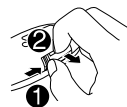
Uzaktan kumanda sensörü (Parlak güneş ışığına maruz bırakmayın.)



İlk kullanımda yalıtım parçasını çıkarın.



Pilin değiştirilmesi



Bunu yapmak için

Üniteyi açın

Ön yüz üzerinde

SOURCE -  öğesine basın.

- Gücü kapatmak için basın ve basılı tutun.

Ses düzeyini ayarlayın

Ses düğmesini çevirin.

- Sesi kapatmak veya oynatımı duraklatmak için ses düğmesine basın.
- İptal etmek için düğmeye tekrar basın.

Bir kaynak seçin

- **SOURCE** -  öğesine tekrar tekrar basın.
- **SOURCE** -  öğesine basın ve ardından ses düğmesini 2 saniye içinde çevirin.
- USB kaynağı direkt olarak seçmek için **USB** basın.

Ekran bilgilerini değiştirin

DISP-SETUP öğesine tekrar tekrar basın. (→ 12)

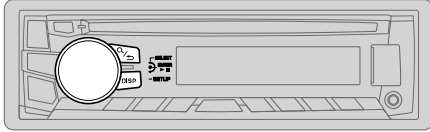
Uzaktan kumanda üzerinde

VOL + veya **VOL -** öğesine basın.

- Sesi kapatmak veya oynatımı duraklatmak için  öğesine basın.
- İptal etmek için düğmeye tekrar basın.

SOURCE öğesine tekrar tekrar basın.

BAŞLARKEN



1 Gösterimin iptal edilmesi

- 1 **DISP-SETUP** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 [DEMO] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 [DEMO OFF] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 Çıkmak için **DISP-SETUP** tuşuna basın.

2 Saati ayarlayın

- 1 **DISP-SETUP** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 [CLOCK] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 [CLOCK SET] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 Ayarları yapmak için ses düğmesini çevirin, sonra düğmeye basın. Gün → Saat → Dakika
- 5 [24H/ 12H] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 6 [12 HOUR] veya [24 HOUR] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 7 Çıkmak için **DISP-SETUP** tuşuna basın.

Önceki ayar ögesine dönmek için,  düğmesine basın.

3 Temel ayarların yapılması

- 1 **DISP-SETUP** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 Bir seçim yapmak için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 İstenilen öge seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 2'ü tekrarlayın.
- 4 Çıkmak için **DISP-SETUP** tuşuna basın.

Önceki ayar ögesine dönmek için,  düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

SETTINGS

BEEP **ON**: Tuşa basma sesini etkinleştirir. ; **OFF**: Devreden çıkar.

SRC SELECT

AM* **ON**: Kaynak seçimdeki "AM" istasyonunu etkinleştirir. ; **OFF**: Devre dışı bırakır.

AUX* **BT ADAPTER**: KS-BTA100 Bluetooth adaptörü AUX jakına bağlı olduğunda seçin. (→ 8) ; **ON**: Kaynak seçimdeki "AUX" istasyonunu etkinleştirir. ; **OFF**: Devre dışı bırakır.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES**: Belleminin yükseltilmesini başlatır. ; **NO**: İptal eder (yükseltme etkinleştirilmez). Belleminin nasıl güncelleneceği hakkında ayrıntılı bilgiler için, aşağıdakilere bakın: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC **AUTO**: Saat zamanı, FM Radio Data System sinyaliindeki Clock Time (CT) (Saat Zamanı) verisi kullanılarak otomatik olarak ayarlanır. ; **OFF**: İptal eder.

CLOCK DISP **ON**: Saat zamanı, ünite kapalı olduğunda dahi ekranda gösterilir. ; **OFF**: İptal eder.

ENGLISH Menü için görüntüleme dili ve varsa Etiket bilgileri (klasör adı, dosya adı, şarkı adı, sanatçı adı, albüm adı) tercih edilen dilde gösterilir.

РУССКИЙ Varsayılan menü dili: **ENGLISH**

* İlgili kaynak seçildiğinde görüntülenmez.

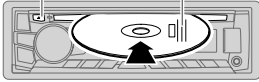
CD / USB / ANDROID

Çalma

Kaynak otomatik olarak değişir ve oynatma işlemi başlar.

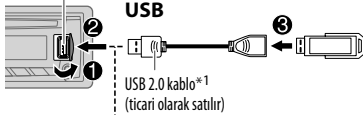
CD

▲ Diski çıkar Etiketli taraf



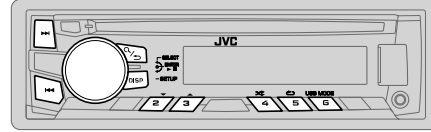
USB giriş terminali

USB



ANDROID*2

Mikro USB 2.0 kablo*1
(ticari olarak satılır)



Bunu yapmak için	Ön yüz üzerinde	Uzaktan kumanda üzerinde
Geri/İleri sarma*3	◀◀ / ▶▶ düğmesine basın ve basılı tutun.	◀ / ▶ düğmesine basın ve basılı tutun.
Bir parça/dosya seçin	◀◀ / ▶▶ düğmesine basın.	◀ / ▶ düğmesine basın.
Bir klasör seçin*4	3 ▲ / 2 ▼ düğmesine basın.	▲ / ▼ düğmesine basın.
Tekrar çalma*5	5 ↺ düğmesine tekrar tekrar basın. TRACK RPT / RPT OFF : Audio CD veya JVC Playlist Creator (Çalma Listesi Oluşturucu) (JPC) / JVC Music Control (Müzik Kontrolü) (JMC) dosyası (➡ 12) TRACK RPT / FOLDER RPT / RPT OFF : MP3/WMA/WAV dosyası ONE RPT / ALL RPT / RPT OFF : ANDROID	
Rasgele çalma*5	4 ↻ düğmesine tekrar tekrar basın. ALL RND / RND OFF : Audio CD FOLDER RND / ALL RND / RND OFF : MP3/WMA/WAV dosyası veya JPC / JMC dosyası SONG RND / ALL RND / RND OFF : ANDROID	

*1 Kullanımda değilken, kabloyu aracın içinde bırakmayın.

*2 Android cihazla bağlantı kurduğunuzda gösterildiği gibi "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Uygulamayı yüklemek için kullanma talimatlarını izleyin. Bağlantı kurmadan önce Android cihazınıza JVC MUSIC PLAY uygulamasının en güncel sürümünü yükleyebilirsiniz. (➡ 12)

*3 ANDROID için: Sadece [AUTO MODE] seçildiğinde geçerlidir. (➡ 6)

*4 CD için: Sadece MP3/WMA dosyaları için. Bu ANDROID için geçerli değildir.

*5 ANDROID için: Sadece [AUTO MODE] seçildiğinde geçerlidir. (➡ 6)

Bunu yapmak için	Ön yüz üzerinde
Kontrol modunu seç	ANDROID kaynağındayken 6 USB MODE öğesine arka arkaya basın. AUTO MODE: Üniteden kontrol (JVC MUSIC PLAY uygulaması kullanılarak). AUDIO MODE: Android cihazdan diğer media player uygulamaları kontrolü (JVC MUSIC PLAY uygulaması kullanılmadan). Yine de üniteden çal/durdur veya dosyayı atla işlemleri yapabilirsiniz.
Müzik sürücüsünü seçin	6 USB MODE öğesine tekrar tekrar basın. Aşağıdaki başlangıç playback'indeki kayıtlı şarkılar. - Seçili bir akıllı cep telefonunun dahili veya harici belleği (yığın depolama sınıfı). - Çoklu bir sürücü cihazının seçili sürücüsü

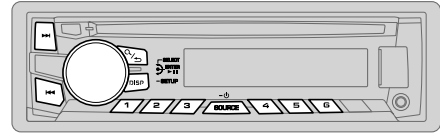
Klasör veya listeden bir dosya seçin

- 1 **Q / ➡** öğesine basın.
- 2 Bir klasör/liste belirlemek için ses düğmesini çevirin, ardından düğmeye basın.
- 3 Bir dosya belirlemek için ses düğmesini çevirin, ardından düğmeye basın.

Hızlı ara

Çok sayıda dosyanız varsa, onları içerinden ses düğmeleriyle hızlıca aratabilirsiniz.

- Önceki ayar öğesine dönmek için, **Q / ➡** düğmesine basın.
 - İptal etmek için **Q / ➡** 'na basın ve bekleyin.
 - **ANDROID** için [**AUTO MODE**] seçildiğinde yalnızca bu uygulanabilir.
- (➡**Kontrol modunu seç**)



Yeterli sinyal gücüne sahip bir FM stereo yayını alırken "ST" yanar.

İstasyon arama

- 1 **FM** veya **AM** arasından seçim yapmak için **SOURCE**-**⏻** öğesine basın.
 - 2 Otomatik olarak bir kanal aramak için **◀◀ / ▶▶** düğmesine basın (veya **RM-RK52**'de **◀ / ▶** düğmesine basın).
- (veya)
- Manüel olarak bir kanal aramak için **◀◀ / ▶▶** düğmesine basın ve "M" harfi yanıp sönene kadar basılı tutun (veya **RM-RK52**'de **◀ / ▶** düğmesine basın ve basılı tutun), sonra tekrar tekrar basın.

Hafızadaki ayarlar

FM için 18 adede kadar, AM için ise 6 adede kadar istasyon kaydı yapabilirsiniz.

İstasyon kaydetme

Bir istasyonu dinlerken....

Numara tuşlarından (1 ila 6) bir tanesine basın ve basılı tutun.

- 1 "PRESET MODE" yanıp sönene kadar ses düğmesine basın ve basılı tutun.
 - 2 Bir önayar numarası seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- Önayar numarası yanıp söner ve "MEMORY" ibaresi belirir.

Kayıtlı bir istasyonu seçme

Numara tuşlarından (1 ila 6) bir tanesine basın.
(veya)

- 1 Q/➡ ögesine basın.
- 2 Bir ön ayar numarası seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından onaylamak için düğmeye basın.

Diğer ayarlar

- 1 **DISP-SETUP** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 [TUNER] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 Bir seçim yapmak için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 İstenilen öge seçildiğinde veya aktif olduğunda 3 adımlarını tekrar et veya seçilen ögede belirtilen talimatları izleyin.
- 5 Çıkmak için **DISP-SETUP** tuşuna basın.

Önceki ayar ögesine dönmek için, Q/➡ düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

RADIO TIMER	Geçerli kaynağın ne olduğuna bakmaksızın, belirlenen zamanda radyoyu açar. 1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Zamanlayıcının ne sıklıkla açılacağını seçilmesi. 2 FM/ AM: Kaynağı seçin. 3 01 ila 18 (FM için)/ 01 ila 06 (AM için): Önceden ayarlanan istasyonları seçin. 4 Etkinleşme günü*1 ve saatini ayarlayın. Tamamlandığında "☺" yanar. Radyo Zamanlayıcı aşağıdaki durumlarda etkinleşmez. • Ünite kapalı olduğunda. • AM Radyo Zamanlayıcı seçildikten sonra, [SRC SELECT] dahilinde [AM] ayarı [OFF] olarak belirlendiğinde. (➡ 4)
SSM	SSM 01 – 06/ SSM 07 – 12/ SSM 13 – 18 : 18 adede kadar FM istasyonunun otomatik olarak ayarlanır. İlk 6 istasyon kaydedildiğinde "SSM" yanıp sönmeyi durdurur. Sıradaki 12 istasyonu da kaydetmek için SSM 07 – 12/ SSM 13 – 18 seçimini yapın.

LOCAL SEEK*2	ON : Yalnızca iyi görüntülü istasyonların seçimleri. ; OFF : İptal eder. • Ayarlar seçilen kaynak/istasyona yalnızca uygulanabilir. Kaynağı/istasyonu bir kez değiştirdiğinizde ayarları tekrar yapmanız gerekmektedir.
IF BAND*2	AUTO : Yakın FM istasyonların neden olduğu girişim seslerini azaltmak için radyonun seçiciliğini artırır. (Stereo etkisi kaybolabilir.) ; WIDE : Yakın FM istasyonlardan kaynaklanan girişim seslerine bağlıdır ancak ses kalitesi azalmayacak ve stereo etki kaybolmayacaktır.
MONO*2	ON : FM alımını güçlendirir ancak stereo etkisi kaybolur. ; OFF : İptal eder.
NEWS-STBY*2	ON : Ünite, eğer varsa geçici olarak Haber Programı moduna geçer. ; OFF : İptal eder.
REGIONAL*2	ON : AF kontrolünü kullanarak, yalnızca belirli bir bölgede başka bir istasyona geçer. ; OFF : İptal eder.
AF SET*2	ON : Geçerli çekim gücü zayıf olduğunda, otomatik olarak, aynı Radio Data System ağı dahilinde aynı programı yayınlayan ve çekim gücü daha iyi olan başka bir istasyon arar. ; OFF : İptal eder.
TI SET*2	ON : Üniteyi uygunsuz geçici olarak Trafik Bilgi Sistemine geçirir (TI ışıkları açık) ; OFF : İptal eder.
PTY SEARCH	Bir PTY kodu seçin (aşağıya bakınız). Seçtiğiniz kodla aynı PTY koduna sahip bir program yayınlayan bir istasyon bulunursa o istasyon ayarlanır.

PTY kodu: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (müzik), ROCK M (müzik), EASY M (müzik), LIGHT M (müzik), CLASSICS, OTHER M (müzik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (müzik), OLDIES, FOLK M (müzik), DOCUMENT

*1 Sadece 1. adımda [ONCE] veya [WEEKLY] seçili ise seçilebilir.

*2 Sadece FM kaynağı için.

AUX

Taşınabilir bir ses çalar kullanılması

- 1 Taşınabilir bir ses çalar bağlayın (ticari olarak satılır).



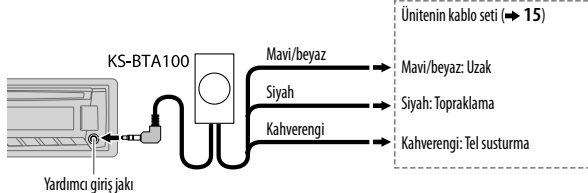
- 2 [SRC SELECT] içinden [AUX] ayarını [ON] olarak belirleyin. (→ 4)
3 AUX arasından seçim yapmak için **SOURCE**  öğesine basın.
4 Taşınabilir ses çaları açın ve çalmayı başlatın.



Optimum ses çıkışı elde etmek için 3 çekirdek tapalı head stereo küçük fiş kullanın.

Bluetooth® aygıtının kullanılması

- 1 Bluetooth adaptörünü bağlayın, KS-BTA100 (ayrıca satın alınır).



- 2 Bluetooth cihazını KS-BTA100 ile kaydedin (eşleyin).
3 [BT ADAPTER] içinden [AUX] ayarını [SRC SELECT] olarak belirleyin. (→ 4)
4 BT AUDIO arasından seçim yapmak için **SOURCE**  öğesine basın.
5 Bluetooth aygıtını kullanmaya başlayın.

Ayrıntılı bilgi için KS-BTA100 kullanım kılavuzuna bakın.

SES AYARLARI

Bunu yapmak için Ön yüz üzerinde

Önararlı bir ekolayzer **EQ-EASY EQ** öğesine tekrar tekrar basın. seçin

EQ-EASY EQ öğesine basın ve ardından ses düğmesini 2 saniye içinde çevirin.

Ekolayzer ön ayarı : FLAT (varsayılan), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Kendi ses ayarlarınızı kaydedin

- 1 **EQ-EASY EQ** düğmesine basın ve basılı tutun.
2 [EASY EQ] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
3 [USER1] veya [USER2] öğesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
4 Bir seçim yapmak için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

SUB.W SP*1*2:	00 ila +06	(Varsayılan: 03)
SUB.W*1*3:	-08 ila +08	00
BASS LVL:	-06 ila +06	00
MID LVL:	-06 ila +06	00
TRE LVL:	-06 ila +06	00

- Önceki ayar öğesine dönmek için,  /  düğmesine basın.
- Çıkamak için **EQ-EASY EQ** öğesine basın.

*1 Yalnızca [SUB.W] [ON] olarak ayarlandığında görüntülenir. (→ 9)

*2 Yalnızca [SPK/PRE OUT] [SUB.W/SUB.W] olarak ayarlandığında görüntülenir. (→ 10)

*3 Yalnızca [SPK/PRE OUT] [REAR/SUB.W] veya [SUB.W/SUB.W] olarak ayarlandığında görüntülenir. (→ 10)

SES AYARLARI

Diğer ayarlar

- 1 DISP-SETUP** düğmesine basın ve basılı tutun.
- Bir seçim yapmak için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- İstenilen öge seçildiğinde veya aktif olduğunda **2** adımlarını tekrar et veya seçilen öğede belirtilen talimatları izleyin.
- Çıkmak için **DISP-SETUP** tuşuna basın.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q** / **➔** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

EQ SETTING			
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Önarılır bir ekolayzer seçin.		
EASY EQ	1 USER1/ USER2: Bir ön ayar adı seçin. - Kendi ses ayarlarınızı belirleyin.		
	SUB.W SP*1*2:	00 ila +06	(Varsayılan: 03)
	SUB.W*1*3:	-08 ila +08	00
	BASS LVL:	-06 ila +06	00
	MID LVL:	-06 ila +06	00
	TRE LVL:	-06 ila +06	00
PRO EQ	1 USER1/ USER2: Bir ön ayar adı seçin. 2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Ses tonu seçin. - Seçilen ses tonunun ses öğelerini ayarlayın.		
	BASS	Frekans: 60/ 80/ 100/ 200 HZ Düzey: -06 ila +06 Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0	(Varsayılan: 80 HZ 00 Q1.0)
	MIDDLE	Frekans: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ Düzey: -06 ila +06 Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25	(Varsayılan: 1.0 KHZ 00 Q1.25)
	TREBLE	Frekans: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ Düzey: -06 ila +06 Q: Q FIX	(Varsayılan: 10.0 KHZ 00 Q FIX)

AUDIO

BASS BOOST	+01 / +02: Tercih ettiğiniz bass güçlendirme seviyesini seçin. ; OFF: İptal eder.		
LOUD	01 / 02: Düşük ses düzeyinde daha dengeli bir ses üretebilmek için düşük veya yüksek frekansların gücünü artırır. ; OFF: İptal eder.		
SUB.W LEVEL*1	SPK-OUT*2	00 ila +06 (+03): Hoparlör kablosu bağlantısıyla derin bas hoparlör (subwoofer) çıkış seviyesini düzeltir. (➔ 15)	
	PRE-OUT*3	-08 ila +08 (00): Harici bir ampifikatör (REAR/SW) vasıtasıyla terminal çıkış hatlarına bağlanarak derin bas hoparlör (subwoofer) çıkış seviyesini düzeltir. (➔ 15)	
SUB.W*3	ON / OFF: Subwoofer çıkışı açar veya kapatır.		
SUB.W LPF*1	THROUGH: Tüm sinyaller subwoofer'a gönderilir. ; LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ: 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz değerden daha düşük frekanstaki ses sinyalleri subwoofer'a gönderilir.		
SUB.W PHASE*1	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°): En iyi performansı elde etmek ve hoparlör çıkışıyla aynı hatta olmak için derin bas hoparlör çıkışının fazını seçer. (SUB.W LPF) için seçilebilir (THROUGH) ayarlar bundan başkaysa ancak seçilebilir.		
FADER	R06 — F06 (00): Ön ve arka hoparlör çıkış balansı ayarı.		
BALANCE*4	L06 — R06 (00): Sol ve sağ hoparlör çıkış balansı ayarı.		
VOL ADJUST	-05 — +05 (00): Her bir kaynağın, ses ayar düzeyini ayarlar (FM ses düzeyine oranla). Ayarlamadan önce, ayarlamak istediğiniz kaynağı seçin. (FM seçimi yapıldıysa "VOL ADJ FIX" ibaresi belirir.)		
AMP GAIN	LOW POWER: En yüksek ses seviyesini 30 olarak sınırlar. (Hoparlörlerin hasar görmesini engellemek için, her bir hoparlörün güç seviyesi 50 W'tan daha düşük olduğunda bu ayarı seçin.) ; HIGH POWER: En yüksek ses seviyesi 50'dir.		

*1 Yalnızca **[SUB.W]** **[ON]** olarak ayarlandığında görüntülenir.

*2 Yalnızca **[SPK/PRE OUT]** **[SUB.W/SUB.W]** olarak ayarlandığında görüntülenir. (➔ **10**)

*3 Yalnızca **[SPK/PRE OUT]** **[REAR/SUB.W]** veya **[SUB.W/SUB.W]** olarak ayarlandığında görüntülenir. (➔ **10**)

*4 Ayar subwoofer çıkışını etkilemez.

SES AYARLARI

D.T.EXP (Dijital Parça Geniřletici)	ON: Yüksek frekanslı bileşenleri dengeleyerek ve ses verisini sıkıştırılması sırasında dalgabıçımının yükselme süresini düzelterek gerçekçi bir ses oluşturur. ; OFF: İptal eder.
TEL MUTING *5	ON: Cep telefonunu kullanırken sesleri keser (KS-BTA100 aracılığıyla bağlanmaz). ; OFF: İptal eder.
SPK/PRE OUT	İstenilen çıkışı elde edebilmek için uygun ayarı seçer.

*5 [BT ADAPTER] içinde [AUX] ayarı için [SRC SELECT] seçilmişse çalışmaz. (➡ 4)

SPK/PRE OUT

Ayar	Terminal çıkış hattı	Arka hoparlör bağlantı kablosu	
	REAR/SW	L (sol)	R (sağ)
REAR/REAR	Arka hoparlör çıkışı	Arka hoparlör çıkışı	Arka hoparlör çıkışı
REAR/SUB.W	Subwoofer çıkışı	Arka hoparlör çıkışı	Arka hoparlör çıkışı
SUB.W/SUB.W	Subwoofer çıkışı	Subwoofer çıkışı	(Sessiz)

[SUB.W/SUB.W] seçildiğinde:

- [SUB.W LPF] ve [THROUGH] 'de [HIGH 120HZ] seçildiğinde uygulanamaz.
- [FADER] 'de [R01] seçilir ve seçilebilirlik oranı [R06] 'den [00] 'e kadardır.

EKRAN AYARLARI

KD-R561



KD-R463



- 1 DISP-SETUP** düğmesine basın ve basılı tutun.
- Bir seçim yapmak için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- İstenilen öge seçildiğinde veya aktif olduğunda 2 adımlarını tekrar et veya seçilen ögede belirtilen talimatları izleyin.
- Çıkmak için **DISP-SETUP** tuşuna basın.

Önceki ayar ögesine dönmek için, Q / ➡ düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

DISPLAY

DIMMER

[BRIGHTNESS] ayarında belirlenen ekran ve tuş aydınlatmasını seçer.

OFF: Gündüz ayarlarını seçer. ; **ON:** Gece ayarlarını seçer. ; **DIMMER TIME:** Dimmer zamanını açmaya ve kapamaya yapar.

Zamanı seçmek için [ON] ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

Zamanı seçmek için [OFF] ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

(Varsayılan: [ON]: 18:00 veya 6:00 PM

[OFF]: 6:00 veya 6:00 AM)

AUTO: Aracın farlarını açıp kapatmanıza göre, gündüz ve gece ayarları arasında geçiş yapar.*1

[COLOR] 'de yapılan ayarlara bakılarak **KD-R561**'in görüntü ve düğme renkleri değişmektedir.

*1 Aydınlatma kontrolü kablo bağlantısı gerekir. (➡ 15)

EKRAN AYARLARI

BRIGHTNESS	Gündüz ve gece için düğme, ekran ve USB giriş terminali parlaklığını ayrı ayrı ayarlar. 1 DAY / NIGHT: Gündüz veya gece arasında seçim yapın. 2 Ayar için bir alan seçin. (→ 10) 3 Parlaklık ayarını belirleyin (00 ila 31). (Varsayılan: BUTTON ZONE: DAY: 25; NIGHT: 09 DISP ZONE: DAY: 31; NIGHT: 12)
SCROLL *2	ONCE: Gösterge bilgilerini bir kez kaydırır; AUTO: 5 saniyelik aralıklarla kaydirmayı tekrarlar.; OFF: İptal eder.
COLOR (KD-R561 için)	
PRESET	[BUTTON ZONE] için bir renk seçin. Varsayılan: [COLOR 06] • COLOR 01 ila COLOR 29 • USER: [DAY COLOR] veya [NIGHT COLOR] için oluşturduğunuz renk gösterilir. • COLOR FLOW01 ila COLOR FLOW03: Renk farklı hızlarda değişir.
DAY COLOR	Kendi gündüz ve gece renklerinizi kaydedin. 1 RED / GREEN / BLUE: Ana rengi seçin. 2 00 ila 31: Seviyeyi seçin.
NIGHT COLOR	Tüm ana renkleri ayarlamak için 1. ve 2. adımları tekrarlayın. • Ayar, [COLOR] içinde [USER] ögesine kaydedilir.
MENU COLOR	ON: Menü ve liste aramada ayarlar gerçekleştirildiğinde düğme aydınlatmasını beyaz renge çevirir.; OFF: İptal eder.

[**NIGHT COLOR**] veya [**DAY COLOR**], aracınızın farlarını açıp kapatmanıza göre değişir.

*2 Bazı karakterler ya da semboller doğru şekilde görüntülenmez (veya boş görünür).

DAHA FAZLA BİLGİ

Disk ve ses dosyaları hakkında

- Bu ünite yalnızca aşağıdaki CD'leri çalıştırabilir:



- Bu alıcı, çoklu oturumlu diskleri çalıştırabilir; ancak kapanmamış oturumlar çalma sırasında atlanacaktır.

Çalınamayan diskler:

- Yuvarlak olmayan diskler.
- Kayıt yüzeyinde renklenme olan veya kirli olan diskler.
- Kapatılmamış Recordable/ReWritable (Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir) diskler.
- 8 cm CD. Bir adaptör kullanarak yerleştirmeye çalışmak arızaya neden olabilir.

- DualDisc çalma:** "DualDisc"ın (İkili Disk) DVD formatında olmayan tarafı, "Compact Disc Digital Audio" (Kompakt Disk Dijital Ses) standardı ile uyumlu değildir. Bu nedenle, bu ünite DualDisc'in DVD formatında olmayan tarafının kullanılması tavsiye edilememektedir.

Çalınabilir dosyalar:

- Dosya uzantıları: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Bit hızı: MP3: 8 kbps — 320 kbps
WMA: 32 kbps — 192 kbps
- Örneklem frekansı: MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz — 48 kHz
- Değişken bit hızı (VBR) dosyaları.

Dosya/klasör adı için maksimum karakter sınırı:

- Bu kullanılan disk biçimine göre değişir (4 adet uzantı karakteri de dahildir — <.mp3> veya <.wma>).
- ISO 9660 Level 1 ve 2: 32 karakter
- Romeo: 32 karakter
- Joliet: 32 karakter
- Windows uzun dosya adı: 32 karakter

DAHA FAZLA BİLGİ

USB aygıtlar hakkında

- Bu birim USB yığın bellek depolama aygıtında kayıtlı MP3/WMA/WAV dosyalarını oynatır.
- Bir USB aygıtını bir USB çoklayıcıya bağlayamazsınız.
- 5 m'den daha uzun bir kablolu bağlanması normal olmayan çalmaya neden olabilir.
- Maksimum karakter sayısı aşağıdaki gibidir:
 - Klasör isimleri: 64 karakter
 - Dosya isimleri: 64 karakter
 - MP3 Etiketi: 64 karakter
 - WMA Etiketi: 64 karakter
 - WAV Etiketi: 64 karakter
- Bu ünite toplam 20 480 dosyayı, 999 klasörü (deteklenmeyen dosyaları içermeyen dahil klasör başına 999 dosya), ve 8 sıra düzenini tanıyabilir.
- Bu ünite elektrik gücü 5 V'den farklı olan ve 1 A'yı geçen bir USB aygıtını tanıyamaz.

Android cihaz hakkında

- Bu ünite Android OS 4.1 ve üzerini desteklemektedir.
- Bazı Android cihazlar (4.1 ve üzeri sürüme sahip işletim sistemleri) tam olarak Android Açık Aksesuar (AOA) 2.0'ı desteklemeyebilir.
- Android cihazı hem yığın depolama sınıfını hemde AOA 2.0'ı destekliyorsa bu ünite her zaman AOA 2.0 yoluyla öncelikli olarak playback yapar.
- Daha fazla bilgi ve en son uygun liste için, bakınız: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

JVC Playlist Creator ve JVC Music Control hakkında

- Bu ünite, PC uygulaması olan JVC Playlist Creator ve Android™ uygulaması olan JVC Music Control uygulamalarını destekler.
- Eklenecek şarkı verilerinin bulunduğu ses dosyasını JVC Playlist Creator veya JVC Music Control'u kullanarak oynattığınızda ses dosyasını Türler, Sanatçılar, Albümler, Çalma Listeleri ve Şarkılar kategorilerine göre arayabilirsiniz.
- JVC Playlist Creator ve JVC Music Control aşağıdaki internet sitesinde mevcuttur: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Kullanılabilir Kiril Alfabesi harfleri

☐	Kullanılabilir karakterler
☐	Ekran göstergeleri
А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё	
С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё	

Ekran bilgilerini değiştirin

DISP-SETUP öğesine tekrar tekrar basın.

FM veya AM	İstasyon adı (PS)*1 ➔ Frekans ➔ Program Türü (PTY)*1*2 ➔ Başlık*1*2 ➔ Gün/Saat ➔ (başa geri döner) *1 Yalnızca FM Radyo Veri Sistemi kullanan istasyonlar için. *2 Mevcut değilse, "NO PTY" / "NO TEXT" mesajları görüntülenir.
CD veya USB	Çalma süresi ➔ Gün/Saat ➔ Disk adı*3 ➔ Albüm adı/Sanatçı*4 ➔ Parça adı*5 ➔ Klasör/dosya adı*6 ➔ (başa geri döner) *3 Sadece CD-DA için: Kaydedilmemişse, "NO NAME" mesajı görüntülenir. *4 Sadece MP3/WMA/WAV dosyaları için: Kaydedilmemişse, "NO NAME" mesajı görüntülenir. *5 Kaydedilmemişse, "NO NAME" mesajı görüntülenir. *6 Sadece MP3/WMA/WAV dosyaları için.
USB-ANDROID	Çalma süresi ➔ Gün/Saat ➔ Albüm adı/Sanatçı*7 ➔ Parça adı*7 ➔ (başa geri döner) *7 Kaydedilmemişse, "NO NAME" mesajı görüntülenir.
AUX	AUX ↔ Gün/Saat
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Gün/Saat

SORUN GİDERME

Belirti	Çözüm
Genel	Ses duyulmuyor. - Sesi en uygun düzeye ayarlayın. - Kabloları ve bağlantıları kontrol edin.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" ibaresi görünür. Gücü kapatın saha sonra hoparlör kablo terminallerinin iyice yalıtılıp yalıtılmadığından emin olun. Gücü tekrar açın.
	"PROTECTING SEND SERVICE" ibaresi görünür. Üniteyi en yakın servis merkezine gönderin.
	Kaynak seçilemiyor. [SRC SELECT] ayarını kontrol edin. (→ 4)
Radyo	- Radyo alımı zayıf. - Anten bağlantısını gerektiği gibi yapın. - Radyoyu dinlerken parazit var. - Anteni tamamen açın.
	Disk çıkartılmıyor. Diski zorla çıkarmak için ▲ ögesine basın ve basılı tutun. Çıkardığınızda disk düşürmemeye özen gösterin.
	"IN DISC" ibaresi görünür. Diski çıkardığınızda, herhangi bir şeyin yüklemeye yuvasını engellemediğinden emin olun.
	Sırayla "PLEASE" ve "EJECT" ibareleri görüntülenir. ▲ ögesine basın ve ardından disk doğru şekilde yerleştirin.
CD / USB	Çalma sırası beklendiği gibi değil. Çalma sırası dosya adına (USB) veya dosyaların kayıt sırasına (disk) göre belirlenir.
	Geçen çalma süresi doğru değil. Bu, daha önce gerçekleşen kayıt işlemine bağlıdır.
	"NOT SUPPORT" ibaresi belirli ve parçalar atlamaya başlar. Parçanın çalınabilir bir formatta olup olmadığını kontrol edin. (→ 11)
	"READING" yanıp sönüyor. - Çok fazla hiyerarşi seviyesi ve klasör kullanmayın. - Diski yeniden yerleştirin veya USB aygıtı yeniden takın.
	"CANNOT PLAY" yanıp sönüyor ve/veya bağlı aygıt algılanamıyor. - Bağlı aygıtın bu ünite ile uyumlu olup olmadığını ve dosyaların desteklenen bir formatta olduğunu kontrol edin. (→ 11) - Aygıtı yeniden takın.

Belirti	Çözüm
CD / USB	Doğru karakterler görüntülenmiyor. Bu ünite yalnızca büyük harfleri, rakamları ve sınırlı sayıda sembolü görüntüleyebilir. [РУССКИЙ] seçildiğinde büyük harfli kiril alfabesi de sorunsuzca görüntülenebilir. (→ 4)
	- Playback yapılırken ses duyulamaz. - Eğer [AUDIO MODE] modundaysa Android cihazda herhangi bir medya player uygulaması başlatın ve playback'i başlatın. - Eğer [AUDIO MODE] modundaysa mevcut medya player uygulamasını tekrar başlatın veya başka bir medya player uygulaması kullanın. - Android cihazı tekrar başlatın. - Eğer bu sorunu çözemezseniz bağlı Android cihaz ses sinyalini üniteye gönderemiyordur. (→ 12)
ANDROID	[AUTO MODE] 'de playback yapılamıyor. - Android cihazınızda JVC MUSIC PLAY APP uygulamasının yüklü olup olmadığından emin olun. (→ 5) - Android cihazı tekrar bağlayın ve uygun kontrol modunu seçin. (→ 6) - Şayet bu sonunu çözemezseniz bağlı Android cihaz [AUTO MODE] desteklemiyordur. (→ 12)
	"NO DEVICE" veya "READING" yanıp sönüyor. - Android cihaz üzerindeki geliştirici seçeneklerini kapatın. - Android cihazı tekrar bağlayın. - Şayet bu sonunu çözemezseniz bağlı Android cihaz [AUTO MODE] desteklemiyordur. (→ 12)
	Playback kesintili veya ses atlama sıkıntısı var. Android cihaz üzerindeki güç tasarruf modunu kapatın.
	"CANNOT PLAY" - Android cihazın çalınabilir ses dosyaları içerip içermediğinden emin olun. - Android cihazı tekrar bağlayın. - Android cihazı tekrar başlatın.

Hala sorun yaşıyorsanız üniteyi yeniden başlatın. (→ 3)

▲ Uyarı

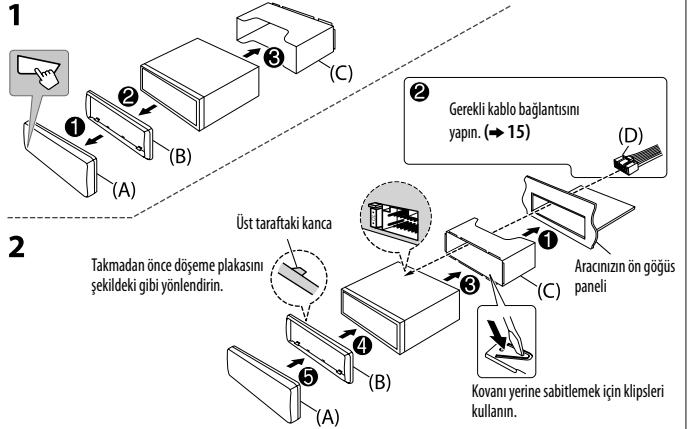
- Bu ünite yalnızca, negatif topraklama yapılmış 12 V DC'lik güç kaynağı ile kullanılabilir.
- Kabloları ve montaj öncesinde akünün negatif terminal bağlantısını kesin.
- Kısa devre olmasını engellemek için Akü kablolarını (sarı) ve Kontak kablolarını (kırmızı) aracın şasisine veya Topraklama kablosuna (siyah) bağlamayın.
- Kısa devre olmasını engellemek için, bağlı olmayan kabloları elektrik bandı ile sarın.
- Montajdan sonra, üniteyi aracın şasisine toprakladığınızdan emin olun.

▲ Dikkat

- Güvenliğiniz için, kabloları ve montaj işlerini profesyonellere bırakın. Araç ses sistemi satıcısına danışın.
- Bu üniteyi aracınızın konsoluna takın. Ünite kullanımı sırasında ve kullanımdan hemen ardından ünitenin metal kısımlarına dokunmayın. Soğutma plakası ve kaplama gibi metal kısımlar sıcak olabilir.
- Hoparlörlerin $\ominus$ kablolarını araç şasisine veya Şasi kablosuna (siyah) bağlamayın veya bu kabloları paralel bağlamayın.
- Maksimum gücü 50 W üzeri hoparlörler kullanın. Hoparlörlerin maksimum gücü 50 W'tan düşürse, hoparlörlerin hasar görmemesi için [AMP GAIN] ayarını değiştirin. (→ 9)
- Üniteyi 30°'den küçük bir açıyla monte edin.
- Aracınızın kablo setinde kontak terminali yoksa, Kontak kablolarını (kırmızı) sigorta kutusuna bağlayın. Sigorta kutusu 12 V DC'lik bir güç kaynağı sağlamalı ve kontak anahtarları ile açılıp kapatılabilir.
- Tüm kabloları sıcak metal parçalarından uzak tutun.
- Ünite takıldıktan sonra, fren lambalarının, sinyallerin, silceklerin, vb. düzgün bir şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Sigorta atarsa, öncelikle kabloların aracın şasisine temas etmediğinden emin olun ve ardından eski sigortayı, aynı değerdeki yeni bir sigorta ile değiştirin.

Temel prosedür

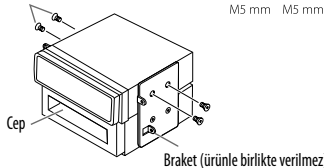
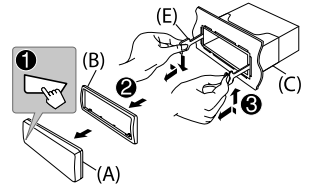
- Anahtar, kontak anahtarından çıkarın ve ardından araç aküsünün $\ominus$ terminalinin bağlantısını kesin.**
- Kabloları doğru şekilde bağlayın.**
Kablo bağlantısı bölümüne bakın. (→ 15)
- Üniteyi aracınıza monte edin.**
Ünitenin monte edilmesi (konsol montajı) bölümüne bakın.
- Araç aküsünün $\ominus$ terminalini bağlayın.**
- Birimi sıfırlayın. (→ 3)**

Ünitenin monte edilmesi (konsol montajı)**Montaj kovanı olmadan montaj yapılırken**

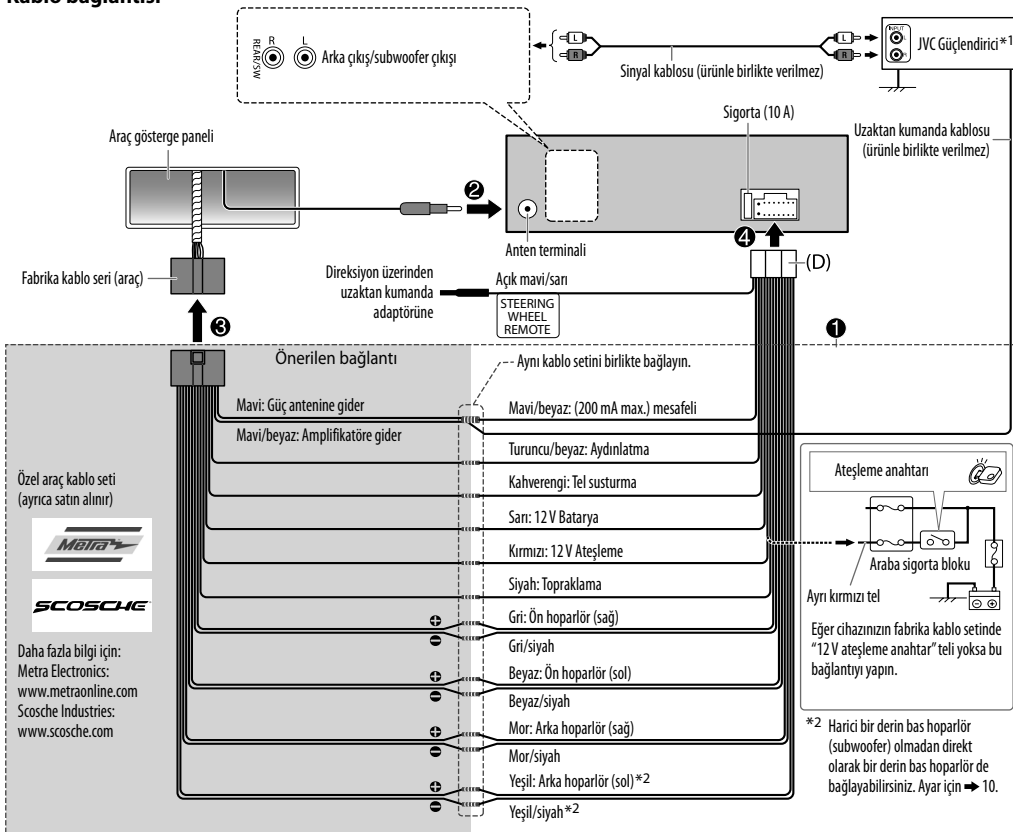
- Sadece belirtilen vidaları kullanın. Yanlış vidaların kullanılması üniteye hasar verebilir.

Düz veya yuvarlak başlı vidalar
(ürünle birlikte verilmez)
M5 x 8 mm

8 mm MAX.
M5 mm M5 mm

**Ünitenin çıkarılması**

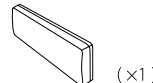
Kablo bağlantısı



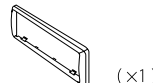
*1 Ampifikatörün topraklama telini üniteye zarar vermeden arabanın şasisine sıkıca bağlayın.

Montaj için parça listesi

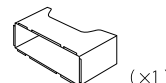
(A) Ön panel



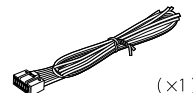
(B) Çerçeve plakası



(C) Montaj kovani



(D) Kablo seti



(E) Çıkarma tuşu



Özel araç kablo seti (ayrıca satın alınır)



Daha fazla bilgi için:
Metra Electronics:
www.metraonline.com
Scosche Industries:
www.scosche.com

TEKNİK ÖZELLİKLER

Tuner	FM	Frekans Aralığı	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz adımlarla)	
		Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω	
		Sessizleştirme Hassasiyeti (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω	
		Frekans Tepkisi (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz	
		Sinyal-Parazit Oranı (MONO)	64 dB	
		Stereo Ayırma (1 kHz)	40 dB	
	AM	Frekans Aralığı	MW	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz adımlarla)
			LW	153 kHz — 279 kHz (9 kHz adımlarla)
		Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 20 dB)	MW	28,2 µV
			LW	50 µV
CD oynatıcı	Lazer Diyot	GaAlAs		
	Dijital Filtre	8 kere üst örnekleme		
	Mil Devri	500 dev/dak — 200 dev/dak (CLV)		
	Wow ve Kırpışma	Alt ölçülebilir sınır		
	Frekans Tepkisi (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz		
	Toplam Harmonik Bozulma (1 kHz)	0,01 %		
	Sinyal-Parazit Oranı (1 kHz)	105 dB		
	Dinamik Aralık	90 dB		
	Kanal Ayırma	85 dB		
	MP3 Çözme	MPEG-1/2 Audio Layer-3 uyumlu		
WMA Çözme	Windows Media Audio uyumlu			

USB	USB Standardı	USB 1.1, USB 2.0 (Tam Hız)
	Uyumlu Aygıtlar	Yığın bellek sınıfı
	Dosya Sistemi	FAT12/ 16/ 32
	Maksimum Elektrik Akımı	DC 5 V $\pm$ 1 A
	MP3 Çözme	MPEG-1/2 Audio Layer-3 uyumlu
	WMA Çözme	Windows Media Audio uyumlu
Yardımcı	WAV Çözme	Doğrusal PCM
	Frekans Tepkisi (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Giriş Maksimum Voltajı	1 000 mV
	Giriş Empedansı	30 k Ω
Audio	Maksimum Çıkış Gücü	50 W $\times$ 4 veya 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Derin bas hoparlör (subwoofer) = 4 Ω)
	Ful band aralık gücü (1 % THD min.)	22 W $\times$ 4
	Hoparlör Empedansı	4 Ω — 8 Ω
	Güçlendirilmemiş Çıkış Seviyesi/Yükü (CD/USB)	2 500 mV/10 k Ω
	Güçlendirilmemiş Çıkış Empedansı	$\leq$ 600 Ω
Genel	Çalışma Voltajı	14,4 V (10,5 V — 16 V arasına izin verilir)
	Maksimum Akım Tüketimi	10 A
	Çalışma Sıcaklığı Aralığı	0°C ila +40°C
	Montaj Büyüklüğü (G $\times$ Y $\times$ D)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 158 mm
	Ağırlık	1,2 kg

Önceden bildirilmeksizin değişikliğe tabidir.

СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
CD / USB / ANDROID	5
РАДИОПРИЕМНИК	6
AUX	8
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	8
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	10
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	11
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	13
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	16

Как пользоваться данным руководством

- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели модели **KD-R463**.
- В целях объяснения индикации в данном руководстве используется английский язык.
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

▲ Предупреждение

Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

▲ Внимание

Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

Общие характеристики:

- Не используйте внешние устройства, если это может отрицательно повлиять на безопасность движения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.
- Если ошибка чтения диска возникла из-за образования конденсата на лазерных линзах, извлеките диск и дождитесь, пока влага испарится.

Пульт дистанционного управления (RM-RK52):

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в нагреваемых местах, таких как приборная панель.
- Литиевый аккумулятор может быть взрывоопасным при неправильной замене. Заменяйте только аккумулятором такого же или эквивалентного типа.
- Блок аккумуляторов или аккумуляторы нельзя подвергать избыточному нагреванию в солнечных лучах, огне и т.п.
- Храните батареи в местах, недоступных для детей, и в оригинальной упаковке, если они не используются. Немедленно утилизировать использованные батареи. В случае проглатывания немедленно обратиться к врачу.

Обслуживание

Чистка устройства: В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

Очистка разъема: Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.

Обращение с дисками:

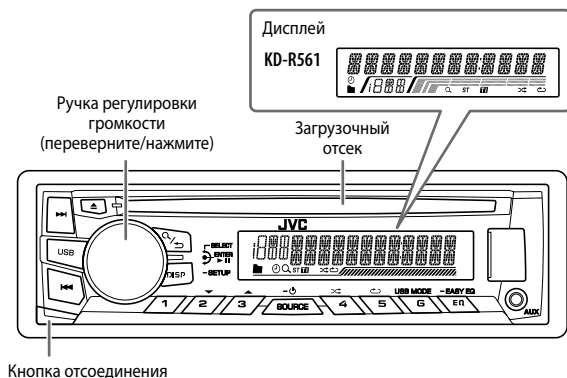
- Не касайтесь записанной поверхности диска.
- Не приклеивайте на диск клейкую ленту и т. п. и не используйте диск с приклеенной на него лентой.
- Не используйте никакие дополнительные принадлежности для диска.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Для очистки диска используйте сухую силиконовую или иную мягкую ткань. Не используйте какие-либо растворители.
- При извлечении дисков из устройства держите их горизонтально.
- Перед установкой диска уберите любые неровности центрального отверстия или внешнего края диска.



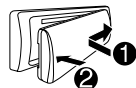
Разъем (на обратной стороне лицевой панели)

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

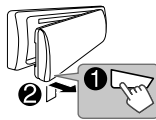
Передняя панель



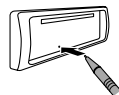
Прикрепление



Отсоединение



Порядок сброса

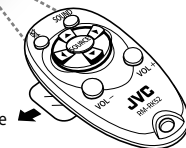


Запрограммированные настройки будут также удалены.

Пульт дистанционного управления (RM-RK52)

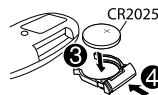
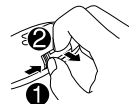
Данным устройством можно управлять с помощью дополнительно приобретенного пульта дистанционного управления.

Телеметрический датчик (Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.)



Перед первым использованием снимите защитную пленку.

Замена аккумулятора



Задача

На передней панели

На пульте дистанционного управления

Включение питания

Нажмите кнопку **SOURCE** (⏻).
 • Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.

Настройка громкости

Поверните ручку регулировки громкости.
 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение.
 • Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.

Нажмите кнопку **VOL +** или **VOL -**.

Выберите источник

• Нажмите кнопку **SOURCE** (⏻) несколько раз.
 • Нажмите кнопку **SOURCE** (⏻), затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд.
 • Нажмите **USB**, чтобы выбрать источник USB напрямую.

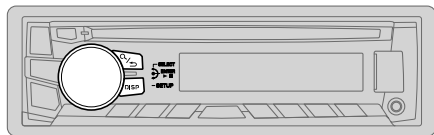
Нажмите кнопку **X**, чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение.
 • Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.

Нажмите кнопку **SOURCE** несколько раз.

Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **DISP-SETUP** несколько раз. (➡ 12)

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1

Отмена демонстрации

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DEMO], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DEMO OFF], а затем нажмите ее.
- 4 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

2

Настройка часов

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK SET], а затем нажмите ее.
- 4 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.
День → Час → Минута
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [24H/ 12H], а затем нажмите ее.
- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [12 HOUR] или [24 HOUR], а затем нажмите ее.
- 7 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку $\mathcal{Q}$ / $\rightarrow$.

3

Задание базовых настроек

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку $\mathcal{Q}$ / $\rightarrow$.

По умолчанию: **XX**

SETTINGS

BEEP ON: включение звука нажатия кнопки. ; **OFF**: выключение.

SRC SELECT

AM* ON: Включение варианта AM при выборе источника. ; **OFF**: Отключение.

AUX* **BT ADAPTER**: Выбирается, когда адаптер Bluetooth KS-BTA100 подключен к разъему AUX. ($\rightarrow$ 8) ; ON: Включение варианта AUX при выборе источника. ; **OFF**: Отключение.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES**: Запуск обновления встроенного программного обеспечения. ; **NO**: Отмена (обновление не запущено).
Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC AUTO: Время часов автоматически настраивается с помощью данных времени на часах (CT) в сигнале Radio Data System. ; **OFF**: Отмена.

CLOCK DISP ON: Даже в выключенном состоянии на дисплее отображается текущее время. ; **OFF**: Отмена.

ENGLISH Выбранный язык используется в качестве языка отображения меню и в применимых случаях для информации тегов (имя папки, имя файла, название песни, имя исполнителя, название альбома).

РУССКИЙ По умолчанию язык меню установлен на: ENGLISH

* Не отображается, если выбран соответствующий источник.

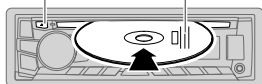
CD / USB / ANDROID

Начало воспроизведения

Происходит автоматическая смена источника, и начинается воспроизведение.

CD

▲ Извлечение диска Верхняя сторона



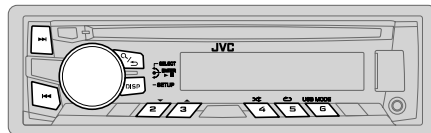
Входной USB-разъем

USB



ANDROID*2

Кабель Micro USB 2.0*1
(приобретается отдельно)



Задача	На передней панели	На пульте дистанционного управления
Перемотка назад или вперед*3	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀◀ / ▶▶ .	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀ / ▶.
Выбор дорожки или файла	Нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ .	Нажмите кнопку ◀ / ▶.
Выбор папки*4	Нажмите кнопку 3 ▲ / 2 ▼.	Нажмите кнопку ▲ / ▼.
Воспроизведение в режиме повтора*5	Нажмите кнопку 5 ↺ несколько раз. TRACK RPT / RPT OFF : Звуковой компакт-диск или файл JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (➡ 12) TRACK RPT / FOLDER RPT / RPT OFF : Файл MP3/WMA/WAV ONE RPT / ALL RPT / RPT OFF : ANDROID	
Воспроизведение в случайном порядке*5	Нажмите кнопку 4 ↻ несколько раз. ALL RND / RND OFF : Звуковой компакт-диск FOLDER RND / ALL RND / RND OFF : Файл MP3/WMA/WAV или файл JPC / JMC SONG RND / ALL RND / RND OFF : ANDROID	

*1 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.

*2 При подключении устройства Android отобразится "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Следуйте инструкциям на экране, чтобы установить приложение. Вы также можете установить последнюю версию приложения JVC MUSIC PLAY на ваше устройство Android до его подключения. (➡ 12)

*3 Для ANDROID: Применимо, только если выбрано [AUTO MODE]. (➡ 6)

*4 Для CD: Только для файлов MP3/WMA. Эта функция не работает для устройства ANDROID.

*5 Для ANDROID: Применимо, только если выбрано [AUTO MODE]. (➡ 6)

Задача	На передней панели
Выбор режима управления	Когда источником является ANDROID, последовательно нажимайте 6 USB MODE. AUTO MODE: Управление с устройства (с помощью приложения JVC MUSIC PLAY). AUDIO MODE: Управление другими программными медиаплеерами с устройства Android (без использования приложения JVC MUSIC PLAY). Однако вы по-прежнему можете запускать воспроизведение/ставить на паузу или пропускать файл с данного устройства.
Выбор музыкального диска	Нажмите кнопку 6 USB MODE несколько раз. Начнется воспроизведение песен, сохраненных на следующих носителях. • Выбранная внутренняя или внешняя память смартфона (запоминающее устройство большой емкости). • Выбранный привод устройства с несколькими дисками.

Выбор файла из папки/списка

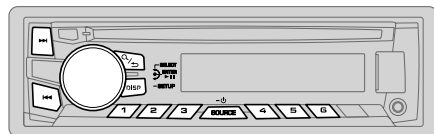
- 1 Нажмите кнопку **Q/↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора папки/списка, а затем нажмите ручку.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора файла, а затем нажмите ручку.

Быстрый поиск

Если у вас имеется большое количество файлов, вы можете выполнить быстрый поиск по ним, быстро повернув ручку регулировки громкости.

- Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.
 - Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q/↵**.
 - Для **ANDROID** применимо, только когда выбрано **[AUTO MODE]**.
- ➔ Выбор режима управления

РАДИОПРИЕМНИК



Индикатор “ST” загорается при приеме стереосигнала FM-трансляции достаточного уровня.

Поиск радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE** несколько раз для выбора FM или AM.
 - 2 Для автоматического поиска станции нажмите **◀◀ / ▶▶** (или нажмите **◀ / ▶** на RM-RK52).
- (или)
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀◀ / ▶▶** (или **◀ / ▶** на RM-RK52), пока символ “M” не начнет мигать, затем нажмите несколько раз для автоматического поиска радиостанции.

Настройки в памяти

Можно сохранять до 18 радиостанций FM и 6 радиостанций AM.

Сохранение радиостанции

При прослушивании радиостанции....

Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1 – 6).

(или)

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой ручку регулировки громкости, пока не замигает текст “PRESET MODE”.
 - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера, а затем нажмите ручку.
- Запрограммированный номер мигает, и отображается надпись “MEMORY”.

Выбор сохраненной радиостанции

Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1 – 6).
(или)

- 1 Нажмите кнопку **Q/↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера, а затем нажмите ручку для подтверждения.

Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [TUNER], а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Повторяйте действие 3 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 5 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

По умолчанию: **XX**

RADIO TIMER	Включение радио в определенное время независимо от текущего источника. 1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Выбор частоты включения таймера. 2 FM/ AM: Выберите источник. 3 01 до 18 (для FM)/ 01 до 06 (для AM): Выбор запрограммированной радиостанции. 4 Установка дня*1 и времени включения. “O” — загорается после завершения. Таймер радио не будет включен в следующих случаях. • Устройство выключено. • Значение [OFF] выбрано для [AM] в меню [SRC SELECT] после выбора таймера радио для AM. (→ 4)
SSM	SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Автоматическое программирование до 18 радиостанций FM. Текст “SSM” перестает мигать после сохранения первых 6 радиостанций. Выберите SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 для сохранения следующих 12 радиостанций.

По умолчанию: **XX**

LOCAL SEEK*2	ON: Поиск только станций с хорошим качеством приема. ; OFF: Отмена. • Выполняемые настройки применяются только к выбранному источнику/ радиостанции. После переключения источника/ радиостанции, настройки требуется выполнить еще раз.
IF BAND*2	AUTO: Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних FM-радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта.) ; WIDE: Могут возникать интерференционные помехи от соседних FM-радиостанций, но при этом качество звучания не будет ухудшаться и стереоэффект будет сохраняться.
MONO*2	ON: Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен). ; OFF: Отмена.
NEWS-STBY*2	ON: Устройство временно переключается на программу новостей, если она доступна. ; OFF: Отмена.
REGIONAL*2	ON: Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления “AF”. ; OFF: Отмена.
AF SET*2	ON: Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным. ; OFF: Отмена.
TI SET*2	ON: Позволяет устройству временно переключаться в режим приема сообщений о движении на дорогах, когда эти сообщения доступны (загорается индикатор “TI”). ; OFF: Отмена.
PTY SEARCH	Выберите код PTY (см. ниже). Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

Код PTY: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (музыка), ROCK M (музыка), EASY M (музыка), LIGHT M (музыка), CLASSICS, OTHER M (музыка), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (музыка), OLDIES, FOLK M (музыка), DOCUMENT

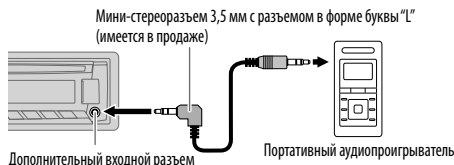
*1 Доступно для выбора, только когда в действии 1 выбран параметр [ONCE] или [WEEKLY].

*2 Только для источника FM.

AUX

Использование портативного аудиопроигрывателя

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).



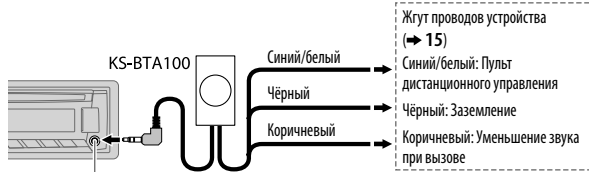
- 2 Выберите [ON] для [AUX] в [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Нажмите **SOURCE** несколько раз для выбора AUX.
- 4 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.



Используйте мини-стереоразъем с 3 контактами для обеспечения оптимального качества выходного аудиосигнала.

Использование устройства Bluetooth®

- 1 Подключите адаптер Bluetooth KS-BTA100 (приобретается отдельно).



- 2 Зарегистрируйте устройство Bluetooth с устройством KS-BTA100 (выполните сопряжение).
- 3 Выберите [BT ADAPTER] для [AUX] в [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Нажмите **SOURCE** несколько раз для выбора BT AUDIO.
- 5 Начало использования устройства Bluetooth.

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации к KS-BTA100.

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

Задача	На передней панели
Выбор запрограммированного эквалайзера	Нажмите кнопку EQ-EASY EQ несколько раз. Нажмите кнопку EQ-EASY EQ, затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд. Запрограммированный эквалайзер: FLAT (по умолчанию), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE
Сохранение собственных настроек звука	1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку EQ-EASY EQ. 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [EASY EQ], а затем нажмите ее. 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [USER1] или [USER2], а затем нажмите ее. 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее. SUB.W SP*1*2: 0t 00 до +06 (По умолчанию: 03) SUB.W*1*3: 0t -08 до +08 00 BASS LVL: 0t -06 до +06 00 MID LVL: 0t -06 до +06 00 TRE LVL: 0t -06 до +06 00 • Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку . • Чтобы выйти, нажмите EQ-EASY EQ.

*1 Отображается только в том случае, если параметр [SUB.W] имеет значение [ON]. (→ 9)

*2 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [SUB.W/SUB.W]. (→ 10)

*3 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [REAR/SUB.W] или [SUB.W/SUB.W]. (→ 10)

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку $\leftarrow$ / $\rightarrow$.

По умолчанию: **XX**

EQ SETTING			
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Выбор запрограммированного эквалайзера.		
EASY EQ	1 USER1 / USER2: Выберите запрограммированное имя. 2 Настройте собственные параметры звука. SUB.W SP*1*2: От 00 до +06 (По умолчанию: 03) SUB.W*1*3: От -08 до +08 00 BASS LVL: От -06 до +06 00 MID LVL: От -06 до +06 00 TRE LVL: От -06 до +06 00		
PRO EQ	1 USER1 / USER2: Выберите запрограммированное имя. 2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Выберите тон звука. 3 Настройте элементы звучания для выбранного тона звука. BASS Частота: 60/ 80/ 100/ 200 HZ (По умолчанию: 80 HZ) Уровень: От -06 до +06 00 Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0 Q1.0 MIDDLE Частота: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ (По умолчанию: 1.0 KHZ) Уровень: От -06 до +06 00 Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25 Q1.25 TREBLE Частота: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ (По умолчанию: 10.0 KHZ) Уровень: От -06 до +06 00 Q: Q FIX Q FIX		

AUDIO

BASS BOOST	+01 / +02: Выбор предпочитаемого уровня подъема нижних частот. ; OFF: Отмена.	
LOUD	01 / 02: Увеличение низких или высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; OFF: Отмена.	
SUB.W LEVEL*1	SPK-OUT*2	От 00 до +06 (+03): Регулировка уровня выходного сигнала низкочастотного динамика, подсоединенного через акустические провода. (→ 15)
	PRE-OUT*3	От -08 до +08 (00): Регулировка уровня выходного сигнала низкочастотного динамика, подсоединенного к разъемам линейного выхода (REAR/SW) через внешний усилитель. (→ 15)
SUB.W*3	ON / OFF: Включение или выключение выходного сигнала низкочастотного динамика.	
SUB.W LPF*1	THROUGH: Все сигналы передаются в низкочастотный динамик ; LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ: Низкочастотный динамик воспроизводит аудиосигналы с частотами ниже 55 Гц/ 85 Гц/ 120 Гц.	
SUB.W PHASE*1	REVERSE (180°) / NORMAL (0°): Выбор фазы выходного сигнала низкочастотного динамика в соответствии с выходным сигналом динамика в целях обеспечения оптимальной производительности. (Доступно только в том случае, если для параметра [SUB.W LPF] выбрано значение, отличное от [THROUGH].)	
FADER	R06 — F06 (00): Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.	
BALANCE*4	L06 — R06 (00): Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.	
VOL ADJUST	-05 — +05 (00): Программирование уровня громкости для каждого источника (в соответствии с уровнем громкости FM). Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить. (Текст "VOL ADJ FIX" отображается, если выбрано "FM")	
AMP GAIN	LOW POWER: Ограничение максимального уровня громкости значением 30. (Если максимальная мощность динамика меньше 50 Вт, выберите эту настройку, чтобы предотвратить повреждение динамиков.) ; HIGH POWER: Максимальный уровень громкости — 50.	

*1 Отображается только в том случае, если параметр [SUB.W] имеет значение [ON].

*2 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [SUB.W/SUB.W]. (→ 10)

*3 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [REAR/SUB.W] или [SUB.W/SUB.W]. (→ 10)

*4 Эта настройка не влияет на выходной сигнал сабвуфера.

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

D.T.EXP (Digital Track Expander)	ON: Создание реалистичного звука путем компенсации высокочастотных компонентов и восстановления времени достижения максимального эффекта волны, которые были потеряны при аудиокомпрессии данных. ; OFF: Отмена.
TEL MUTING *5	ON: Отключение звука при использовании сотового телефона (не подключается через KS-BTA100). ; OFF: Отмена.
SPK/PRE OUT	Выбор подходящей настройки для получения желаемого выхода.

*5 Не работает, если значение [BT ADAPTER] выбрано для [AUX] в [SRC SELECT]. (→ 4)

SPK/PRE OUT

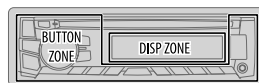
Настройка	Разъем линейного выхода	Провод заднего динамика	
	REAR/SW	L (слева)	R (правому)
REAR/REAR	Выход на задние динамики	Выход на задние динамики	Выход на задние динамики
REAR/SUB.W	Выход сабвуфера	Выход на задние динамики	Выход на задние динамики
SUB.W/SUB.W	Выход сабвуфера	Выход сабвуфера	(Звук отключен)

Если выбрано [SUB.W/SUB.W]:

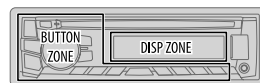
- [HIGH 120HZ] выбрано в [SUB.W LPF] и опция [THROUGH] недоступна.
- [R01] выбрано в [FADER] и для выбора доступен диапазон с [R06] до [00]

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

KD-R561



KD-R463



- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку .

По умолчанию: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Выбор экрана и подсветка кнопок, настроенная в параметре [BRIGHTNESS].

OFF: Выбор дневной настройки. ; **ON:** Выбор ночной настройки. ; **DIMMER**

TIME: Регулировка времени включения и выключения затемнения.

Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения времени [ON], а затем нажмите ручку.

Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения времени [OFF], а затем нажмите ручку.

(По умолчанию: [ON]: 18:00 или 6:00 PM

[OFF]: 6:00 или 6:00 AM)

AUTO: Переключение между дневной и ночной настройками при выключении и включении фар автомобиля.*1

Для **KD-R561**: цвета на дисплее и кнопок изменяются в соответствии с настройками, заданными в [COLOR].

*1 Необходимо подключение провода регулятора освещенности. (→ 15)

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

BRIGHTNESS	Настройка яркости кнопок, дисплея и входного USB-разъема отдельно для дневного и ночного времени. 1 DAY / NIGHT: Выбор дневного или ночного времени. 2 Выбор зоны для настройки. (→ 10) 3 Задание уровня яркости (от 00 до 31). (По умолчанию: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09 DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)
SCROLL *2	ONCE: Однократная прокрутка отображаемой информации. ; AUTO: Повторная прокрутка через 5-секундные интервалы. ; OFF: Отмена.
COLOR (для KD-R561)	
PRESET	Выберите цвет для [BUTTON ZONE]. По умолчанию: [COLOR 06] COLOR 01 – COLOR 29 USER: Отображается цвет, созданный вами для [DAY COLOR] или [NIGHT COLOR]. COLOR FLOW01 – COLOR FLOW03: Цвет изменяется с разной скоростью.
DAY COLOR	Сохраните собственные дневные и ночные цвета. 1 RED / GREEN / BLUE: Выберите основной цвет. 2 От 00 до 31: Выбор уровня.
NIGHT COLOR	Повторите действия 1 и 2 для всех первичных цветов. Настройка сохраняется в разделе [USER] меню [COLOR].
MENU COLOR	ON: Изменение подсветки кнопок на белый цвет при выполнении настроек в меню или в поиске списка. ; OFF: Отмена.

Цвета **[NIGHT COLOR]** и **[DAY COLOR]** изменяется путем включения и выключения фар автомобиля.

*2 Некоторые буквы или символы не будут отображаться правильно (или не будут отображаться) на дисплее.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

О дисках и аудиофайлах

- Данное устройство обеспечивает воспроизведение только следующих компакт-дисков:



- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.
- Диски, которые нельзя воспроизвести на данном устройстве:**
 - Диски некруглой формы.
 - Диски, записанная поверхность которых окрашена, или диски со следами загрязнений.
 - Записываемые диски, которые не были финализированы.
 - Компакт-диск диаметром 8 см. Попытка вставки диска с помощью адаптера может привести к неисправности устройства.
- Воспроизведение DualDisc:** Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется на данном устройстве использовать не-DVD сторону диска "DualDisc".
- Воспроизводимые файлы:**
 - Расширения файла: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Скорость передачи данных: MP3: 8 кбит/с — 320 кбит/с
WMA: 32 кбит/с — 192 кбит/с
 - Частота дискретизации: MP3: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц
WMA: 8 кГц — 48 кГц
 - Файлы с переменной скоростью в битах (VBR).
- Максимальное количество символов в имени файла/папки:** Зависит от используемого формата диска (включает 4 символа разрешения — <.mp3> или <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1 и 2: 32 символа
 - Romeo: 32 символа
 - Joliet: 32 символа
 - Длинное имя файла Windows: 32 символа

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Об устройствах USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA/WAV, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Максимальное количество символов для следующих элементов ограничено:
 - Имена папок: 64 символа
 - Имена файлов: 64 символа
 - Теги MP3: 64 символа
 - Теги WMA: 64 символа
 - Теги WAV: 64 символа
- Данное устройство может распознавать до 20 480 файлов, 999 папок (999 файлов в папке, включая папку без неподдерживаемых файлов) и 8 иерархий.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1 А.

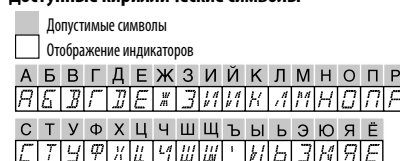
Об устройствах Android

- Данное устройство поддерживает Android OS 4.1 и выше.
- Некоторые устройства Android (с OS 4.1 и выше) могут не поддерживать полностью Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Если устройство Android одновременно поддерживает запоминающие устройства большой емкости и AOA 2.0, данное устройство всегда воспроизводит через AOA 2.0 в качестве приоритета.
- Более подробную информацию о последнем списке совместимости см. на: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

О JVC Playlist Creator и JVC Music Control

- Данным устройством поддерживается приложение для JVC Playlist Creator и приложение Android™ JVC Music Control.
- Если с помощью JVC Playlist Creator или JVC Music Control в аудиофайл были добавлены данные о композиции, этот аудиофайл можно найти по жанру, исполнителю, альбому, списку воспроизведения и композиции.
- Приложения JVC Playlist Creator и JVC Music Control доступны на следующем веб-сайте: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Доступные кириллические символы



Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **DISP-SETUP** несколько раз.

FM или AM	Название радиостанции (PS)*1 ➔ Частота ➔ Тип программы (PTY)*1*2 ➔ Название*1*2 ➔ День/часы ➔ (обратно к началу) *1 Только для FM-радиостанций системы передачи цифровой информации. *2 Если недоступно, отображается "NO PTY" / "NO TEXT".
CD или USB	Время воспроизведения ➔ День/часы ➔ Название диска*3 ➔ Название альбома/исполнитель*4 ➔ Название дорожки*5 ➔ Имя папки/файла*6 ➔ (обратно к началу) *3 Только для CD-DA: Если не записано, отображается "NO NAME". *4 Только для файлов MP3/WMA/WAV: Если не записано, отображается "NO NAME". *5 Если не записано, отображается "NO NAME". *6 Только для файлов MP3/WMA/WAV.
USB-ANDROID	Время воспроизведения ➔ День/часы ➔ Название альбома/исполнитель*7 ➔ Название дорожки*7 ➔ (обратно к началу) *7 Если не записано, отображается "NO NAME".
AUX	AUX ↔ День/часы
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ День/часы

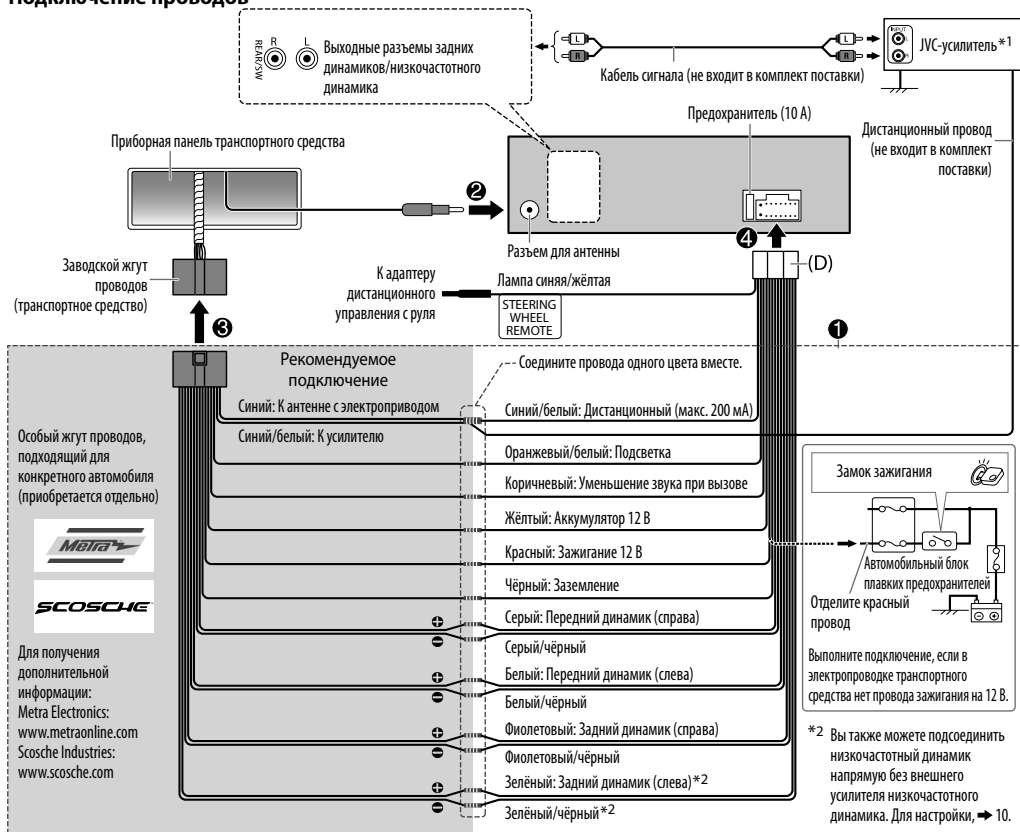
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
Общие характеристики	Звук не слышен. - Установите оптимальный уровень громкости. - Проверьте кабели и соединения.
	Отображается надпись "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON". Выключите питание, затем выполните проверку, чтобы убедиться, что контакты проводов динамиков должным образом изолированы. Снова включите питание.
	Отображается надпись "PROTECTING SEND SERVICE". Отправьте устройство в ближайший сервисный центр.
	Источник нельзя выбрать. Проверьте настройку [SRC SELECT]. (→ 4)
Радиоприемник	- Слабый радиоприем. - Статические помехи при прослушивании радио. - Плотно вставьте антенну. - Полностью выдвиньте антенну.
	Невозможно извлечь диск. Нажмите и удерживайте кнопку  для принудительного извлечения диска. Осторожно, не уроните диск во время извлечения.
CD / USB	Отображается надпись "IN DISC". Убедитесь в отсутствии блокирования загрузочного отсека при вставке диска.
	Поочередно появляются надписи "PLEASE" и "EJECT". Нажмите  и вставьте диск правильно.
	Неправильный порядок воспроизведения. Порядок воспроизведения определяется по имени файла (USB) или в порядке записи файлов (диск).
	Время от начала воспроизведения неправильно. Это зависит от прежнего процесса записи.
	Отображается сообщение "NOT SUPPORT", и дорожка пропускается. Убедитесь в том, что дорожка имеет формат, поддерживаемый для воспроизведения. (→ 11)
	Продолжает мигать текст "READING". - Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок. - Перезагрузите диск или повторно подключите USB-устройство.
	Текст "CANNOT PLAY" мигает и/или подключенное устройство нельзя определить. - Убедитесь в том, что подключенное устройство совместимо с данным устройством, и что формат файлов поддерживается. (→ 11) - Повторно подключите устройство.

Симптомы	Способы устранения
CD / USB	Правильные символы не отображаются. Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов. Буквы кириллицы верхнего регистра могут также отображаться, если выбрано [РУССКИЙ]. (→ 4)
	- Во время воспроизведения не слышен звук. - Звук выводится только с устройства Android. - Повторно выполните подключение устройства Android. - Если работает режим [AUDIO MODE], запустите любой программный медиалейер на устройстве Android и начните воспроизведение. - Если работает режим [AUDIO MODE], перезапустите текущий программный медиалейер или используйте другой программный медиалейер. - Перезапустите устройство Android. - Если это не решит проблему, подключенное устройство Android неспособно передавать аудиосигнал на данное устройство. (→ 12)
ANDROID	Не удается воспроизвести в режиме [AUTO MODE]. - Убедитесь в том, что приложение JVC MUSIC PLAY APP установлено на устройство Android. (→ 5) - Повторно выполните подключение устройства Android и выберите соответствующий режим управления. (→ 6) - Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [AUTO MODE]. (→ 12)
	Продолжает мигать текст "NO DEVICE" или "READING". - Отключите на устройстве Android опции для разработчика. - Повторно выполните подключение устройства Android. - Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [AUTO MODE]. (→ 12)
	Прерывистое воспроизведение или пропускается звук. Выключите режим энергосбережения на устройстве Android.
	"CANNOT PLAY" - Убедитесь, что устройство Android содержит аудиофайлы, доступные для воспроизведения. - Повторно выполните подключение устройства Android. - Перезапустите устройство Android.

При повторном возникновении проблем сбросьте устройство. (→ 3)

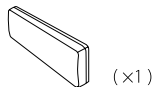
Подключение проводов



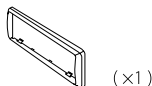
*1 Прочно подсоедините провод заземления усилителя к корпусу автомобиля, чтобы предотвратить повреждение устройства.

Список деталей для установки

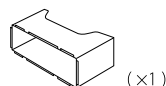
(А) Передняя панель



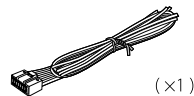
(В) Декоративная панель



(С) Посадочный корпус



(D) Жгут проводов



(Е) Ключ для демонтажа



Особый жгут проводов, подходящий для конкретного автомобиля (приобретается отдельно)



Для получения дополнительной информации:
Metra Electronics:
www.metraonline.com
Scosche Industries:
www.scosche.com

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Диапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (интервалом 50 кГц)	
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом	
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом	
		Частотная характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц	
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ	
		Разделение стереозвука (1 кГц)	40 дБ	
AM	Диапазон частот	MW	531 кГц — 1 611 кГц (интервалом 9 кГц)	
		LW	153 кГц — 279 кГц (интервалом 9 кГц)	
	Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	MW	28,2 мкВ	
		LW	50 мкВ	
Проигрыватель компакт-дисков	Лазерный диод	GaAlAs		
	Цифровой фильтр	8-кратная дискретизация		
	Скорость вращения дискового	500 об/мин — 200 об/мин (CLV)		
	Коэффициент детонации	Ниже измерительных возможностей		
	Частотная характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц		
	Суммарное нелинейное искажение (1 кГц)	0,01 %		
	Отношение сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ		
	Динамический диапазон	90 дБ		
	Разделение каналов	85 дБ		
	MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2		
WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio			

USB	USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 (Полноскоростной)	
	Совместимые устройства	запоминающее устройство большой емкости	
	Система файлов	FAT12/ 16/ 32	
	Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока $\overline{\text{---}}$ 1 А	
	MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2	
	WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio	
Вспом. оборуд.	WAV-декодирование	Линейная импульсно-кодовая модуляция	
	Частотная характеристика (± 3 дБ)	20 Гц — 20 кГц	
	Максимальное напряжение на входе	1 000 мВ	
Звук	Полное сопротивление на входе	30 кОм	
	Максимальная выходная мощность	50 Вт $\times$ 4 или 50 Вт $\times$ 2 + 50 Вт $\times$ 1 (Низкочастотный динамик = 4 Ом)	
	Полный диапазон частот (есть чем 1 % THD)	22 Вт $\times$ 4	
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя	4 Ом — 8 Ом	
	Уровень/нагрузка предусилителя (CD/USB)	2 500 мВ/10 кОм	
Общие характеристики	Полное сопротивление выхода предусилителя	$\leq$ 600 Ом	
	Рабочее напряжение	14,4 В (допустимо от 10,5 — 16 В)	
	Максимальное текущее потребление	10 А	
	Диапазон рабочих температур	От 0°C до +40°C	
	Установочные размеры (Ш $\times$ В $\times$ Г)	182 мм $\times$ 53 мм $\times$ 158 мм	
	Вес	1,2 кг	

Данные могут быть изменены без уведомления.

FM	حوزه فرکانس	87.5 مگا هرتز — 108.0 مگا هرتز (گام 50 کیلوهرتزی)	استاندارد USB دستگاه های سازگار	USB 2.0, USB 1.1 (سرعت بالا)
	حساسیت قابل استفاده ($S/N = 26$ دسیبل)	$75 \Omega / 0.71 \mu V$		
	حساسیت سکوت ($DIN S/N = 46$ دسیبل)	$75 \Omega / 2.0 \mu V$		
	پاسخ فرکانس (± 3 دسیبل)	30 هرتز — 15 کیلو هرتز		
AM	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو)	64 دسی بل	رمزگشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3
	جداسازی استریو (1 کیلوهرتز)	40 دسی بل		
	حوزه فرکانس	531 کیلو هرتز — 1 611 کیلو هرتز (گام 9 کیلوهرتزی)		
	حساسیت قابل استفاده ($S/N = 20$ دسیبل)	153 کیلو هرتز — 279 کیلو هرتز (گام 9 کیلوهرتزی)		
دیود لیزری	فیلتر دیجیتال	28.2 μV MW 50 μV LW	رمزگشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio
	سرعت اسپیندل			
	میزان صدای دارای اعوجاج			
	پاسخ فرکانس (± 1 دسیبل)			
دستگاه پخش می دی	توزیع کل هارمونیک (1 کیلوهرتز)	0.01 %	رمزگشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3
	نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلوهرتز)	105 دسی بل		
	دامنه دینامیک	90 دسی بل		
	جداسازی کانال	85 دسی بل		
دستگاه پخش می دی	نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلوهرتز)	105 دسی بل	رمزگشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio
	دامنه دینامیک	90 دسی بل		
	جداسازی کانال	85 دسی بل		
	نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلوهرتز)	105 دسی بل		

ممکن است بدون اعلام قبلی تغییر کند.

اتصال سیم کشی

*1 سیم زمین (ارت) آمپلی فایر را محکم به شاسی خودرو متصل کنید تا از آسیب رسیدن به دستگاه جلوگیری به عمل آید.

فهرست قطعات برای نصب

(A) قاب



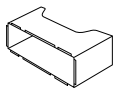
(×1)

(B) قاب دور ضبط



(×1)

(C) غلاف نصب



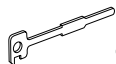
(×1)

(D) دسته سیم

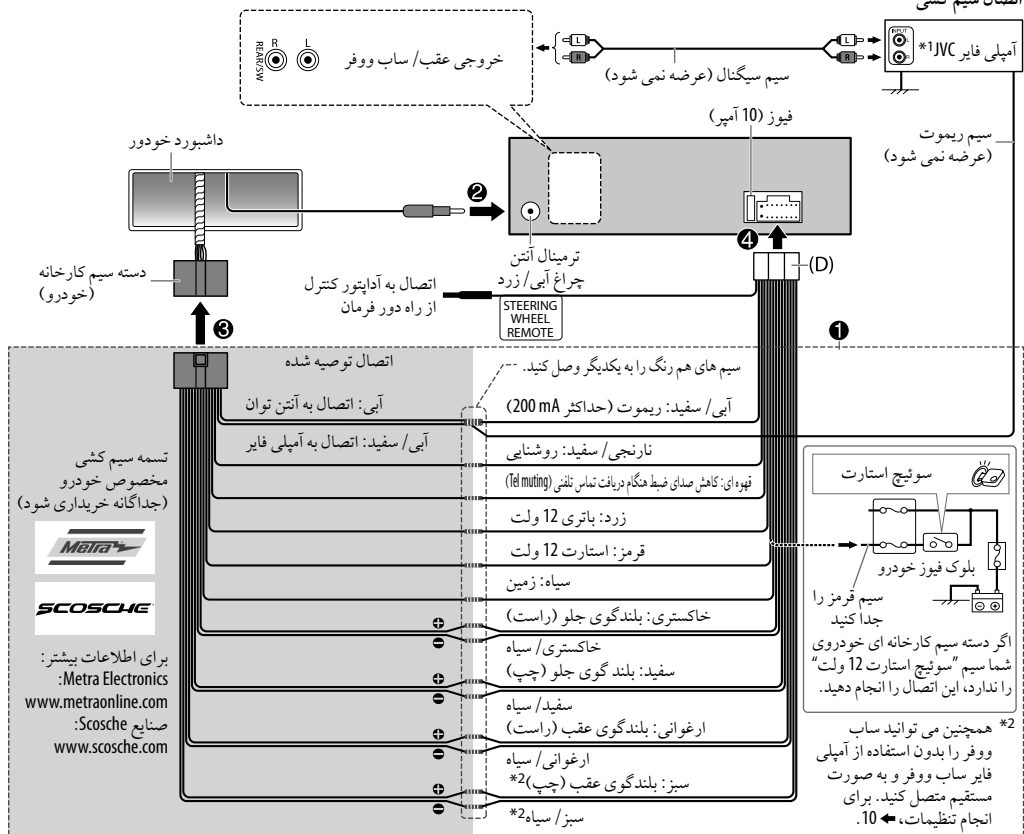


(×1)

(E) کلید استخراج



(×2)



⚠️ احتیاط

- این دستگاه فقط می تواند با منبع تغذیه 12 ولت DC منفی زمین استفاده شود.
- قبل از سیم کشی یا نصب، ترمینال منفی باتری را جدا کنید.
- برای جلوگیری از یک اتصال کوتاه، سیم باتری (زرد) و سیم استارت (قرمز) را به شاسی خودرو یا سیم اتصال به زمین (سیاه) وصل نکنید.
- برای جلوگیری از اتصال کوتاه، سیم های وصل نشده را با چسب برق عایق کنید.
- بعد از نصب، مطمئن شوید که این دستگاه را به شاسی خودرو وصل کرده اید.

⚠️ احتیاط

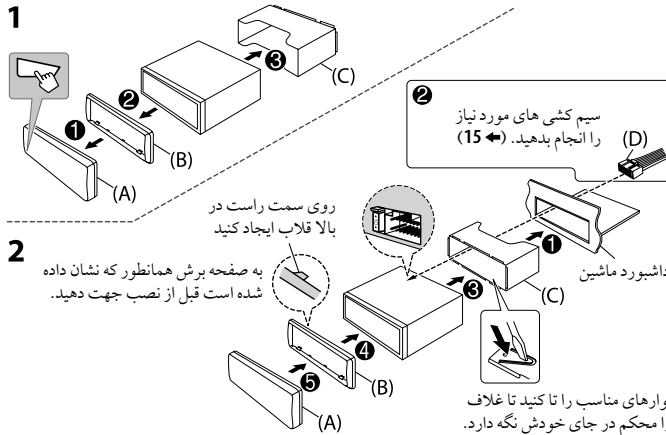
- به منظور رعایت ایمنی، کار سیم کشی و نصب را به افراد حرفه ای بسپارید. با فروشنده ضبط صوت خودرو تماس بگیرید.
- این دستگاه را در کنسول خودروی خود نصب کنید. در حین استفاده یا اندکی بعد از استفاده از دستگاه، به قسمت های فلزی دستگاه دست نزنید. قسمت های فلزی مانند گرماتور و قاب دستگاه داغ می شوند.
- از اتصال سیم های $\ominus$ بلندگو به شاسی ماشین یا سیم زمین (سیاه) خودداری کنید یا اینکه آنها را به صورت موازی یکدیگر متصل کنید.
- بلندگوهای با حداکثر توان بیشتر از 50 وات را وصل کنید. اگر حداکثر توان بلندگو کمتر از 50 وات است، برای جلوگیری از آسیب دیدن بلندگوها، تنظیمات [AMP GAIN] را تغییر دهید. (9 ◀)

- دستگاه را در زاویه ای کمتر از 30 درجه نصب کنید.
- اگر دسته سیم خودروی شما ترمینال استارت ندارد، سیم استارت (قرمز) را به ترمینال موجود در جعبه فیوز خودرو که منبع تغذیه 12 ولت DC فراهم می کند و با استفاده از کلید استارت روشن و خاموش می شود، وصل کنید.
- کلیه کابل ها را از قطعات فلزی گرمازا دور کنید.
- بعد از نصب دستگاه، بررسی کنید که چراغهای ترمز، چراغهای راهنما، برف پاک کنها و سایر موارد موجود در خودرو به طرز صحیح کار کنند.
- اگر فیوز بسوزد، ابتدا باید مطمئن شوید که سیم ها یا شاسی در تماس نیستند، سپس فیوز قدیمی را با یک فیوز جدید با مشخصات مشابه، تعویض کنید.

دستور کارهای اصلی

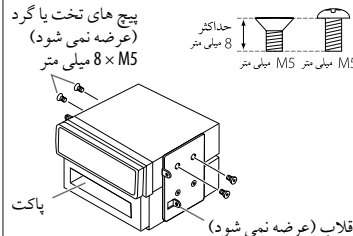
- کلید را از سوئیچ استارت جدا کرده، سپس ترمینال $\ominus$ باتری خودرو را قطع کنید.
- سیم ها را به درستی وصل کنید.
- به قسمت اتصال سیم کشی رجوع کنید. (15 ▶)
- دستگاه را در خودروی خود نصب کنید.
- به قسمت نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد) رجوع کنید.
- ترمینال $\ominus$ باتری خودرو را وصل کنید.
- دستگاه را ری ست کنید. (3 ▶)

نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد)

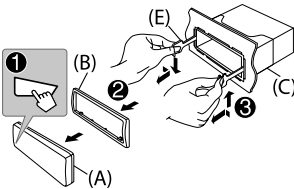


هنگام نصب بدون استفاده از غلاف نصب

- ⚠️ فقط از پیچ های مشخص شده استفاده کنید. استفاده از پیچ های اشتباه ممکن است به دستگاه آسیب وارد کند.



نحوه جدا کردن دستگاه



عوارض	نحوه تعمیر
صدایی بگوش نمی رسد.	• اندازه صدا را بر روی میزان بهینه آن تنظیم نمایید. • کابلها و اتصالات را بررسی کنید.
"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" ظاهر می شود.	برق را قطع کنید، سپس اطمینان حاصل نمایید که پایه های سیم های بلندگو به طور مناسب عایق بندی شده باشند. برق را مجدداً وصل کنید.
"PROTECTING SEND SERVICE" ظاهر می شود.	دستگاه را به نزدیک ترین مرکز خدمات ارسال نمایید.
منبع را نمی توان انتخاب کرد.	حالت [SRC SELECT] را بررسی کنید. (4 ◀)
• دریافت موج رادیویی ضعیف است. • نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.	• آنتن هوایی را بطور محکم وصل کنید. • آنتن را به طور کامل بیرون بیاورید.
دیسک را نمی توان بیرون آورد.	برای اینکه با زور دیسک را بیرون بیاورید، می توانید ▲ را فشار دهید و نگه دارید. مراقب باشید دیسک هنگام بیرون آمدن نیفتد.
"IN DISC" ظاهر می شود.	هنگام بیرون آوردن دیسک، مطمئن شوید که چیزی جلوی اسلالت دیسک را نگرفته است.
گزینه های "PLEASE" و "EJECT" به طور متناوب ظاهر می شوند.	▲ را فشار داده و سپس دیسک را به طرز صحیح در جای خود قرار بدهید.
ترتیب پخش آهنگ ها آنطور که انتظار می رود، نیست.	ترتیب پخش آهنگ ها براساس نام فایل (در USB) یا ترتیبی که طبق آن فایل ها ضبط شده اند (در دیسک)، مشخص می شوند.
زمان پخش سپری شده صحیح نیست.	این ترتیب به روند ضبط آهنگ ها بستگی دارد.
"NOT SUPPORT" نشانهگر روی صفحه می آید و از روی تراک پرش می شود.	بررسی کنید که فرمت تراک مورد نظر قابل پخش باشد. (11 ◀)
"READING" (در حال خواندن) چشمک می زند.	• از زیر شاخه ها و پوشه های زیاد استفاده ننمایید. • دیسک را دوباره پخش کرده یا دستگاه USB را مجدداً وصل کنید.
عبارت "CANNOT PLAY" چشمک می زند و / یا دستگاه متصل نمی تواند یافت شود.	• بررسی کنید که دستگاه متصل با این دستگاه سازگار است یا خیر و مطمئن شوید که دستگاه فرمت این فایل ها را پشتیبانی می کند. (11 ◀) • دستگاه را مجدداً وصل کنید.

عوارض	نحوه تعمیر
کاراکترهای صحیح نمایش داده نشده اند.	این دستگاه فقط می تواند حروف بزرگ الفبا، ارقام و تعداد محدودی از علائم را نشان دهد. چنانچه [РУССКИЙ] انتخاب شده باشد، حروف بزرگ سیریلیک قابل نمایش است. (4 ▶)
• صدایی در حین پخش به گوش نمی رسد. • خروجی فقط از دستگاه اندروید خارج می شود.	• دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. • اگر در حالت [AUDIO MODE] هستید، یک برنامه پخش چند رسانه ای را روی دستگاه اندروید اجرا کرده و فایل را مجدداً پخش کنید. • اگر در حالت [AUDIO MODE] هستید، برنامه پخش چند رسانه ای فعلی را مجدداً اجرا کنید، یا از برنامه چند رسانه ای دیگری استفاده نمایید. • دستگاه اندروید را راه اندازی مجدد کنید. • اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید قادر به ارسال سیگنال های صوتی به دستگاه نیست. (12 ▶)
پخش در حالت [AUTO MODE] امکان پذیر نیست.	• مطمئن شوید که برنامه JVC MUSIC PLAY APP روی دستگاه اندروید شما نصب شده باشد. (5 ▶) • دستگاه اندروید را دوباره متصل کنید و حالت مناسب برای کنترل را انتخاب نمایید. (6 ▶) • اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید از حالت [AUDIO MODE] پشتیبانی نمی کند. (12 ▶)
"NO DEVICE" یا "READING" چشمک می زند.	• گزینه های برنامه نویسی روی دستگاه اندروید را غیرفعال کنید. • دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. • اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید از حالت [AUDIO MODE] پشتیبانی نمی کند. (12 ▶)
پخش صدا قطع و وصل می شود یا صدا پرش دارد.	حالت صرفه جویی باتری را در دستگاه اندروید غیر فعال کنید.
"CANNOT PLAY"	• بررسی کنید که دستگاه اندروید حاوی فایل های صوتی قابل پخش باشد. • دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. • دستگاه اندروید را راه اندازی مجدد کنید.

اگر هنوز با مشکلاتی رو به رو هستید، دستگاه را مجدداً تنظیم کنید. (3 ▶)

دریاره دستگاه های USB

- این دستگاه می تواند فایل های WAV / WMA / MP3 ذخیره شده در یک دستگاه ذخیره انبوه اطلاعات USB را پخش نماید.
- از طریق هاب USB نمی توانید یک دستگاه USB را متصل کنید.
- ممکن است اتصال یک کابل با طول بیشتر از 5 متر باعث پخش غیرعادی صدا شود.
- حداکثر تعداد حروف:
 - نام پوشه ها: 64 حرف
 - نام فایلها: 64 حرف
 - برچسب MP3: 64 حرف
 - برچسب WMA: 64 حرف
 - برچسب WAV: 64 حرف
- این دستگاه قادر به شناخت تا 20480 فایل و 999 پوشه (999 فایل در هر پوشه بدون در نظر گرفتن فایل های پشتیبانی نشده) و 8 سلسله مراتب است.
- این دستگاه نمی تواند دستگاه USB که درجه بندی آن به غیر از 5 ولت و بالاتر از 1 آمپر باشد را تشخیص دهد.

دریاره دستگاه اندروید

- این دستگاه از سیستم عامل اندروید نسخه 4.1 و بالاتر پشتیبانی می کند.
- برخی دستگاه های اندروید (با نسخه 4.1 و بالاتر) ممکن است به طور کامل از Android Open Accessory (AOA) نسخه 2.0 پشتیبانی نکنند.
- در صورتی که دستگاه اندروید شما از دستگاه های نوع mass storage (حافظه حجیم) و AOA 2.0 پشتیبانی نکند، این دستگاه همیشه پخش از طریق AOA 2.0 را در اولویت قرار می دهد.
- برای اطلاعات بیشتر و مشاهده آخرین لیست دستگاه های سازگار، مراجعه کنید به: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

دریاره JVC Music Control و JVC Playlist Creator

- این دستگاه برنامه کامپیوتری JVC Playlist Creator و برنامه سیستم اندروید JVC Music Control را پشتیبانی می کند.
- هنگام پخش فایل صوتی همراه با ترانه آن با استفاده از JVC Playlist Creator یا JVC Music Control شما می توانید فایل صوتی را از طریق ژانر، نام هنرمند، آلبوم، لیست پخش، و آهنگ جستجو کنید.
- برنامه های JVC Playlist Creator و JVC Music Control را می توانید از وب سایت های ذیل تهیه کنید: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

حروف سیریلیک موجود



اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد
DISP-SETUP را بطور مکرر فشار دهید.

AM یا FM	نام ایستگاه (PS)*1 ◀ فرکانس ▶ نوع برنامه (PTY)*2*1 ◀ عنوان*2*1 ◀ روز/ ساعت ▶ (بازگشت به اول) *1 فقط برای ایستگاه های رادیویی FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM). *2 اگر در دسترس نباشد، عبارت "NO TEXT" / "NO PTY" نمایش داده می شود.
USB یا CD	مدت زمان پخش ▶ روز/ ساعت ▶ نام دیسک*3 ◀ عنوان آلبوم/ نام هنرمند*4 ◀ عنوان تراک*5 ◀ نام پوشه/ فایل*6 ◀ (بازگشت به اول) *3 فقط برای CD-DA: اگر ضبط نشده باشد، عبارت "NO NAME" نمایش داده می شود. *4 فقط برای فایل های WAV / WMA / MP3. اگر ضبط نشده باشد، عبارت "NO NAME" نمایش داده می شود. *5 اگر ضبط نشده باشد، عبارت "NO NAME" نمایش داده می شود. *6 فقط برای فایل های WAV / WMA / MP3.
USB-ANDROID	مدت زمان پخش ▶ روز/ ساعت ▶ عنوان آلبوم/ نام هنرمند*7 ◀ عنوان تراک*7 ◀ (بازگشت به اول) *7 اگر ضبط نشده باشد، عبارت "NO NAME" نمایش داده می شود.
AUX	AUX ↔ روز/ ساعت
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ روز/ ساعت

درباره دیسک ها و فایل های صوتی

- این دستگاه فقط می تواند CD های ذیل را پخش کند:



- این دستگاه قادر به پخش دیسک های چند بخشی می باشد؛ با این حال، بخش هایی که به درستی ضبط نشده اند در حین پخش رد خواهند شد.
- دیسک هایی که قابل اجرا نیستند:
 - دیسک هایی که گرد نباشند.
 - دیسک هایی که روی سمت ضبط شده آنها رنگ شده باشد یا دیسک هایی که کثیف باشند.
 - دیسک های Recordable (با قابلیت ضبط) / ReWritable (با قابلیت ضبط مجدد) که تمام مراحل ضبط فایل ها در آن به طور کامل انجام نشده است.
 - سی دی 8 سانتی متری. تلاش برای جا دادن سی دی با استفاده از آداپتور ممکن است باعث ایجاد خرابی شود.
- پخش دوال دیسک: در دیسک های "DualDisc" طرفی که DVD نیست با استاندارد "Compact Disc Digital Audio" سازگار نمی باشد. بنابراین، استفاده از آن طرف یک دوال دیسک که DVD نیست در این دستگاه توصیه نمی شود.
- فایل های قابل اجرا:
 - پسوند فایل ها: MP3 (.mp3)، WMA (.wma).
 - سرعت بیت: 8: MP3 کیلو بیت بر ثانیه — 320 کیلو بیت بر ثانیه
 - 32: WMA کیلو بیت بر ثانیه — 192 کیلو بیت بر ثانیه
 - فرکانس نمونه گیری:
 - MP3: 48 کیلو هرتز، 44.1 کیلو هرتز، 32 کیلو هرتز، 24 کیلو هرتز، 22.05 کیلو هرتز، 16 کیلو هرتز، 12 کیلو هرتز، 11.025 کیلو هرتز، 8 کیلو هرتز
 - WMA: 8 کیلو هرتز — 48 کیلو هرتز
 - فایل های نرخ بیت متغیر (VBR).
 - حداکثر تعداد کاراکترها برای نام فایل / پوشه:
 - به فرمت دیسک مورد نظر بستگی دارد (پسوندها 4 کاراکتر دارند — <.wma> یا <.mp3>).
 - 1 - ISO 9660 Level 2 و ISO 9660 Level 32: حرف
 - 32: Romeo حرف
 - 32: Joliet حرف
 - نام فایل طولانی ویندوز: 32 حرف

BRIGHTNESS دکمه، صفحه نمایش و روشنایی ترمینال ورودی USB را به صورت جداگانه برای روز و شب تنظیم می کند.

- 1 NIGHT / DAY:** روز یا شب را انتخاب کنید.
 - 2** یک منطقه را برای تنظیم انتخاب کنید. (10 ◀)
 - 3** سطح روشنایی را تنظیم کنید (00 تا 31).
- (پیش فرض: **09: NIGHT**؛ **25: DAY: BUTTON ZONE**)
- (**12: NIGHT**؛ **31: DAY: DISP ZONE**)

SCROLL*2 اطلاعات موجود روی صفحه نمایش را بصورت نواری نمایش می دهد؛ **ONCE:** در فواصل 5 ثانیه ای نمایش نواری را تکرار می کند.؛ **OFF:** لغو می شود. **AUTO:**

COLOR (برای KD-R561)

- PRESET** یک رنگ را برای [BUTTON ZONE] انتخاب کنید.
- پیش فرض: [COLOR 06]
- **COLOR 01** تا **COLOR 29**
 - **USER:** رنگی که برای [DAY COLOR] یا [NIGHT COLOR] ایجاد کرده اید نشان داده می شود.
 - **COLOR FLOW01** تا **COLOR FLOW03:** رنگ در سرعت های مختلف تغییر می کند.

DAY COLOR رنگ های خودتان را برای روز و شب ذخیره کنید.

1 BLUE / GREEN / RED: یک رنگ اولیه را انتخاب کنید.

- NIGHT COLOR** برای تمام رنگ های اصلی مراحل **1** و **2** را تکرار کنید.
- تنظیمات شما با نام [USER] به رنگ [COLOR] ذخیره می شود.

MENU COLOR در هنگام انجام تنظیمات در منو و جستجوی لیست، روشنایی دکمه را به رنگ سفید تغییر می دهد.؛ **OFF:** لغو می شود.

با روشن یا خاموش کردن چراغ جلوی خودرو، [NIGHT COLOR] یا [DAY COLOR] تغییر می کند.

*2 بعضی از کاراکترها، یا علامت به درستی بر روی صفحه نمایش داده نخواهند شد (یا خالی خواهند بود).

KD-R463

KD-R561



- 1 **DISP-SETUP** را فشار داده و نگه دارید.
 - 2 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.
 - 4 برای خروج **DISP-SETUP** را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/** را فشار دهید.

پیش فرض: **XX**

DISPLAY	DIMMER
روشنایی صفحه نمایش و دکمه را که در تنظیمات [BRIGHTNESS] (روشنایی) تنظیم شده اند، انتخاب می کند.	
OFF : تنظیمات روز را انتخاب می کند. ؛ ON : تنظیمات شب را انتخاب می کند. ؛	
DIMMER TIME : زمان خاموش و روشن شدن کاهش نور را تنظیم می کند.	
جهت انتخاب زمان [ON] ، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.	
جهت انتخاب زمان [OFF] ، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.	
(پیش فرض: [ON] : 18:00 یا 6:00 عصر	
[OFF] : 6:00 یا 6:00 ق.ظ)	
AUTO : تنظیمات روز و شب را هنگام خاموش و روشن کردن چراغ های جلوی ماشین تغییر می دهد.*1	
برای مدل KD-R561 ، رنگ صفحه و دکمه ها مطابق با تنظیماتی که در [COLOR] تعیین شده است تغییر می کند.	

*1 شما به سیم اتصال کنترل روشنایی نیاز دارید. (15 ◀)

D.T.EXP: با جبران مؤلفه های فرکانس بالا و بازیابی زمان اوج فرم موجی شکل که در فشرده سازی داده های صدا از بین رفته اند، صداهایی واقعی را ایجاد می کند. ؛ **OFF**: لغو می شود.

TEL MUTING*5: هنگام استفاده از تلفن همراه صداها را قطع می کند (از طریق **KS-BTA100** وصل نشده باشد). ؛ **OFF**: لغو می شود.

SPK/PRE OUT: تنظیمات مناسب را برای دریافت خروجی مطلوب انتخاب می کند.

*5 اگر در **[BT ADAPTER]** گزینه **[AUX]** برای **[SELECT SRC]** انتخاب شده باشد، کار نخواهد کرد. (4 ◀)

SPK/PRE OUT

تنظیمات	سیم بلندگوی عقب		پایانه خروجی
	R (راست)	L (چپ)	SW / REAR
REAR/REAR	خروجی بلندگوهای عقب	خروجی بلندگوهای عقب	خروجی بلندگوهای عقب
REAR/SUB.W	خروجی بلندگوهای عقب	خروجی بلندگوهای عقب	خروجی ساب ووفر
SUB.W/SUB.W	خروجی ساب ووفر	خروجی ساب ووفر	خروجی ساب ووفر

اگر **[SUB.W/SUB.W]** انتخاب شده باشد:

– **[HIGH 120HZ]** در **[SUB.W LPF]** انتخاب می شود و **[THROUGH]** امکان پذیر نیست.

– **[R01]** در **[FADER]** انتخاب می شود و بازه قابل انتخاب بین **[R06]** تا **[00]** می باشد

AUDIO	
BASS BOOST	+01 / +02 : سطح تقویت صدای باس مورد دلخواه شما را انتخاب می کنند. OFF : لغو می شود.
LOUD	01 / 02 : با تقویت فرکانس های ضعیف یا قوی، صدایی با کیفیت عالی در سطح ملایم تولید می کند. OFF : لغو می شود.
SUB.W LEVEL*1	00 تا +06 (+03) : میزان خروجی ساب ووفری که از طریق سیم بلندگو متصل شده است را تنظیم می کند. (15 ◀)
PRE-OUT*3	08- تا +08 (00) : میزان خروجی ساب ووفری که از طریق یک آمپلی فایر به پایانه های خروجی (SW/REAR) متصل شده است را تنظیم می کند. (15 ◀)
SUB.W*3	ON / OFF : خروجی ساب ووفر را روشن یا خاموش می کند.
SUB.W LPF*1	THROUGH : همه سینگالها از طریق ساب ووفر ارسال می شوند. HIGH 120HZ / MID 85HZ / LOW 55HZ : سینگال های صوتی با فرکانس های کمتر از 55 هرتز / 85 هرتز / 120 هرتز به ساب ووفر فرستاده می شوند.
SUB.W PHASE*1	REVERSE (180°) / NORMAL (0°) : مرحله خروجی سابووفر را انتخاب می کند تا همگام با خروجی بلندگو باشد و بهترین عملکرد ارائه شود. (فقط زمانی قابل انتخاب است که تنظیمی بجز [THROUGH] برای [SUB.W LPF] انتخاب شده باشد.)
FADER	R06 — F06 (00) : بالانس خروجی بلندگوی جلویی و پشتی را تنظیم کنید.
BALANCE*4	L06 — R06 (00) : بالانس خروجی بلندگوی چپ و راست را تنظیم کنید.
VOL ADJUST	05 — +05 (00) : سطح ولوم هر منبع (در مقایسه با سطح ولوم FM) را از پیش تنظیم می کند. قبل از تنظیم، منبع که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب نمایید. (در صورت انتخاب FM، گزینه "VOL ADJ FIX" ظاهر می شود.)
AMP GAIN	LOW POWER : حداکثر میزان ولوم صدا را 30 محدود می کند. (اگر حداکثر توان هر یک از بلندگوها کمتر از 50 وات است، برای جلوگیری از آسیب دیدن بلندگوها این گزینه را انتخاب کنید.) HIGH POWER : حداکثر میزان ولوم صدا 50 است.

*1 فقط وقتی **[SUB.W]** بر روی **[ON]** تنظیم شده باشد، نمایش داده می شود.

*2 فقط وقتی **[SPK/PRE OUT]** بر روی **[SUB.W/SUB.W]** تنظیم شده باشد نمایش داده می شود. **(10 ◀)**

*3 فقط وقتی **[SPK/PRE OUT]** بر روی **[REAR/SUB.W]** یا **[SUB.W/SUB.W]** تنظیم شده باشد

نمایش داده می شود. **(10 ◀)**

*4 تنظیم نمی تواند بر روی ساب ووفر اثر بگذارد.

سایر تنظیمات

- 1 DISP-SETUP** را فشار داده و نگه دارید.
 - جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - مرحله 2 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، دستورالعمل های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.
 - برای خروج **DISP-SETUP** را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/⏏** را فشار دهید.

پیش فرض: **XX**

EQ SETTING

EQ PRESET **FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2**
DANCE / CLASSICAL / BASS BOOST / VOCAL BOOST: انتخاب اکولایزر از پیش تنظیم شده.

- EASY EQ**
- 1 USER2 / USER1**: یک نام از پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.
 - تنظیمات صدای خود را تنظیم کنید.
- SUB.W SP*1*2**: **00 تا +06** (پیش فرض: **03**)
SUB.W*1*3: **-08 تا +08**
BASS LVL: **-06 تا +06**
MID LVL: **-06 تا +06**
TRE LVL: **-06 تا +06** (**00**)

- PRO EQ**
- 1 USER2 / USER1**: یک نام از پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.
 - 2 TREBLE / MIDDLE / BASS**: یک صدا را انتخاب کنید.
 - قسمت های مربوط به صدای انتخاب شده را تنظیم کنید.

BASS فرکانس: **200 HZ / 100 / 80 / 60** (پیش فرض: **80 HZ**)
سطح: **-06 تا +06**
Q: **Q1.0 / Q1.5 / Q1.25 / Q2.0**
MIDDLE فرکانس: **2.5 KHZ / 1.5 / 1.0 / 0.5** (پیش فرض: **1.0 KHZ**)
سطح: **-06 تا +06**
Q: **Q1.25 / Q1.0 / Q0.75**
TREBLE فرکانس: **17.5 KHZ / 15.0 / 12.5 / 10.0** (پیش فرض: **10.0 KHZ**)
سطح: **-06 تا +06**
Q: **Q FIX**

تنظیمات صدا

به

روی صفحه جلویی

انتخاب اکولایزر از پیش تنظیم شده

EQ-EASY EQ را بطور مکرر فشار دهید.

EQ-EASY EQ را فشار دهید، سپس دکمه ولوم را برای 2 ثانیه

بچرخانید.

اکولایزر از پیش تعیین شده: FLAT (پیش فرض)، JAZZ, HARD ROCK,

VOCAL BOOST, USER2, USER1, TALK, R&B, POP,

DANCE, CLASSICAL, BASS BOOST

ذخیره تنظیمات صدا

1 EQ-EASY EQ را فشار داده و نگه دارید.

2 جهت انتخاب [EASY EQ]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

3 جهت انتخاب [USER1] یا [USER2]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

4 جهت انتخاب یک گزینه، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

03	پیش فرض:	00 تا +06	SUB.W SP*1*2
00		-08 تا +08	SUB.W*1*3
00		-06 تا +06	BASS LVL
00		-06 تا +06	MID LVL
00		-06 تا +06	TRE LVL

• برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، $\mathcal{Q}$ / $\mathcal{P}$ را فشار دهید.

• برای خروج، EQ-EASY EQ را فشار دهید.

*1 فقط وقتی [SUB.W] بر روی [ON] تنظیم شده باشد، نمایش داده می شود. (9 ◀)

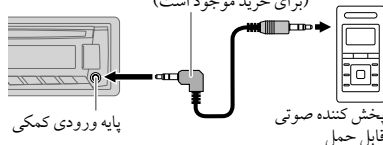
*2 فقط وقتی [SPK/PRE OUT] بر روی [SUB.W/SUB.W] تنظیم شده باشد نمایش داده می شود. (10 ◀)

*3 فقط وقتی [SPK/PRE OUT] بر روی [REAR/SUB.W] یا [SUB.W/SUB.W] تنظیم شده باشد نمایش داده می شود. (10 ◀)

استفاده از یک پخش کننده صوتی قابل حمل

1 یک پخش کننده صوتی قابل حمل (که برای خرید موجود است) را وصل کنید.

فیش مینی استریو 3.5 میلی متری با رابط "L" مانند (برای خرید موجود است)



2 برای [AUX] در [SRC SELECT] گزینه [ON] را انتخاب کنید. (4 ◀)

3 برای انتخاب AUX، SOURCE- $\odot$ را چندبار فشار دهید.

4 پخش کننده صوتی قابل حمل را روشن و صدا را پخش کنید.

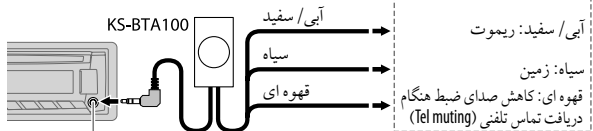
برای خروجی بهینه صدا، از یک فیش سه هسته ای استریو مینی استفاده کنید.



استفاده از دستگاه Bluetooth®

1 آداپتور Bluetooth، KS-BTA100، را (که باید به طور جداگانه خریداری شود) وصل کنید.

دسته سیم دستگاه (15 ◀)



2 دستگاه Bluetooth را با KS-BTA100 ثبت کنید (جفت کنید).

3 برای [AUX] در [SRC SELECT] گزینه [BT ADAPTER] را انتخاب کنید. (4 ◀)

4 برای انتخاب BT AUDIO، SOURCE- $\odot$ را چندبار فشار دهید.

5 اکنون می توانید از دستگاه Bluetooth استفاده کنید.

جهت کسب جزئیات بیشتر، به راهنمای استفاده KS-BTA100 رجوع کنید.

یک ایستگاه ذخیره شده را انتخاب کنید

یکی از دکمه های شماره دار (1 تا 6) را فشار دهید.
(یا)

1 **Q/** را فشار دهید.

2 برای انتخاب یک شماره از پیش تعیین شده، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس جهت تأیید دکمه را فشار دهید.

سایر تنظیمات

1 **DISP-SETUP** را فشار داده و نگه دارید.

2 جهت انتخاب [TUNER]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

3 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

4 مرحله 3 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.

5 برای خروج **DISP-SETUP** را فشار دهید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/** را فشار دهید.

پیش فرض: XX

RADIO TIMER

بدون در نظر گرفتن منبع فعلی، در یک زمان مشخص رادیو را روشن می کند.

1 **OFF / WEEKLY / DAILY / ONCE**: تعداد دفعات روشن شدن تایمر را انتخاب کنید.

2 **AM / FM**: یک منبع را انتخاب کنید.

3 **01 تا 18** (برای امواج **FM**) / **01 تا 06** (برای امواج **AM**): ایستگاه از پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.

4 روز*1 و ساعت فعال سازی را تنظیم کنید.

هنگام اتمام کار، علامت "O" روشن می شود.

در موارد ذیل Radio Timer تایمر رادیو فعال نخواهد شد.

- وقتی دستگاه خاموش است.

- وقتی بعد از انتخاب تایمر رادیو برای موج **AM**، گزینه [OFF] برای موج [AM] در [SRC SELECT] انتخاب شده باشد. (4 ←)

SSM

SSM 01 - 06 / SSM 07 - 12 / SSM 13 - 18: حداکثر 18 ایستگاه رادیویی

را به طور خودکار در موج **FM** از پیش تنظیم می کند. وقتی 6 ایستگاه رادیویی اول

ذخیره شوند، علامت "SSM" دیگر چشمک نخواهد زد. برای ذخیره 12 ایستگاه

دیگر **SSM 13 - 18 / SSM 07 - 12** را انتخاب کنید.

پیش فرض: XX

LOCAL SEEK*2

ON: فقط ایستگاه هایی با دریافت خوب را جستجو می کند. **OFF**: لغو می شود.
• تنظیمات انجام شده فقط برای منبع/ایستگاه انتخابی قابل اعمال می باشد.
وقتی منبع/ایستگاه را عوض کنید، لازم است تنظیمات را دوباره انجام دهید.

IF BAND*2

AUTO: برای کمک کردن صداهای اضافی از ایستگاه های **FM** نزدیک، انتخاب تیونر را افزایش دهید. (ممکن است تأثیر استریویی از بین برود). **WIDE**: این امر به صداهای اضافی ایستگاه های **FM** نزدیک بستگی دارد اما کیفیت صدا کم نمی شود و جلوه استریو همچنان حفظ می شود.

MONO*2

ON: قدرت دریافت موج **FM** را بهبود می بخشد، اما حالت استریو از بین خواهد رفت. **OFF**: لغو می شود.

NEWS-STBY*2

ON: دستگاه به طور موقت رادیوی News Programme (اخبار) را در صورت وجود پخش خواهد کرد. **OFF**: لغو می شود.

REGIONAL*2

ON: فقط در منطقه خاص و با استفاده از کنترل "AF"، یک ایستگاه رادیویی دیگر را پخش می کند. **OFF**: لغو می شود.

AF SET*2

ON: اگر قدرت دریافت موج رادیویی موجود ضعیف باشد، به طور خودکار ایستگاه دیگری را جستجو می کند که همان برنامه را در همان شبکه Radio Data System (سیستم داده های رادیو) با دریافت موج قوی تر پخش می کند. **OFF**: لغو می شود.

TI SET*2

ON: به دستگاه اجازه می دهد که در صورت امکان، به طور موقت به اطلاعات ترافیکی تغییر کند (چراغ "TI" روشن می شود). **OFF**: لغو می شود.

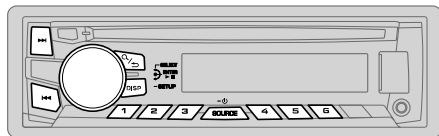
PTY SEARCH

یک کد **PTY** انتخاب کنید (به زیر مراجعه نمایید).
اگر یک ایستگاه رادیویی، برنامه ای را پخش می کند که کد **PTY** آن مشابه کد انتخابی شما است، آن ایستگاه تنظیم شده است.

کد **PTY**: **VARIED . SCIENCE . CULTURE . DRAMA . EDUCATE . SPORT . INFO . AFFAIRS . NEWS**
POP M (موزیک)، **ROCK M** (موزیک)، **EASY M** (موزیک)، **LIGHT M** (موزیک)، **CLASSICS**، **OTHER M** (موزیک)، **PHONE IN . RELIGION . SOCIAL . CHILDREN . FINANCE . WEATHER**، **NATION M** (موزیک)، **FOLK M . OLDIES** (موزیک)، **COUNTRY . JAZZ . LEISURE . TRAVEL**، **DOCUMENT**

*1 فقط در صورتی که در گام اول [ONCE] یا [WEEKLY] انتخاب شده باشند قابل انتخاب است.

*2 فقط برای منبع **FM**.



هنگام دریافت سیگنال پخش استریو FM برخورد از قدرت سیگنال کافی، "ST" چشمک می زند.

جستجوی یک ایستگاه رادیویی

- 1 برای انتخاب FM یا AM، (SOURCE) را چندبار فشار دهید.
- 2 برای فشار دادن (FM) / (AM) را در RM-RK52 فشار دهید تا یک ایستگاه به صورت خودکار جستجو شود.

(یا) < / > را فشار دهید و نگهدارید (یا) < / > را در RM-RK52 فشار دهید و نگهدارید تا زمانی که "M" چشمک بزند و سپس مکرراً فشار دهید تا یک ایستگاه به صورت دستی جستجو شود.

تنظیمات حافظه

شما می توانید حداکثر 18 ایستگاه FM و 6 ایستگاه AM را ذخیره کنید.

ذخیره ایستگاه رادیویی

در زمان گوش کردن به یک ایستگاه....

یکی از دکمه های شماره دار (1 تا 6) را فشار دهید و نگه دارید.

(یا)

- 1 دکمه ولوم را فشار دهید و آنقدر نگه دارید تا "PRESET MODE" (حالت از پیش تنظیم شده) چشمک بزند.
- 2 برای انتخاب یک شماره از پیش تنظیم شده، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. شماره از پیش تنظیم شده چشمک می زند و عبارت "MEMORY" (حافظه) ظاهر می شود.

به

روی صفحه جلویی

انتخاب حالت کنترل هنگام باز بودن منبع **ANDROID، USB MODE 6** را چندبار فشار دهید. **AUTO MODE**: کنترل از روی دستگاه (با استفاده از برنامه **JVC MUSIC PLAY**).

AUDIO MODE: کنترل دیگر برنامه های چند رسانه ای از روی دستگاه اندروید (بدون استفاده از برنامه **JVC MUSIC PLAY**). با این حال، همچنان می توانید از روی دستگاه عملیات پخش / مکث یا پرش را از روی دستگاه انجام دهید.

انتخاب درایو

6 USB MODE را بطور مکرر فشار دهید.

- آهنگ هایی که در دستگاه های زیر ذخیره شده باشد مجدداً پخش می شوند.
- حافظه داخلی یا خارجی انتخاب شده از یک گوشی هوشمند (نوع Mass Storage).
- درایو انتخاب شده از یک دستگاه چند درایوی.

انتخاب یک فایل از پوشه / لیست

- 1 < / > را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب یک پوشه / لیست، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 3 جهت انتخاب یک فایل، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

جستجوی سریع

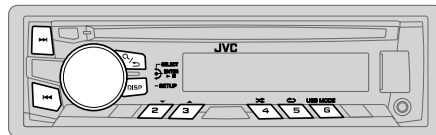
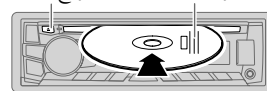
اگر تعداد فایل های شما بسیار زیاد است، می توانید با چرخاندن سریع دکمه ولوم، فایل ها را به سرعت جستجو کنید.

- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، < / > را فشار دهید.
- برای لغو کردن، < / > را فشار دهید و نگهدارید.
- برای دستگاه **ANDROID** فقط زمانی قابل اجرا است که **[AUTO MODE]** انتخاب شده باشد. (انتخاب حالت کنترل)

شروع پخش

منبع به صورت خودکار تغییر می کند و پخش شروع می شود.

CD طرف مارک دار ▲ خروج دیسک



به	روی صفحه جلویی	روی کنترل از راه دور
به عقب/ جلو بردن سریع ^{*3}	را فشار داده و نگه دارید. >>> / <<<	را فشار داده و نگه دارید. > / <
انتخاب یک تراک/ فایل	را فشار دهید. >>> / <<<	را فشار دهید. > / <
یک پوشه انتخاب کنید ^{*4}	2 ▼ / 3 ▲ را فشار دهید.	را فشار دهید. ▼ / ▲
تکرار پخش ^{*5}	5 را بطور مکرر فشار دهید.	
	RPT OFF / TRACK RPT	صوتی یا فایل JVC Playlist Creator (JPC) /
		JMC) JVC Music Control (12 ◀)
	RPT OFF / FOLDER RPT / TRACK RPT	فایل WAV / WMA / MP3
	RPT OFF / ALL RPT / ONE RPT	ANDROID :
پخش تصادفی ^{*5}	4 را بطور مکرر فشار دهید.	
	RND OFF / ALL RND	صوتی CD :
	RND OFF / ALL RND / FOLDER RND	فایل WAV / WMA / MP3 یا JMC / JPC
	RND OFF / ALL RND / SONG RND	ANDROID :

^{*1} وقتی از دستگاه استفاده نمی کنید، کابل را داخل خودرو رها نکنید.

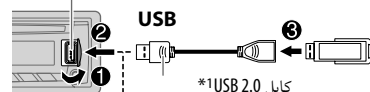
^{*2} هنگامی که دستگاه اندرویدی را متصل کنید، پیام "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" نمایش داده می شود. برای نصب برنامه، دستورالعمل ها را دنبال کنید. همچنین می توانید قبل از متصل کردن دستگاه، آخرین نسخه برنامه JVC MUSIC PLAY را روی دستگاه اندروید خود نصب کنید. (12 ◀)

^{*3} برای ANDROID: فقط زمانی قابل استفاده است که [AUTO MODE] انتخاب شده باشد. (6 ◀)

^{*4} برای سی دی: فقط برای فایل های WMA / MP3. این مورد برای ANDROID کار نمی کند.

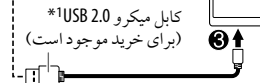
^{*5} برای ANDROID: فقط زمانی قابل استفاده است که [AUTO MODE] انتخاب شده باشد. (6 ◀)

ترمینال ورودی USB



کابل USB 2.0^{*1}
(برای خرید موجود است)

ANDROID^{*2}

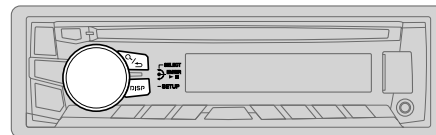


کابل میکرو USB 2.0^{*1}
(برای خرید موجود است)

پیش فرض: XX

SETTINGS	
BEEP	ON: صدای لمس کلید را فعال می کند. ؛ OFF: غیر فعال می کند.
SRC SELECT	
AM*	ON: AM را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ OFF: غیر فعال می کند.
AUX*	BT ADAPTER: هنگامی که آداپتور KS-BTA100 Bluetooth به فیش متصل است این گزینه را انتخاب می کند. (8) ؛ ON: AUX را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ OFF: غیر فعال می کند.
F/W UPDATE	
SYSTEM	
F/W xxxxx	YES: ارتقای میان افزار را شروع می کند. ؛ NO: لغو می کند (ارتقا فعال نیست). برای اطلاع از جزئیات درباره به روز رسانی میان افزار، مراجعه کنید به: http://www.jvc.net/cs/car/ .
CLOCK	
CLOCK SYNC	AUTO: ساعت به طور خودکار با استفاده از داده های ساعت (CT) در سیگنال FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM) تنظیم می شود. ؛ OFF: لغو می شود.
CLOCK DISP	ON: حتی زمانیکه دستگاه خاموش است، ساعت نمایش داده می شود. ؛ OFF: لغو می شود.
ENGLISH	زبان انتخاب شده برای نمایش در منو و اطلاعات تگ (نام پوشه، نام فایل، عنوان آهنگ، نام هنرمند، نام آلبوم)، در صورت وجود، استفاده می شود.
РУССКИЙ	زبان پیش فرض منو: ENGLISH

* در صورت انتخاب منبع مربوطه، روی صفحه نمایش نشان داده نخواهد شد.



1 لغو طرح نمایش

- 1 DISP-SETUP را فشار داده و نگه دارید.
- 2 جهت انتخاب [DEMO]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 3 جهت انتخاب [DEMO OFF]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 4 برای خروج DISP-SETUP را فشار دهید.

2 تنظیم کردن ساعت

- 1 DISP-SETUP را فشار داده و نگه دارید.
 - 2 جهت انتخاب [CLOCK]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 3 جهت انتخاب [CLOCK SET]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 4 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا تنظیمات انجام شوند و سپس پیچ را فشار دهید.
روز ساعت دقیقه
 - 5 جهت انتخاب [24H/12H]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 6 برای انتخاب [12 HOUR] یا [24 HOUR]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 7 برای خروج DISP-SETUP را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، Q/↵ را فشار دهید.

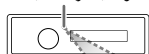
3 تنظیمات اولیه

- 1 DISP-SETUP را فشار داده و نگه دارید.
 - 2 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
 - 4 برای خروج DISP-SETUP را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، Q/↵ را فشار دهید.

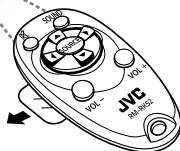
کنترل از راه دور (RM-RK52)

این دستگاه را می‌توانید با استفاده از یک کنترل از راه دور خریداری شده نیز از راه دور کنترل کنید.

سنسور از راه دور (در برابر نور خورشید قرار ندهید.)



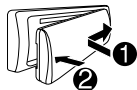
در صورت استفاده برای اولین بار، ورق عایق را بیرون بیاورید.



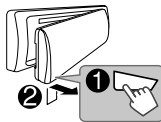
نحوه تعویض باتری



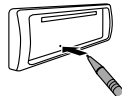
اتصال



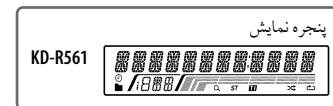
جدا سازی



نحوه تنظیم مجدد



چطور دیسکی که گیر کرده را خارج کنید.

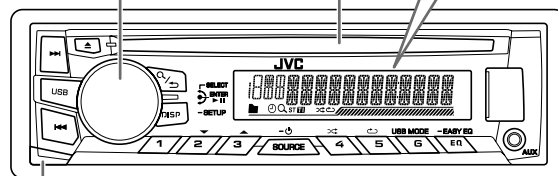


پنجره نمایش

KD-R561

دکمه ولوم
(بچرخانید/ فشار دهید)

شکاف بارگزاری



دکمه جدا سازی

روی صفحه جلویی

روی صفحه جلویی

به

دستگاه را روشن کنید

SOURCE- () را فشار دهید.

• آتقدر نگه دارید تا دستگاه خاموش شود.

میزان صدا را تنظیم کنید

دکمه ولوم را بچرخانید.

دکمه ولوم را فشار دهید تا پخش صدا قطع شود یا مکت کند.

• جهت لغو، دوباره این دکمه را فشار دهید.

یک منبع را انتخاب کنید

• SOURCE- () را بطور مکرر فشار دهید.

• SOURCE- () را فشار دهید، سپس دکمه ولوم را برای 2 ثانیه بچرخانید.

• برای انتخاب منبع USB به صورت مستقیم، USB را فشار دهید.

اطلاعات روی صفحه نمایش را

DISP-SETUP را بطور مکرر فشار دهید. (12 ◀)

تغییر می‌دهد

—

VOL + یا - VOL را فشار دهید.

• را فشار دهید تا پخش صدا قطع شود یا مکت کند.

• جهت لغو، دوباره این دکمه را فشار دهید.

SOURCE را بطور مکرر فشار دهید.

—

2	قبل از استفاده
3	نکات اولیه
4	شروع بکار
5	ANDROID / USB / CD
6	رادیو
8	AUX
8	تنظیمات صدا
10	تنظیمات نمایش
11	سایر اطلاعات
13	عیب یابی
14	نصب / اتصال
16	توضیحات

⚠️ احتیاط

از استفاده از عملکردهایی که باعث کاهش توجه شما در حین رانندگی می شود و ایمنی شما را به خطر می اندازد، خودداری کنید.

⚠️ احتیاط

تنظیم ولوم:

- برای جلوگیری از بروز تصادفات، ولوم را طوری تنظیم کنید که بتوانید صدای خارج از اتومبیل را بشنوید.
- قبل از پخش این منابع دیجیتال، ولوم را کم کنید تا بدلیل افزایش ناگهانی سطح خروجی، بلندگوها صدمه نبینند.
- عمومی:
- اگر احتمال دارد استفاده از دستگاه خارجی برای ایمنی شما در حین رانندگی خطر داشته باشد، از آن استفاده نکنید.
- مطمئن شوید از همه اطلاعات مهم فایل پشتیبانی تهیه کرده اید. ما هیچ مسئولیتی در قبال پاک شدن هر گونه داده ضبط شده نخواهیم داشت.
- برای جلوگیری از ایجاد اتصال کوتاه، هرگز اشیاء فلزی (از قبیل سکه یا ابزار فلزی) را در داخل دستگاه قرار ندهید.
- اگر بدلیل وجود رطوبت روی لنزهای لیزری، خطا در دیسک رخ بدهد، باید دیسک را بیرون بیاورید و منتظر بمانید تا رطوبت خشک شود.
- کنترل از راه دور (RM-RK52):
- کنترل از راه دور را در مکان های گرم از قبیل داشبورد قرار ندهید.
- در صورتی که باتری لیتیوم به طرز اشتباه تعویض شود، خطر انفجار وجود خواهد داشت. فقط با نوع مشابه یا معادل تعویض شود.
- بسته باتری یا باتری ها نباید در معرض گرمای بیش از حد نظیر نور خورشید، آتش یا مانند آن قرار گیرند.
- باتری را از دسترس کودکان دور نگهدارید و هنگامی که از آن استفاده نمی کنید درون بسته بندی اصلی خود نگهداری کنید. باتری ها را فوراً به دور بیاورید. در صورت بلعیدن باتری، فوراً با یک پزشک تماس بگیرید.

نگهداری

تمیز کردن دستگاه: گرد و خاک روی قاب را با یک دستمال خشک سیلیکونی یا یک پارچه نرم پاک کنید.

تمیز کردن رابط: قاب را جدا کرده و با یک گوش پاک کن به آرامی رابط را پاک کنید و مراقب باشید رابط صدمه نبیند.

کار با دیسک ها:

- سخت ضبط شده دیسک را لمس نکنید.
- روی دیسک نوار و موارد دیگر نچسبانید؛ یا از دیسکی که روی آن نوار چسبانده شده است، استفاده نکنید.
- از هیچ وسیله جانبی برای دیسک استفاده نکنید.
- تمیز کردن را از مرکز دیسک شروع کرده و به سمت بیرون حرکت کنید.
- دیسک را با یک پارچه سیلیکونی خشک یا یک پارچه نرم تمیز کنید. از هیچ نوع حلالی استفاده نکنید.
- هنگام بیرون آوردن دیسک از دستگاه، آن را به صورت افقی بیرون بکشید.
- قبل از قرار دادن دیسک، تکه های زیر در قسمت سوراخ مرکزی و لبه دیسک را پاک کنید.



رابط (در پشت قاب)

چطور این دفترچه راهنما را باید خواند

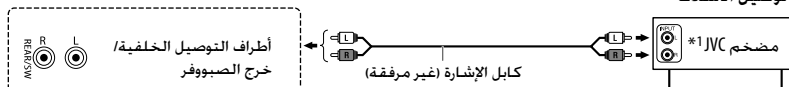
- عملکردها به طور عمده با استفاده از دکمه ها در صفحه جلویی KD-R463 توضیح داده شده است.
- برای توضیح صفحه نمایش در این دفترچه از زبان انگلیسی استفاده شده است.
- [XX] گزینه های انتخاب شده را نشان می دهد.
- (XX) نشان دهنده مرجع هایی است که در صفحه عنوان شده قابل دسترسی هستند.

USB	معيار USB	USB 2.0, USB 1.1 (سرعة قصوى)
	الأجهزة المتوافقة	من فئة التخزين الإجمالي
	نظام الملفات	32 / FAT12
	الحد الأقصى للإمداد بالتيار	تيار مباشر 5 فولت = 1 أمبير
مستوى الأداء	فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
	فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
	فك شفرة WAV	PCM خطي
	استجابة التردد (± 3 ديسيبل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
مستوى الأداء	الجهد الأقصى للدخل	1000 مللي فولت
	معاوقة الدخل	30 كيلو أوم
	قدرة الخرج القصوى	50 واط $\times$ 4 أو 50 واط $\times$ 2 + 50 واط (مجهر الترددات الخفيفة الفرعي = 4 أوم)
	قدرة سعة نطاق البث الكامل (عند أقل من 1% إجمالي تشتت الصوت)	22 واط $\times$ 4
مستوى الأداء	معاوقة السماعات	4 أوم — 8 أوم
	مستوى الخرج الابتدائي / الحمل (USB/CD)	2500 مللي فولت/10 كيلو أوم
	معاوقة خرج الصوت الابتدائي	≥ 600 أوم
مستوى الأداء	فولطية التشغيل	14.4 فولت (مسموح 10.5 فولت — 16 فولت)
	أقصى استهلاك للتيار	10 أمبير
	نطاق درجة حرارة التشغيل	صفر درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
	حجم التركيب (عرض $\times$ طول $\times$ ارتفاع)	182 مم $\times$ 53 مم $\times$ 158 مم
مستوى الأداء	الوزن	1.2 كجم

FM	نطاق التردد	87.5 ميغاهرتز — 108.0 ميغاهرتز (50 كيلوهرتز للخطوة)
	درجة الحساسية المستخدمة ($26 = S/N$)	0.71 ميكرو فولت/ 75 أوم
	تهدئة الحساسية ($46 = DIN S/N$)	2.0 ميكرو فولت/ 75 أوم
	استجابة التردد (± 3 ديسيبل)	30 هرتز — 15 كيلو هرتز
AM	نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي)	64 ديسيبل
	فصل الاستريو (1 كيلو هرتز)	40 ديسيبل
	نطاق التردد	MW 531 كيلو هرتز — 1611 كيلو هرتز (9 كيلوهرتز للخطوة)
		LW 153 كيلو هرتز — 279 كيلو هرتز (9 كيلوهرتز للخطوة)
درجة الحساسية المستخدمة ($20 = S/N$)		MW 28.2 ميو فولت
		LW 50 ميو فولت
دايو للميز		GaAs
	الفلتر الرقمي	8 مرات أعلى من العينة
	سرعة الدوران	500 لفة في الدقيقة — 200 لفة في الدقيقة (CLV)
	الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
مستوى الأداء	استجابة التردد (± 1 ديسيبل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
	إجمالي التشوه الهارموني (1 كيلو هرتز)	0.01 %
	نسبة الإشارة إلى الضوضاء (1 كيلوهرتز)	105 ديسيبل
	المجال الديناميكي	90 ديسيبل
فصل القنوات		85 ديسيبل
	فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
	فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio

*1 قم بتوصيل سلك الأرضي الخاص بمضخم الصوت إلى شاسيه السيارة بإحكام لتفادي تعرض الوحدة للتلف.

توصيل الأسلاك



لوحة عدادات السيارة

صمامة كهربائية (10 أمبير)

سلك بعيد
(غير مرفقة)

ضفيرة أسلاك
المصنع (السيارة)

إلى محول جهاز
التحكم عن بعد في
عجلة القيادة

طرف توصيل الهوائي

أزرق فاتح/أصفر

STEERING
WHEEL
REMOTE

التوصيل المقترح

أزرق: إلى هوائي الطاقة

أزرق/أبيض: إلى المضخم

ضفيرة الأسلاك
الخاصة بالسيارة (يتم
شراؤها على حدة)



للحصول على المزيد
من المعلومات:
:Metra Electronics
www.metraonline.com
:Scosche Industries
www.scosche.com

وصل الأسلاك ذات الألوان المتشابهة معًا

أزرق/أبيض: بعيد (200 م أ كحد أقصى)

برتقالي/أبيض: إضاءة

بنّي: كنتم صوت الهاتف

أصفر: بطارية 12 فولت

أحمر: إشعال 12 فولت

أسود: السلك الأرضي

رمادي: السماعة الأمامية (اليمنى)

رمادي/أسود

أبيض: السماعة الأمامية (اليسرى)

أبيض/أسود

أرجوانية: السماعة الخلفية (اليمنى)

أرجوانية/أسود

أخضر: السماعة الخلفية (اليسرى)*2

أخضر/أسود*2

مفتاح الاشتعال

إيقاف منضهر السيارة

سلك أحمر

منفصل

اربط هذه الوصلة إذا كانت

ضفيرة أسلاك سيارتك لا

تحتوي على سلك "مفتاح

تشغيل المحرك 12 فولت".

*2 كما يمكن توصيل سماعة

مجهار الترددات الخفيفة

الفرعي مباشرة بدون مضخم

صوت لمجهار ترددات خفيفة

فرعي خارجي. للإعداد: 10.

قائمة قطع الغيار

المستخدمة في التركيب

(A) واجهة الجهاز



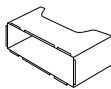
(×1)

(B) وحة الزينة



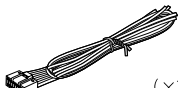
(×1)

(C) إطار التركيب



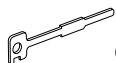
(×1)

(D) ضفيرة الأسلاك



(×1)

(E) مفتاح الاستخراج



(×2)

⚠ تحذير

- يمكن استخدام الوحدة فقط في سيارة بها مصدر تيار مباشر 12 فولت. وتاريخ سبلي.
- قم بفصل الطرف السبلي للبطارية قبل توصيل الأسلاك والتركيب.
- لا تلم توصيل سلك البطارية (الأصفر) وسلك الإنفصال (الأحمر) بشاسيه السيارة أو السلك الأرضي (سوداء) لمنع حدوث ماس كهربائي.
- قم بعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل لمنع حدوث ماس كهربائي.
- تأكد من تأريض الوحدة مع شاسيه السيارة مرة ثانية بعد التركيب.

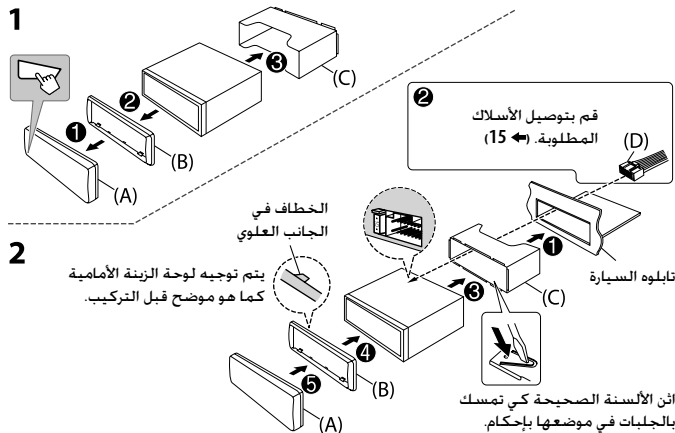
⚠ تحذير

- لدواعي السلامة، اترك مهمة توصيل الأسلاك والتكريب للفنيين المختصين.
- استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات.
- ركب هذه الوحدة في حامل الأجهزة بسيارتك. ولا تلمس الأجزاء المعدنية من هذه الوحدة أثناء استخدامها أو بعد استخدامها بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية للوحدة مثل مبدد الحرارة والحاوية ساخنين.
- لا تقم بتوصيل $\ominus$ أسلاك السماعات بشناسية السيارة أو سلك التاريز (سوداء) أو توصيلها على التوازي.
- صل السماعات بطلاقة قصوى تزيد عن 50 وات، إذا كانت أقصى طاقة أقل من 50 وات، فقم بإعداد [AMP GAIN] لتجنب تلف السماعات. (⚡ 9)
- قم بتكريب الجهاز عند زاوية أقل من 30°.
- إذا لم تمتلك شبكة الأسلاك الكهربائية بالسيارة طرف إشغال، قم بتوصيل سلك الإشغال (الأحمر) بالطرف الموجود في صندوق فيوزات السيارة الذي يوفر مصدر تيار مباشر 12 فولت ويتم تشغيله وإيقافه بواسطة مفتاح الإشغال.
- احتفظ بجميع الكبلات بعيدة عن الأجزاء المعدنية التي تبدي الحرارة.
- بعد تركيب الجهاز تأكد من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمسابحات وخلافه بشكل سليم.
- في حالة احتراق المنصهر تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك لنشاسية السيارة ثم استبدل المنصهر القديم بمنصهر أوفر بنفس شدة التيار.

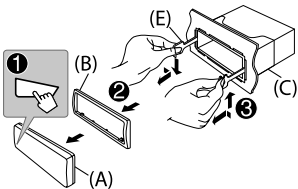
الإجراء الأساسي

- 1 انزع المفتاح من مفتاح الإشعال، ثم افصل الطرف $\ominus$ من بطارية السيارة.
- 2 توصيل الأسلاك بشكل صحيح.
- 3 انظر توصيل الأسلاك. (15)
- 4 ركب الجهاز في سيارتك.
- 5 انظر تركيب الوحدة (داخل نابو السيارة).
- 6 توصيل طرف $\ominus$ ببطارية السيارة.
- 7 أعد ضبط المحدة. (3)

تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)

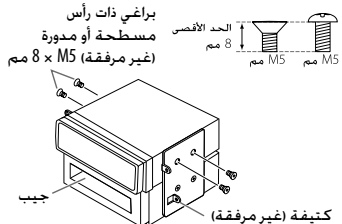


كيفية إزالة الوحدة



عند التركيب بدون إطار التركيب

- ⚠ استخدم البراغي المحددة فقط. فقد يسبب استخدام البراغي غير الصحيحة تلفًا للجهاز.**



البحث عن الاعطال والاصلاح

الأعراض	معالجة الأعطال
لا يمكن سماع الصوت.	- اضبط مستوى قوة الصوت على أفضل مستوى ممكن. - افحص الاسلاك والتوصيلات.
تظهر "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	اقطع الطاقة، ثم تأكد من أن أطراف توصيل اسلاك السماعة موصولة بشكل صحيح. قم بتشغيل الطاقة مرة أخرى.
تظهر "PROTECTING SEND SERVICE".	ارسل الوحدة إلى أقرب مركز خدمة.
لا يمكن تحديد المصدر.	افحص إعداد [SRC SELECT]. (4 ◀)
- استقبال الراديو ردي. - يتولد ضجيج استاتيكي أثناء الاستماع إلى الراديو.	- اوصل الهوائي بصورة محكمة. - ارفع الهوائي حتى النهاية.
تعدّر إخراج الأسطوانة.	اضغط مع الاستمرار على ▲ لإخراج الأسطوانة بالقوة. كن حريصًا على ألا تسقط الأسطوانة عند إخراجها.
تظهر "IN DISC".	تأكد من عدم وجود أي شيء يعوق فتحة التحميل عند إخراجك للأسطوانة.
تظهر رسالتنا "PLEASE" و "EJECT" بالتبادل على شاشة العرض.	اضغط ▲، ثم أدخل الأسطوانة بشكل صحيح.
أمر التشغيل لا يسير على النحو المرجو.	يُحدد أمر التشغيل باسم الملف (USB) أو الترتيب الذي سجلت به الملفات (الأسطوانة).
وقت التشغيل المنقضي غير صحيح.	يعتمد هذا على عملية التسجيل السابقة.
تظهر "NOT SUPPORT" على الشاشة ويتم تخطي المسار.	تحقق من أن المسار يتنسيق قابل للتشغيل. (11 ◀)
يواصل "READING" الوميض.	- لا تستخدم تسلسلات هرمية ومجلدات عديدة للغاية. - أعد تحميل الأسطوانة أو أعد توصيل جهاز USB.
تومض رسالة "CANNOT PLAY" و/أو لا يُكتشف جهاز موصل.	- تحقق ما إذا كان الجهاز الموصل متوافقًا مع هذه الوحدة وتأكد من أن الملفات بتنسيقات مدعومة. (11 ◀) - أعد توصيل الجهاز.

الأعراض	معالجة الأعطال
لا تُعرض الأحرف الصحيحة.	تستطيع هذه الوحدة فقط عرض الحروف الهجائية الكبيرة والأرقام وعدد محدود من الرموز. كما يمكن عرض حروف Cyrillic الكبيرة إذا تم اختيار [РУССКИЙ]. (4 ◀)
- لا يمكن سماع الصوت أثناء التشغيل. - يخرج الصوت من جهاز Android فقط.	- أعد توصيل جهاز Android. - إذا كنت في وضع [AUDIO MODE]، قم بتشغيل أي تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وأبدأ التشغيل. - إذا كنت في وضع [AUDIO MODE]، أعد تشغيل التطبيق الحالي لمشغل الوسائط أو استخدم تطبيق آخر لمشغل الوسائط.
- أعد تشغيل جهاز Android. - إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني أن جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه إشارة الصوت إلى الوحدة. (12 ◀)	- تأكد من تثبيت التطبيق JVC MUSIC PLAY APP في جهاز Android. (5 ◀) - قم بإعادة توصيل جهاز Android واختر وضع التحكم المناسب. (6 ◀) - إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني أن جهاز Android الموصول لا يدعم [AUTO MODE]. (12 ◀)
يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض.	- اطفي خيارات المطور على جهاز Android. - أعد توصيل جهاز Android. - إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني أن جهاز Android الموصول لا يدعم [AUTO MODE]. (12 ◀)
يقطع التشغيل أو يتم تخطي الصوت.	اطفي وضع توفير الطاقة على جهاز Android.
"CANNOT PLAY"	- تأكد من أن جهاز يدعم ملفات الصوت. - أعد توصيل جهاز Android. - أعد تشغيل جهاز Android.

إذا ظلت المشكلات قائمة، أعد ضبط الوحدة. (3 ◀)

حول أجهزة USB

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل ملفات WAV/WMA/MP3 المخزنة على جهاز تخزين عالي السعة من فئة USB.
- لا يمكنك توصيل جهاز USB عن طريق مجمع مركزي USB.
- قد يتسبب توصيل كابل يزيد طوله الإجمالي على 5 متر في ظهور مشاكل غير طبيعية في التشغيل.
- أقصى عدد حروف بالنسبة لما يلي:
 - أسماء المجلدات: 64 حرفاً
 - أسماء الملفات: 64 حرفاً
 - علامة MP3: 64 حرفاً
 - علامة WMA: 64 حرفاً
 - علامة WAV: 64 حرفاً
- يستطيع هذا الجهاز التعرف على إجمالي 20 480 ملف و 999 مجلداً (999 ملفاً لكل مجلد من بينها المجلد بدون ملفات غير مدعومة)، و 8 تسلسلات هرمية.
- لا يمكن للوحدة التعرف على جهاز USB يكون معدله 5 فولت ويتجاوز 1 أمبير.

بخصوص جهاز Android

- هذه الوحدة تدعم نظام التشغيل Android OS 4.1 وأعلى.
- بعض أجهزة Android (المجهزة بنظام التشغيل OS 4.1 وأعلى) قد لا تدعم وظيفة بشكل كامل Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- إذا كان جهاز Android يدعم كل من جهاز فئة التخزين الكبير و AOA 2.0، تقوم هذه الوحدة بالتشغيل عبر AOA 2.0 كأولوية دائماً.
- لمزيد من المعلومات وأحد قائمة بالأجهزة المتوافقة، راجع: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

حول JVC Music Control و JVC Playlist Creator

- تدعم هذه الوحدة تشغيل تطبيقات PC (الكمبيوتر) مثل JVC Playlist Creator وتطبيق Android™ JVC Music Control.
- عند قيامك بتشغيل ملف صوتي مع إضافة بيانات الأغنية باستخدام أداة إنشاء قائمة تشغيل لـ JVC أو التحكم في الموسيقى لـ JVC، يمكنك البحث عن الملف الصوتي بواسطة النوع والفنان والألبوم وقائمة التشغيل والأغنية.
- بناج كل من JVC Music Control و JVC Playlist Creator على موقع الويب التالي: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

الأحرف السيريلية المتوفرة

الحروف المتوفرة	
مؤشرات الشاشة	
А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё	
Ё Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё	

تغيير معلومات الشاشة

اضغط **DISP-SETUP** بترار.

اسم المحطة *1(PS) ◀ التردد نوع ◀ البرنامج (PTY)*2*1 ◀ العنوان*2 ◀ اليوم/الساعة ◀ (عودة للبداية)	AM أو FM
*1 متاح لمحطات Radio Data System (نظام بيانات الراديو) على موجة FM فقط. *2 في حالة عدم التوفر يظهر "NO TEXT" / "NO PTY".	
وقت التشغيل ◀ اليوم/الساعة ◀ اسم القرص *3 ◀ اسم الألبوم/الفنان*4 ◀ عنوان المسار*5 ◀ اسم المجلد/الملف*6 ◀ (عودة للبداية) *3 متوفر لـ CD-DA فقط: إذا لم يتم تسجيله، فسيظهر "NO NAME" (بدون اسم). *4 فقط لملفات WAV/WMA/MP3: إذا لم يتم تسجيله، فسيظهر "NO NAME" (بدون اسم). *5 إذا لم يتم تسجيله، فسيظهر "NO NAME" (بدون اسم). *6 فقط لملفات WAV/WMA/MP3.	CD أو USB
وقت التشغيل ◀ اليوم/الساعة ◀ اسم الألبوم/الفنان*7 ◀ عنوان المسار*7 ◀ (عودة للبداية) *7 إذا لم يتم تسجيله، فسيظهر "NO NAME" (بدون اسم).	USB-ANDROID
AUX ↔ اليوم/الساعة	AUX
BT AUDIO ↔ اليوم/الساعة	BT AUDIO

عن الإسطوانات والملفات الصوتية

• تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات CD التالية:



• تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات متعددة التسجيلات؛ ومع ذلك، يتم تخطي التسجيلات غير المغلقة أثناء التشغيل.

• أسطوانات غير قابلة للتشغيل:

- الأسطوانات غير المستديرة.
- الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- أسطوانات التسجيل/إعادة الكتابة التي لم يتم وضع اللمسات الأخيرة.
- 8 سم CD. عند محاولة إدخالها في الجهاز باستخدام مهاب، فإنها قد تتسبب في حدوث خلل.

• تشغيل الإسطوانة المزودة: لا يتوافق جانب الإسطوانة بدون - DVD "DualDisc" مع "الصوت الرقمي للإسطوانة المزودة" القياسي. لهذا، لا يُنصح بتشغيل جانب الإسطوانة بدون - DVD للإسطوانة مزودة على هذا المنتج.

• ملفات قابلة للتشغيل:

- امتدادات الملفات: MP3 (.mp3)، WMA (.wma).
- معدل البت: MP3: 8 كيلو بت بالثانية — 320 كيلو بت بالثانية
- WMA: 32 كيلو بت بالثانية — 192 كيلو بت بالثانية
- تردد العينة:
- MP3: 48 كيلو هرتز، 44.1 كيلو هرتز، 32 كيلو هرتز، 24 كيلو هرتز، 22.05 كيلو هرتز
- 16 كيلو هرتز، 12 كيلو هرتز، 11.025 كيلو هرتز، 8 كيلو هرتز
- WMA: 8 كيلو هرتز — 48 كيلو هرتز
- ملفات ذات معدل بت متغير (VBR).
- أقصى عدد أحرف لاسم الملف/المجلد:
- يعتمد على تنسيق القرص المستخدم (يتضمن 4 أحرف امتداد <.mp3> أو <.wma>).
- ISO 9660، المستوى 1 والمستوى 2: 32 حرفاً
- Joliet: 32 حرفاً
- ويندوز اسم ملف طويل: 32 حرفاً

BRIGHTNESS تعيين سطوع الزر وشاشة العرض وطرف إدخال USB لليل والنهار بشكل منفصل.

1 NIGHT/DAY: يحدد النهار أو الليل.

2 حدد منطقة للإعداد. (10)

3 يضبط مستوى السطوع (00 إلى 31).

(افتراضي: 09 NIGHT : 25 DAY : BUTTON ZONE)

(12 NIGHT : 31 DAY : DISP ZONE)

*2 SCROLL ONCE: يمرر المعلومات المعروضة مرة واحدة. : AUTO: يكرر التمرير (بفواصل مدتها 5 ثوان). : OFF: الغاء.

COLOR (الاسطوانة KD-R561)

PRESET

تحديد لون لـ [BUTTON ZONE] (منطقة الزر).

افتراضي: [COLOR 06]

• COLOR 01 إلى COLOR 29

• USER: يظهر اللون الذي أنشأته لـ [DAY COLOR] (لون النهار) أو

[NIGHT COLOR] (لون الليل).

• COLOR FLOW01 إلى COLOR FLOW03: يتغير اللون مع اختلاف السرعات.

DAY COLOR

تخزين ألوان الليل والنهار الخاصة بك.

1 BLUE / GREEN / RED: اختر اللون الأولي.

00 إلى 31: حدد مستوى.

NIGHT COLOR كرر خطوتي 1 و 2 لكل الألوان الأساسية.

• تم تخزين إعدادك لـ [USER] في [COLOR].

MENU COLOR

ON: تغيير إضاءة الزر إلى اللون الأبيض عند تنفيذ الإعدادات على القائمة والبحث في القائمة. : OFF: الغاء.

يتغير [NIGHT COLOR] أو [DAY COLOR] بتشغيل أو إطفاء مصابيح السيارة الأمامية.

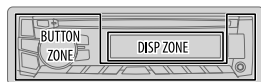
*2 لن تظهر بعض الحروف والرموز بصورة صحيحة (أو ستبدو فارغة).

إعدادات الشاشة

إعدادات الصوت

KD-R463

KD-R561



1 اضغط مع الاستمرار على **DISP-SETUP**

2 قم بتدوير قرص مستوى الصوت للتحديد (انظر الجدول أدناه). ثم اضغط على القرص.

3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.

4 اضغط على **DISP-SETUP** للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على $\leftarrow$ / $\rightarrow$.

افتراضي: XX

DISPLAY

DIMMER

يختار الشاشة وزر الإضاءة المعدل في إعدادات [BRIGHTNESS].

OFF: يختار تعديلات النهار. ON: يختار تعديلات الليل.

DIMMER TIME: يضبط وقت تشغيل وإطفاء المعتم.

أدر قرص مستوى الصوت لضبط وقت التشغيل [ON]. ثم اضغط على القرص.

أدر قرص مستوى الصوت لضبط وقت التشغيل [OFF]. ثم اضغط على القرص.

(افتراضي: [ON]: 18:00 أو 6:00 PM

[OFF]: 6:00 أو 6:00 AM)

AUTO: يتغير بين تعديلات الليل والنهار عندما تشغيل أو إيقاف مصابيح

السيارة الأمامية.*1

بالنسبة للموديل KD-R561، تتغير ألوان الزر والشاشة وفقاً للإعداد الذي يتم

تنفيذه في [COLOR].

*1 مطلوب توصيل سلك التحكم في الإضاءة. (15)

D.T.EXP
(موسع المسار الرقمي)
ON: يخلق صوتاً واقعياً عن طريق تعويض المكونات عالية التردد واستعادة زمن الصعود لشكل الموجة التي ضاعت عند ضغط البيانات الصوتية. :
OFF: إلغاء.

TEL MUTE*5
ON: يكتم الأصوات أثناء استخدام الهاتف الخليوي (غير موصل عن طريق
OFF: إلغاء. (KS-BTA100).

SPK/PRE OUT
يختار الإعداد المناسب للحصول على الخرج المرغوب.

*5 لا يعمل إذا حُدثت [BT ADAPTER] لـ [AUX] في [SRC SELECT]. (4)

SPK/PRE OUT

الإعداد	طرف توصيل الخط الخارجي		سلك السماعة الخلفية	
	SW/REAR		L (اليسرى)	R (اليمنى)
REAR/REAR	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية	السماعات الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية
REAR/SUB.W	خرج الصب ووفر	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية	السماعات الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية
SUB.W/SUB.W	خرج الصب ووفر	خرج الصب ووفر	(كتم الصوت)	

إذا تم اختيار [SUB.W/SUB.W]:

– تم اختيار [HIGH 120HZ] في [SUB.W LPF] والخيار [THROUGH] غير متوفر.

– تم اختيار [R01] في [FADER] والنطاق القابل للاختيار هو [R06] إلى [00]

إعدادات أخرى

- 1 اضغط مع الاستمرار على **DISP-SETUP**
 - 2 قم بتدوير قرص مستوى الصوت للتحديد (انظر الجدول أدناه). ثم اضغط على القرص.
 - 3 كرر الخطوة 2 إلى أن يتم اختيار البند المرغوب أو اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
 - 4 اضغط على **DISP-SETUP** للخروج.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على $\leftarrow$ / $\rightarrow$.

افتراضي: XX

EQ SETTING

EQ PRESET **FLAT** / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **DANCE** / **CLASSICAL** / **BASS BOOST** / **VOCAL BOOST**

حدد جهاز معادل معين مسبقًا.

EASY EQ	
1	USER2 / USER1: تحديد اسم معين مسبقًا.
2	قم بضبط إعدادات الصوت الخاصة بك.
	SUB.W SP*1*2: 00 إلى +06 (افتراضي: 03)
	SUB.W*1*3: -08 إلى +08
	BASS LVL: -06 إلى +06
	MID LVL: -06 إلى +06
	TRE LVL: -06 إلى +06

PRO EQ	
1	USER2 / USER1: تحديد اسم معين مسبقًا.
2	TREBLE / MIDDLE / BASS: اختر نغمة صوت.
3	اضبط عناصر الصوت لنغمة الصوت المختارة.
	BASS التردد: 200 HZ / 100 / 80 / 60 (افتراضي: 80 HZ)
	المستوى: -06 إلى +06
	Q: Q2.0 / Q1.5 / Q1.25 / Q1.0
	MIDDLE التردد: 2.5 KHZ / 1.5 / 1.0 / 0.5 (افتراضي: 1.0 KHZ)
	المستوى: -06 إلى +06
	Q: Q1.25 / Q1.0 / Q0.75
	TREBLE التردد: 17.5 KHZ / 15.0 / 12.5 / 10.0 (افتراضي: 10.0 KHZ)
	المستوى: -06 إلى +06
	Q: Q FIX

AUDIO

BASS BOOST

+01 / +02: يحدد مستوى رفع الجهير المطلوب. :OFF: إلغاء.

LOUD

01 / 02: يعزز الترددات المنخفضة أو العالية من أجل تكوين صوت متوازن على قوة صوت منخفض. :OFF: إلغاء.

SUB.W LEVEL*1 SPK-OUT*2 00 إلى +06 (+03): يضبط مستوى خرج مجهر الترددات الخفيفة الفرعي الموصول عبر حمل السماعة. (15) (15)

PRE-OUT*3 -08 إلى +08 (00): يضبط مستوى خرج مجهر الترددات الخفيفة الفرعي الموصول إلى أطراف توصيل خط خارجي (SW/REAR) عبر مضخم صوت خارجي. (15) (15)

SUB.W*3

ON / OFF: يقوم بتشغيل أو إيقاف تشغيل خرج الصبوفر.

SUB.W LPF*1

THROUGH: يتم إرسال كل الإشارات إلى الصبوفر. : LOW 55HZ / HIGH 120HZ / MID 85HZ: تُرسل إشارات الصوت ذات تردد أقل من 55 هيرتز / 85 هيرتز / 120 هيرتز إلى الصبوفر.

SUB.W PHASE*1 REVERSE (180°) / NORMAL (0°): يحدد زاوية الطور لخرج الصبوفر ليكون مطابقًا لخرج السماعة للحصول على أفضل أداء. (يمكن تحديده فقط في حالة تحديد ضبط آخر غير [THROUGH] لوضع [SUB.W LPF]).

FADER

R06 — F06 (00): اضبط تعادل خرج السماعة الخلفية والأمامية.

BALANCE*4

L06 — R06 (00): يضبط توازن إخراج السمتين اليمنى واليسرى.

VOL ADJUST -05 — +05 (00): يجري ضبط مسبق لمستوى ضبط الصوت لكل مصدر (مقارنة بمستوى صوت FM). وقبل إجراء التعديل. حدد المصدر الذي تريد تعديله. (يظهر "VOL ADJ FIX" عند تحديد FM).

AMP GAIN

LOW POWER: يحدد مستوى الصوت الأقصى حتى 30. (يُحدد إذا كانت القدرة القصوى لكل سماعة أقل من 50 وات لمنع تلف السماعات). : HIGH POWER: مستوى الصوت الأقصى هو 50.

*1 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SUB.W] مضبوط على الويفر (ON).

*2 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويفر [SUB.W/SUB.W]. (10)

*3 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويفر [REAR/SUB.W] أو [SUB.W/SUB.W]. (10)

*4 هذا الضبط لا يمكنه التأثير على خرج سماعة الويفر الفرعية.

إعدادات الصوت

إلى

على غطاء الحماية

حدد جهاز معادل معين اضغط **EQ-EASY EQ** بتكرار.اضغط على **EQ-EASY EQ**. ثم أدر قرص مستوى الصوت خلال ثانيتين.

معادل مضبوط مسبقاً: FLAT (افتراضي). JAZZ, HARD ROCK, BASS BOOST, VOCAL BOOST, USER1, TALK, R&B, POP, DANCE, CLASSICAL

خزن إعدادات الصوت

الخاصة بك

1 اضغط مع الاستمرار على **EQ-EASY EQ**.

2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [EASY EQ]. ثم اضغط على القرص.

3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [USER1] أو [USER2]. ثم اضغط على القرص.

4 أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد. ثم اضغط على القرص.

SUB.W SP*1*2: 00 إلى +06 (افتراضي: 03)

SUB.W*1*3: -08 إلى +08

BASS LVL: -06 إلى +06

MID LVL: -06 إلى +06

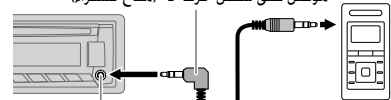
TRE LVL: -06 إلى +06

• للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على $\leftarrow$ / $\rightarrow$.• للخروج، اضغط على **EQ-EASY EQ**.*1 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SUB.W] مضبوط على الويفر [ON]. (4 $\leftarrow$)*2 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويفر [SUB.W/SUB.W]. (10 $\leftarrow$)*3 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويفر [REAR/SUB.W] أو [SUB.W/SUB.W]. (10 $\leftarrow$)

استخدم مشغل الصوت المحمول

1 الاتصال بجهاز مشغل الصوت المحمول (متاح للشراء).

قابس صغير للصوت المجسم 3.5 مم مع موصل على شكل حرف "L" (متاح للشراء)



مشغل صوت محمول مقبس توصيل الجهاز الإضافي

2 حدد [ON] بـ [AUX] في [SRC SELECT]. (4 $\leftarrow$)3 اضغط $\odot$ **SOURCE** بشكل متكرر لاختيار **AUX**.

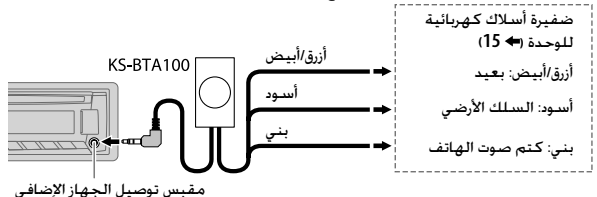
4 قم بتشغيل جهاز مشغل الصوت المحمول وبدء التشغيل.

استخدم قابساً صغيراً للصوت المجسم برأس ثلاثي الأطراف من أجل خرج الصوت الأمان.



استخدام أجهزة Bluetooth®

1 صل مهايئ البلوتوث، KS-BTA100، (يباع على حدة).

ضفيرة أسلاك كهربائية للوحدة (15 $\leftarrow$)

أزرق/أبيض: بعيد

أسود: السلك الأرضي

بنّي: كتم صوت الهاتف

مقبس توصيل الجهاز الإضافي

2 سجل (زواج) جهاز البلوتوث مع KS-BTA100.

3 حدد [BT ADAPTER] بـ [AUX] في [SRC SELECT]. (4 $\leftarrow$)4 اضغط $\odot$ **SOURCE** بشكل متكرر لاختيار BT AUDIO

5 ابدء استخدام جهاز Bluetooth.

للحصول على تفاصيل، راجع دليل التعليمات الخاص بـ KS-BTA100.

XX افتراضي:

LOCAL SEEK*2 ON: البحث عن المحطات ذات الاستقبال الجيد فقط. : OFF: الغاء. • الإعدادات التي يتم تنفيذها قابلة للتطبيق على المصدر/المحطة المختارة فقط. بمجرد تغيير المصدر/المحطة، يجب ان تقوم بتنفيذ الإعدادات مرة أخرى.	IF BAND*2 AUTO: زيادة انتقائية الموالف لخفض ضوضاء التداخل من محطات FM المجاورة. (يمكن ان يتم فقدان فعالية صوت الستريو) : WIDE: يتبع ضوضاء التداخل من محطات FM المجاورة. لكن جودة الصوت لن تنخفض وسيبقى تأثير الاستريو.
MONO*2 ON: يحسن استقبال FM ولكن تأثير الصوت الستريو سيتم فقده. : OFF: الغاء.	NEWS-STBY*2 ON: سوف يتحول الجهاز مؤقتًا إلى برنامج الأخبار إذا كان متاحًا. : OFF: الغاء.
REGIONAL*2 ON: يتحول إلى محطة أخرى فقط في المنطقة المحددة باستخدام التحكم في "AF". : OFF: الغاء.	AF SET*2 ON: يبحث تلقائيًا عن محطة أخرى تبث نفس البرنامج في نفس شبكة Radio Data System باستقبال أفضل عندما يكون الاستقبال الحالي سيئ. : OFF: الغاء.
TI SET*2 ON: يسمح للوحدة بالتحويل مؤقتًا إلى معلومات المرور إذا كانت متوفرة (بضاء المؤشر "I"). : OFF: الغاء.	PTY SEARCH اختر رمز PTY (راجع ادناه). في حالة وجود محطة تبث برنامجًا برمز PTY مماثل للرمز الذي حددته، يتم التوليف إلى هذه المحطة.

رمز PTY: VARIED, SCIENCE, CULTURE, DRAMA, EDUCATE, SPORT, INFO, AFFAIRS, NEWS, POP M (موسيقى), ROCK M (موسيقى), EASY M (موسيقى), LIGHT M (موسيقى), CLASSICS, OTHER M (موسيقى), PHONE IN, RELIGION, SOCIAL, CHILDREN, FINANCE, WEATHER, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (موسيقى), FOLK M (موسيقى), OLDSIES, DOCUMENT

*1 يمكن تحديده فقط عند تحديد [ONCE] أو [WEEKLY] في الخطوة 1.
*2 لمصدر FM فقط.

اختر محطة مخزنة

اضغط واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) (أو)

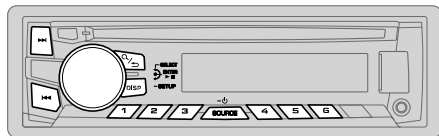
- 1 اضغط على Q / S .
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد رقم معين مسبقًا. ثم اضغط على القرص للتأكيد.

إعدادات أخرى

- 1 اضغط مع الاستمرار على **DISP-SETUP**
 - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [TUNER]. ثم اضغط على القرص.
 - 3 قم بتدوير قرص مستوى الصوت للتحديد (انظر الجدول أدناه). ثم اضغط على القرص.
 - 4 كرر الخطوة 3 إلى ان يتم اختيار البند المرغوب أو اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
 - 5 اضغط على **DISP-SETUP** للخروج.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على Q / S .

XX افتراضي:

RADIO TIMER يقوم بتشغيل الراديو في وقت محدد بغض النظر عن المصدر الحالي. 1 OFF / WEEKLY / DAILY / ONCE: حدد كم مرة يمكن للمؤقت أن يعمل. 2 AM / FM: تحديد مصدر التشغيل. 3 01 إلى 18 (لموجة FM) / 01 إلى 06 (لموجة AM): اختر المحطات المعينة مسبقًا. 4 اضغط يوم*1 ووقت التنشيط. تضيء "D" عند الاكتمال. لن يُنشط مؤقت الراديو في الحالات التالية. • إيقاف تشغيل الوحدة. • يُحدد [OFF] لـ [AM] في [SRC SELECT] بعد تحديد مؤقت الراديو لـ AM. (4 ←)	SSM 06 - 01 SSM / 12 - 07 SSM / 18 - 13 SSM: يجري ضبطًا مسبقًا أوتوماتيكيًا لما يصل إلى 18 محطة لموجة FM. يتوقف وميض "SSM" فور تخزين أول 6 محطات. حدد 12 - 07 SSM / 18 - 13 SSM لتخزين الـ 12 محطة التالية.
--	---



تضيء "ST" عند استقبال بث بصوت مجسم على موجة FM مع قوة إشارة كافية.

البحث عن محطة

- 1 اضغط **SOURCE** بشكل متكرر لاختيار الموالف FM أو AM.
 - 2 اضغط على **1** / **2** / **3** / **4** (أو اضغط على **1** / **2** / **3** / **4** على RM-RK52) للبحث عن محطة تلقائياً.
- (أو)
- اضغط باستمرار على **1** / **2** / **3** / **4** (أو **1** / **2** / **3** / **4** في RM-RK52) حتى تومض "M". ثم اضغط بشكل متكرر للبحث عن المحطة يدوياً.

إعدادات في الذاكرة

يمكنك تخزين ما يصل إلى 18 محطة لموجة FM و6 محطات لموجة AM.

تخزين محطة

أثناء الاستماع إلى محطة....

اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6).

- 1 اضغط باستمرار على قرص مستوى الصوت حتى تومض "PRESET MODE".
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد رقم معين مسبقاً. ثم اضغط على القرص. يومض الرقم المعين مسبقاً. وتظهر "MEMORY".

إلى

على غطاء الحماية

اختر وضع التحكم عندما يكون المصدر ANDROID. اضغط **USB MODE 6** بشكل متكرر.

AUTO MODE: تحكم من الوحدة (باستخدام التطبيق JVC MUSIC PLAY).
AUDIO MODE: تحكم بالتطبيقات الأخرى لمشغل الوسائط من جهاز Android (بدون استخدام التطبيق JVC MUSIC PLAY).
 لكن لا يزال يمكن تنفيذ التشغيل/التوقف المؤقت أو تخطي الملف من التطبيق.

اضغط **USB MODE 6** بتكرار.

اختر مشغل موسيقى

- يبدأ تشغيل الملفات المخزنة بالترتيب.
- الذاكرة الداخلية أو الخارجية للهاتف الذكي (Mass Storage Class).
 - المشغل المختار لجهاز متعدد الوسائط.

اختر ملف من مجلد/ قائمة

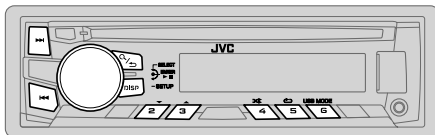
- 1 اضغط على **Q** / **⏮**.
- 2 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار مجلد/ قائمة، ثم اضغط المقبض.
- 3 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار ملف، ثم اضغط المقبض.

بحث سريع

إذا كانت لديك الكثير من الملفات. يمكن البحث خلالها بسرعة بواسطة تدوير مقبض مستوى الصوت بسرعة.

- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على **Q** / **⏮**.
- للإلغاء. اضغط مع الاستمرار على **Q** / **⏮**.
- بالنسبة لجهاز ANDROID. قابل للتطبيق فقط عند اختيار [AUTO MODE].

(← اختر وضع التحكم)



إلى	على غطاء الحماية	على وحدة التحكم عن بعد
الترجيع/التقديم السريع*3	اضغط مع الاستمرار على << / >>	اضغط مع الاستمرار على < / >
تحديد مسار/ملف	اضغط على << / >>	اضغط على < / >
تحديد مجلد*4	اضغط على 2 < / 3 >	اضغط على < / >
تكرار التشغيل*5	اضغط على 5 < / > بتكرار.	
	RPT OFF / TRACK RPT	
		قرص صوتي مضغوط أو ملف JVC Playlist Creator (JMC) / JVC Music Control (JPC) (12 <)
		ملف WAV/WMA/MP3 : RPT OFF / FOLDER RPT / TRACK RPT
		ANDROID : RPT OFF / ALL RPT / ONE RPT
التشغيل بترتيب عشوائي*5	اضغط على 4 < / > بتكرار.	
	RND OFF / ALL RND	
		قرص صوتي مضغوط : RND OFF / ALL RND / FOLDER RND
		ملف WAV/WMA/MP3 أو ملف JMC / JPC : RND OFF / ALL RND / SONG RND
		ANDROID : RND OFF / ALL RND / SONG RND

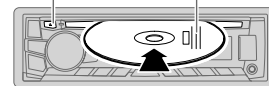
- *1 لا تترك الكابل بداخل السيارة عند عدم استخدامه.
- *2 عند توصيل جهاز Android، يتم عرض "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". اتبع التعليمات لتنصيب التطبيق. كما يمكن تركيب أحدث إصدار من التطبيق JVC MUSIC PLAY على جهاز قبل التوصيل. (12 <)
- *3 لموديلي ANDROID: يمكن تطبيقه فقط عندما يتم تحديد [AUTO MODE]. (6 <)
- *4 لموديلي CD: فقط لملفات WMA/MP3. لا يتوافق هذا مع ANDROID.
- *5 لموديلي ANDROID: يمكن تطبيقه فقط عندما يتم تحديد [AUTO MODE]. (6 <)

بدء التشغيل

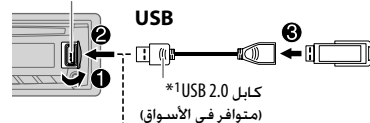
بتغيير المصدر تلقائيًا ويبدأ التشغيل.

CD

جانب الملصق ▲ إخراج الأسطوانة



طرف توصيل إدخال USB



ANDROID*2

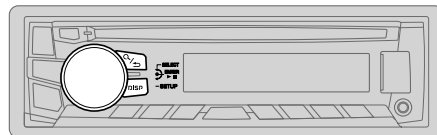
كابل USB 2.0*1
(متوافق في الأسواق)



افتراضي: XX

SETTINGS	
BEEP	ON: تنشيط نغمة الضغط على المفتاح. : OFF: إلغاء التنشيط.
SRC SELECT	
AM*	ON: تمكين AM في تحديد المصدر. : OFF: معطل.
AUX*	BT ADAPTER: يتم اختياره عندما يكون مهايئ KS-BTA100 Bluetooth موصول بمقبس AUX. (8 ←) : ON: تمكين AUX في تحديد المصدر. : OFF: معطل.
F/W UPDATE	
SYSTEM	
F/W xxxx	YES: يبدأ ترقية البرنامج الثابت. : NO: يلغي (الترقية غير منشطة). للحصول على تفاصيل حول كيفية تحديث البرنامج الثابت، انظر: ">http://www.jvc.net/cs/car/> .
CLOCK	
CLOCK SYNC	AUTO: يُضبط وقت الساعة تلقائيًا باستخدام بيانات Clock Time (CT) الموجود في إشارة نظام بيانات راديو FM Radio Data System. : OFF: الغاء.
CLOCK DISP	ON: يتم عرض وقت الساعة على الشاشة حتى عندما تكون الوحدة مطفأة. : OFF: الغاء.
ENGLISH	يتم استخدام اللغة المختارة كلفة عرض للقائمة ومعلومات البطاقة (اسم المجلد، اسم الملف، عنوان الاغنية، اسم الفنان، اسم الالبوم) إذا كانت قابلة للتطبيق.
РУССКИЙ	في الاعداد الافتراضي، تكون لغة القائمة هي: ENGLISH

* لا تُعرض عندما يُحدد المصدر المناظر.



1 إلغاء عملية الاستعراض

- 1 اضغط مع الاستمرار على **DISP-SETUP**
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DEMO]. ثم اضغط على القرص.
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DEMO OFF]. ثم اضغط على القرص.
- 4 اضغط على **DISP-SETUP** للخروج.

2 ضبط الساعة

- 1 اضغط مع الاستمرار على **DISP-SETUP**
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK]. ثم اضغط على القرص.
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK SET]. ثم اضغط على القرص.
- 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الإعدادات. ثم اضغط على القرص.
- 5 يوم ← ساعة ← دقيقة
- 6 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [24H/ 12H]. ثم اضغط على القرص.
- 7 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [12 HOUR] أو [24 HOUR]. ثم اضغط على القرص.

اضغط على **DISP-SETUP** للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على $\backslash /$.

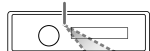
3 ضبط الإعدادات الأساسية

- 1 اضغط مع الاستمرار على **DISP-SETUP**
- 2 قم بتدوير قرص مستوى الصوت لتحديد (انظر الجدول أدناه). ثم اضغط على القرص.
- 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 4 اضغط على **DISP-SETUP** للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على $\backslash /$.

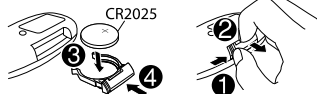
وحدة التحكم عن بعد (RM-RK52)
يمكن التحكم عن بعد بهذه الوحدة من خلال جهاز تحكم عن بعد يتم شرائه بشكل اختياري.

حساس التحكم عن بعد (تجنب التعرض لضوء الشمس الساطع.)

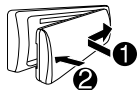


قم بسحب غطاء عازل الكهراء عند الاستخدام لأول مرة.

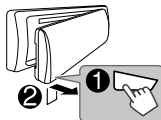
كيف يمكن استبدال البطارية



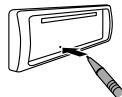
توصيل



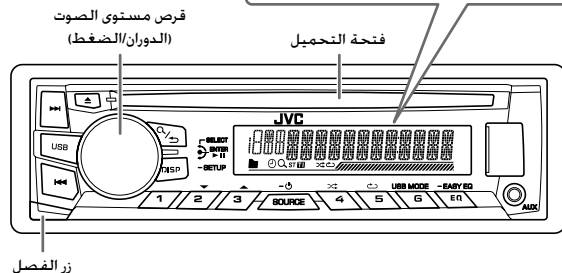
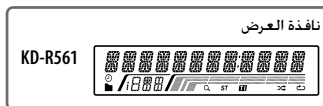
فصل



كيف يمكن إعادة الضبط



سوف يتم إزالة عمليات الضبط التي تم ضبطها مسبقاً.



على وحدة التحكم عن بعد

على غطاء الحماية

إلى

أوصل الطاقة الكهربائية

اضغط على **SOURCE**.

• اضغط مع الاستمرار لإيقاف الجهاز.

أدر قرص مستوى الصوت.

ضبط مستوى الصوت

اضغط على قرص مستوى الصوت لكتف الصوت أو لإيقاف مؤقت للتنشغيل.

• اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.

تحديد مصدر التشغيل

• اضغط على **SOURCE** بتكرار.

• اضغط على **SOURCE** ثم أدر قرص مستوى الصوت خلال ثانيتين.

• اضغط **USB** لاختيار مصدر USB بشكل مباشر.

تغيير معلومات الشاشة

اضغط **DISP-SETUP** بتكرار. (12)

اضغط **VOL +** أو **VOL -**.

اضغط على **⏏** لكتف الصوت أو لإيقاف مؤقت للتنشغيل.

• اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.

اضغط **SOURCE** بتكرار.

2	قبل الاستخدام
3	أساسيات
4	النشروع في العمل
5	ANDROID / USB / CD
6	راديو
8	AUX
8	إعدادات الصوت
10	إعدادات الشاشة
11	مزيد من المعلومات
13	البحث عن الأعطال والإصلاح
14	التركيب / التوصيل
16	المواصفات

⚠ تحذير

لا تقم بإجراء أي وظيفة قد تجذب انتباهك بعيداً عن القيادة الآمنة.

⚠ تحذير

إعداد الصوت:

- اضبط مستوى الصوت بحيث يتيح لك سماع الأصوات خارج السيارة حتى تتمكن من تجنب الحوادث.
- تخفيض مستوى الصوت قبل تشغيل أي مصادر رقمية لتجنب ضرر مكبر الصوت من خلال الزيادة المفاجئة في مستوى الخرج.
- عام:
- تجنب استخدام الجهاز الخارجي إذا كان من المحتمل أن يعيق القيادة الآمنة.
- تأكد من أن جميع البيانات الهامة قد تم عمل نسخ احتياطي لها. يجب ألا نتحمل أية مسؤولية عن أية خسارة للبيانات التي تم تسجيلها.
- لا تضع أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة لمنع حدوث انقطاع التيار.
- في حالة حدوث خطأ بالأسطوانة نتيجة لعملية التكايف على عدسة الليزر، قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى تنبخر الرطوبة.
- وحدة التحكم عن بعد (RM-RK52):
- لا تضع ريموت التحكم على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القياس والبيان.
- يمكن أن تؤدي بطارية ليثيوم إلى حدوث انفجار في حالة استبدالها بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو من نوع مكافئ.
- يجب عدم تعريض عبوة البطارية أو البطاريات للحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو اللهب أو ما شابه.
- أبق البطارية بعيداً عن متناول الأطفال وادخل عبوتها الأصلية عندما لا تكون قيد الاستخدام. تخلص من البطاريات المستخدمة فوراً. وفي حالة ابتلاعها، قم بالاتصال بطبيب على الفور.

الصيانة

تنظيف الجهاز: امسح التراب من اللوحة باستخدام سلكون جاف أو قطعة قماش ناعمة.

تنظيف الموصل: فك واجهة الجهاز ونظف الموصل برفق بقطعة قطن. مع الحرص على عدم إتلاف الموصل.

التعامل مع الأسطوانات:

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تلتصق أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوقاً عليها شريط.
- لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانة.
- قم بتنظيف الأسطوانة من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانة باستخدام سلكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبات.
- عند إزالة الأسطوانات من هذا الجهاز، اسحبها نحو الخارج أفقياً.
- انزع الحواف من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.



الموصل (في الجانب الخلفي من واجهة الجهاز)

كيف تقرأ هذا الدليل

- يتم توضيح عمليات التشغيل بشكل رئيسي باستخدام الأزرار الموجودة على لوحة واجهة KD-R463.
- نستخدم اللغة الإنجليزية لتوضيح شاشة العرض في هذا الدليل.
- (XX) تشير إلى العناصر المحددة.
- (XX ◀) تشير إلى أن المراجع متوفرة في الصفحة المحددة.

KD-R463 / KD-R561

برجی قراءۃ کل التعلیمات بعناية قبل التشغيل للحصول
على أفضل أداء من الوحدة.
لطفًا قبل از استفاده، تمام دستورالعمل ها را با دقت مطالعه نمایید تا
بهترین نتیجه ممکن را از دستگاه کسب کنید.

جهاز رادیو و مشغل أسطوانات CD

دلیل التعلیمات

گیرنده سی دی

راهنمای استفاده

JVCKENWOOD Corporation